



**AUTO OCIO** Ferrari conmemora su cincuenta aniversario con el lanzamiento de un nuevo mito de las carreteras, el F 50.

**EL CINE EN SUS MEJORES CARTELES**

Los carteles originales y las fichas de las películas míticas de la historia del cine, cada día, gratis, con LA VOZ 16.

LOGROÑO · AÑO III · NÚMERO 518 · 110 PTAS · JUEVES, 16 DE MARZO DE 1995

# LA VOZ 16

## DE LA RIOJA

### Anomalías en sueldos



**CRUZ ROJA-RIOJA**

Los documentos sobre la cotización a la Seguridad Social referidos al programa de Pisos de Acogida de Cruz Roja-Rioja durante los seis primeros meses de 1992, indican la presencia de Ana Eguizábal, antigua directora de Recursos Humanos, y María José Espinosa, actual contable, junto a la presidenta de la institución -en la fotografía-, cobrando un sueldo "de una actividad en la que no participaron", según los veinte demandantes ante el fiscal. **PÁGINA 3**

**JOSÉ IGNACIO PÉREZ SÁENZ**

"Si Eguizábal deja el club, ganaríamos todos los riojanos"



El presidente del Gobierno autónomo asegura que mientras él sea presidente, no dará más ayudas al Logroñés. **PÁG. 31**

**La Rioja precisa 16.000 millones para medio ambiente**

El Plan de Acción Medioambiental, diseñado por el Gobierno regional, contempla su desarrollo a lo largo de los próximos 10 años. **PÁG. 7**

**Felipe González teme a los jueces**

El presidente no quiere adelantar las elecciones para evitar que algún miembro del Gobierno o diputado pierda su aforamiento. **PÁG. 26**



**ARDE EL PALACIO DE CONGRESOS** Un incendio, posiblemente originado por un cortocircuito, destruyó en la tarde de ayer uno de los dos auditorios del Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, aunque no ocasionó víctimas debido a que en el interior del edificio había poco más de cien personas que fueron inmediatamente desalojadas. **PÁG. 39**

**ÍNDICE**

3 LA RIOJA	27 MUNDO
18 OPINIÓN	29 DEPORTES
20 ECONOMÍA	39 VIVIR
25 ESPAÑA	41 CANAL

**LE Lámparas ESCOBAR**  
DISEÑO Y CALIDAD

**Productos Homologados  
Fabricación Propia  
Servicio PostVenta  
Garantizado**

Muro del Carmen, 5  
26001 Logroño

Tel. 941 24 89 11  
Fax. 941 25 66 42

**El pesquero 'Estai' queda en libertad**

El Gobierno de la Nación considera que la liberación del pesquero español Estai "es una decisión que puede contribuir a crear un clima favorable para la solución de los problemas creados por el apresamiento ilegal", señalaron a Efe fuentes de la oficina de Información Diplomática. Según estas fuentes "la posición de España y de la

UE sigue siendo la misma: hay un acto ilegal que debe ser reparado por Canadá". La liberación del buque se produjo después de que el armador abonara la fianza exigida de 50 millones de pesetas. Mientras, más de 100.000 personas se manifestaron ayer en Vigo en solidaridad con la tripulación. **PÁG. 20**

JUEVES 16 DE MARZO

FESTIVIDADES Santos Ciriaco, Hilario, Agapito y Heriberto.



EL SOL sale mañana a las 06,26 y se pone a las 18,22 (Hora Solar).



LA LUNA sale mañana a las 18,04 y se pone a las 05,46 (Hora Solar).

TELÉFONOS DE INTERÉS PÚBLICO

CIUDADANOS

ADMINISTRACION	
Gobierno de La Rioja:	29.11.00
Protección Civil (Montes):	29.25.59-085
Tele Ruta (Información):	91-742.12.13
Tele Ruta (Ctras. Mop):	91-535.22.22
Guardia Civil:	22.11.00 / 062
Policia urgencias:	091
Serv. Extinción de Incendios:	22.55.99

SALUD

Hospital General:	29.11.94
Hospital San Millán:	29.45.00
Hospital Reina Sofía:	44.80.01
Ambulatorio. G. de Berceo:	20.50.40
Clinica Valvanera:	21.19.00
Cruz Roja:	22.22.22

Fundación de ayuda contra la drogadicción: 900-16.15.15

Atención a las mujeres maltratadas: 900-10.15.55

SERVICIOS

Butano:	22.25.00
Iberdrola:	22.33.04 / 20.16.90
Gas Natural:	26.24.08
Unión Consumidores:	20.40.80
Aparcam. Vigilado (Zona azul):	25.26.01
Autopista V.-Aragonesa, 24h:	44.91.22

HORARIO AUTOBUSES

Logroño-Arnedo: 10.15, 13, 16.30, 18.15, 20 (1), 10.15, 16.30, 21 (2).  
Logroño-Calahorra-Alfaro: 7.50, 10.15, 13, 16.30, 18.15, 20 (1), 10.15, 16.30, 21.00 (2).  
Logroño-Santo Domingo: 7.30, 11.45, 17, 20 (1).

Logroño-Haro-Miranda de Ebro: 7.30, 10.15, 13, 17, 19.15 (1), 10.15, 17, 20.30 (2).

Logroño-Nájera: 13.30, 15, 17, 18, 18.30, 19, 19.30, 20, 20.30 (1), 10, 11.45, 13, 13.30, 17, 18.30, 19.30, 20 (2), 20, 22.30 (3).

Logroño-Burgos: 8.30, 10, 13, 17.15, 19.30 (1), 10, 17.15, 21.45 (2)

Logroño-Zaragoza: 7, 10.30, 13, 16, 17, 18.45 (1), 10.30, 16, 19, 21 (2).

Logroño-Santa Cruz: 7, 10.30, 13, 16, 17, 18.45 (1), 10.30, 16, 19, 21 (2).

LOGRONO

AMBULATORIOS MEDICOS

Vara de Rey:	25.65.55
Labradores:	20.50.20
I. Elizalde:	26.14.14
R. Paterna:	25.99.44

PARADAS DE TAXI

Espolón:	22.42.99
Estación Autobuses:	23.75.29
Fuente Murrieta:	22.26.26
Autonomía La Rioja:	23.28.03
Jorge Vigón:	26.34.32
Labradores:	20.66.46

TRANSPORTES

Información Renfer:	24.02.02
Información Autobuses:	23.59.83

ADMINISTRACION

Ayuntamiento Logroño:	24.32.22
Policia Local:	23.50.11/092
Comisaria de Policia:	25.62.22
Bomberos:	22.55.99/22.59.59

FARMACIAS DE GUARDIA

Día y noche.  
Dña. E. Blázquez Marzál. Huesca, 53-55.  
Refuerzo de servicio de 7.30 tarde a 10 noche.  
Dña. C. Endrián San Feladomo. Avda. de la Paz, 48.

HARO

Cruz Roja:	31.11.71
Centro de Salud:	31.05.39
Policia Local:	31.01.25
Guardia Civil:	31.09.99
Extinción de Incendios:	31.20.30
Taxis:	31.01.07

NAJERA

Cruz Roja:	36.33.11
Centro de Salud:	36.09.75
Policia Local:	36.21.21
Guardia Civil:	36.00.98
Extinción de Incendios:	36.36.66
Taxis:	36.08.36 / 36.08.78

SANTO DOMINGO

Cruz Roja:	34.03.34
Centro de Salud:	34.21.73
Policia Local:	34.00.05
Guardia Civil:	34.03.91
Taxis:	34.27.56 / 34.07.08

ALFARO

Cruz Roja:	18.08.25
Centro de Salud:	18.20.00
Policia Local:	18.03.08
Guardia Civil:	18.00.75
Extinción de Incendios:	18.27.53
Taxis:	18.09.05

ARNEDO

Cruz Roja:	38.03.40
Centro de Salud:	38.02.35
Policia Local:	38.10.80
Guardia Civil:	38.09.91
Extinción de Incendios:	38.09.01
Taxis:	38.04.02

CALAHORRA

Cruz Roja:	13.30.01
Cita Previa:	14.62.00
Policia Local:	13.01.87
Guardia Civil:	13.01.99
Extinción de Incendios:	13.50.00
Taxis/ Ayuntamiento:	13.00.16

CERVERA

Cruz Roja:	19.88.01
Centro de Salud:	19.89.25
Guardia Civil:	19.84.54
Taxis:	19.81.30 / 19.80.43

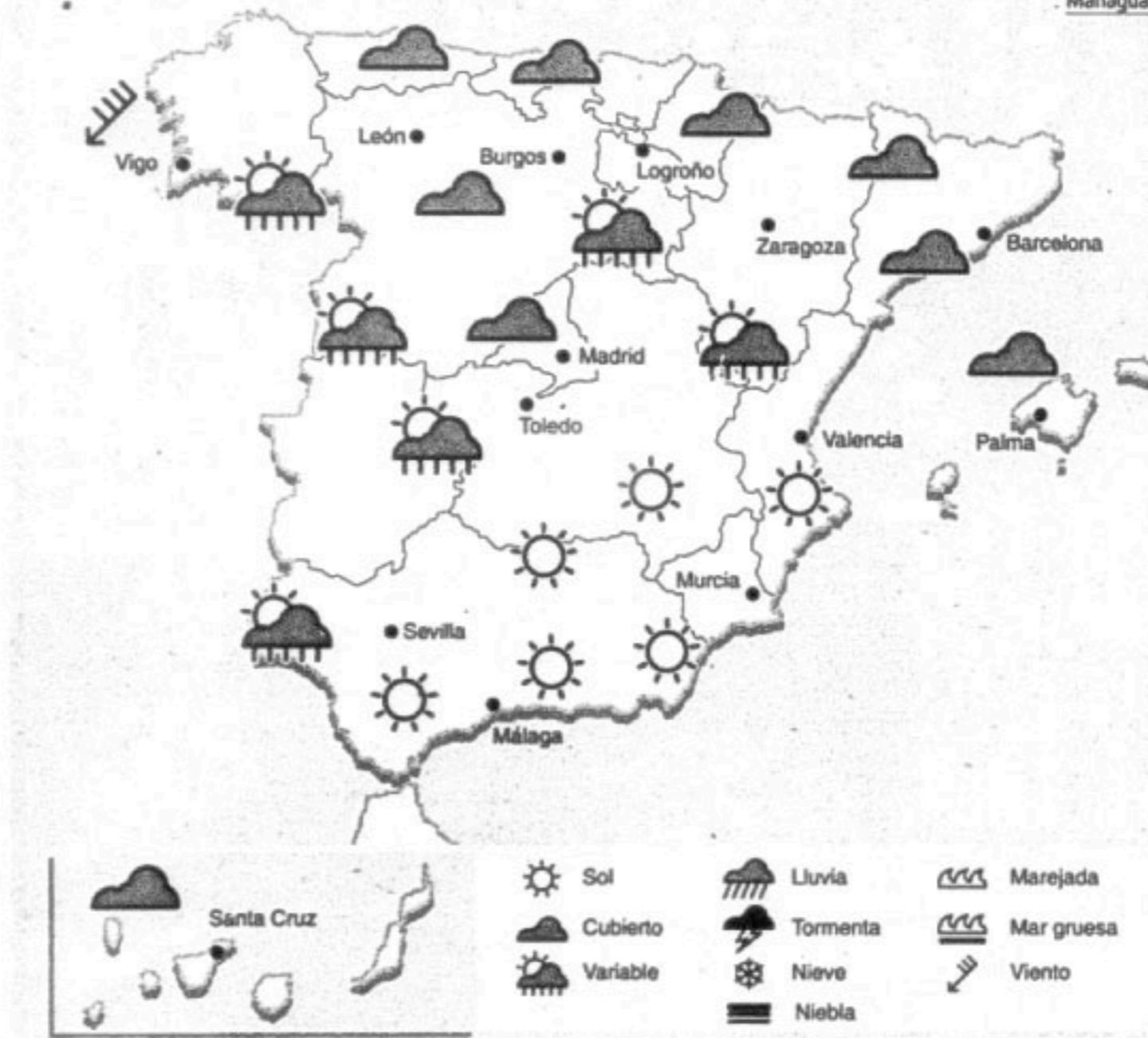
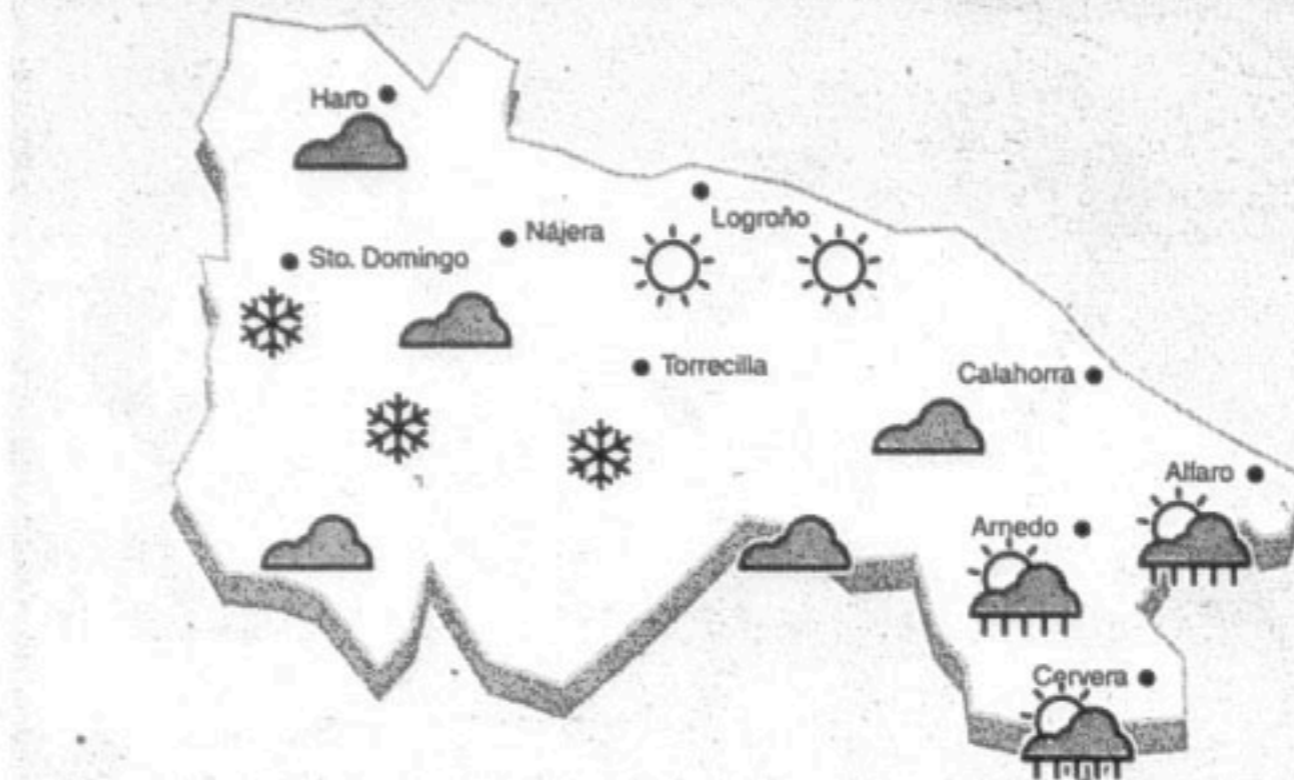
EL DIAL

AM  
729. Radio 1/RNE/Logroño. Horarios de Informativos locales: 07.55, 08.55, 11.07, 13.00 a 14.00 y 17.05  
1107. Radio 5/RNE/Logroño. Horarios de Informativos Locales: Cada hora en los minutos 10, 25, 40 y 55.  
1179. Radio Rioja/SER/Logroño. Horarios de Informativos Locales: 07.20, 07.50, 08.20, 12.00, 14.05, 15.10, 19.00, 20.20, 21.00.

FM

90.7. Radio Top 40/Calahorra. Horarios de Informativos Locales: De las 08.00 a las 20.00 horas.  
91.1 Radio Popular/Cope/Logroño. Horarios de Informativos Locales: 07.25, 07.55, 08.50, 14.05, 19.05, 20.15.  
91.7 Radio Rioja/SER/Logroño. Cadena "40 principales".  
93.7 Radio Rioja/SER/Calahorra. Horarios de Informativos Locales: De las 09.00 a las 18.00 horas.  
95.2 Radio Arnedo/SER/Arnedo. Horarios de Informativos Locales: 09.00 a 14.30 y 15.00 a 22.00 horas.  
95.6 Onda Cero/Haro. Horarios de Informativos Locales: 07.20, 07.50, 14.05, 20.10.  
98.2 Radio 2/RNE/Madrid. Programación en cadena 24 horas.  
99.8 M80/Logroño. Horarios de Informativos locales: Informativos cada 30 minutos.  
100.2 Radio Rioja/SER/Alfaro. Horarios de Informativos locales: 12.30, 14.20, 15.00, 19.30.  
100.7 Radio Rioja/SER/Haro. Horarios de Informativos locales: 08.30, 12.05, 19.00.

EL TIEMPO



- Sol
- Cubierto
- Variable
- Lluvia
- Tormenta
- Nieve
- Niebla
- Marejada
- Mar gruesa
- Viento

EL TIEMPO EN EL MUNDO

Amsterdam:	10 7	México:	25 7
Asunción:	31 21	Miami:	25 20
Atenas:	11 6	Montevideo:	26 14
Berlin:	5 -2	Nueva York:	15 10
Bonn:	8 3	Panamá:	36 22
Bruselas:	12 7	París:	10 4
Buenos Aires:	28 17	Pekín:	8 2
Caracas:	30 18	Quito:	20 10
El Cairo:	25 12	Rio de Janeiro:	25 17
Ginebra:	8 2	Roma:	15 3
Guatemala:	23 15	San José:	29 17
La Habana:	29 15	San Juan:	29 19
La Paz:	19 8	San Salvador:	33 19
Lima:	28 21	S. Domingo:	30 19
Usboá:	19 10	Tokio:	13 7
Londres:	13 5	Varsovia:	6 -3
Los Angeles:	27 15	Viena:	2 -1
Madrid:	19 9	Washington:	20 7
Managua:	34 22	Zurich:	7 1

LA RIOJA

HOY Algunos intervalos nubosos en el Sistema Ibérico y poco nuboso en el resto. Temperaturas sin cambios y vientos, de flojos a moderados, de componente norte.

ESPAÑA

HOY Nuboso o muy nuboso en el tercio norte de la península, con precipitaciones débiles en el norte de Galicia y a primeras horas en el País Vasco y Pirineo catalán. En el resto de la península estará poco nuboso, aunque con intervalos en Castilla y León y Sistema Ibérico. En Baleares, nuboso a muy nuboso, con precipitaciones débiles y disminuyendo en el transcurso del día. En Canarias, tan solo estará nuboso en el norte de las islas con chubascos débiles de madrugada.

LA SUERTE

BONOLOTO

Viernes, 10 de marzo  
Sorteo número : 10

7 20 40 38  
8 36 47 1

6 aciertos:	---
5+C aciertos:	---
5 aciertos:	513.515
4 aciertos:	4.260
3 aciertos:	400

Lunes, 13 de marzo  
Sorteo número : 11

4 23 41 14  
12 29 43 4

6 aciertos:	---
5+C aciertos:	17.081.307
5 aciertos:	139.439
4 aciertos:	3.421
3 aciertos:	400

Martes, 14 de marzo  
Sorteo número : 11

2 28 31 18  
22 30 33 3

6 aciertos:	---
5+C aciertos:	---
5 aciertos:	572.333
4 aciertos:	3.264
3 aciertos:	400

Miércoles, 15 de marzo  
Sorteo número : 11

8 25 36 17  
18 33 39 8

6 aciertos:	---
5+C aciertos:	---
5 aciertos:	---
4 aciertos:	---
3 aciertos:	---

SORTEO DE LA ONCE

Miércoles, 15 de marzo



Telefonos informativos:  
Lotería Primitiva 91-262.51.40

Lunes, 6 de marzo:	62.894
Martes, 7 de marzo:	15.847
Miércoles, 8 de marzo:	78.637
Jueves, 9 de marzo:	41.874
Viernes, 10 de marzo: (093)12.022	
Lunes, 13 de marzo:	90.775
Martes, 14 de marzo:	34.864

Bonoloto 91-411.62.00  
ONCE 941-24.35.55

LOTERIA PRIMITIVA

Jueves, 9 de marzo  
Sorteo número : 10

1 16 46 49  
12 26 47 1

6 aciertos:	143.962.643
5+C aciertos:	19.865.509
5 aciertos:	427.000
4 aciertos:	7.254
3 aciertos:	1.014

Sábado, 11 de marzo  
Sorteo número : 10

10 29 43 17  
16 42 48 2

6 aciertos:	---
5+C aciertos:	6.411.704
5 aciertos:	610.639
4 aciertos:	14.400
3 aciertos:	1.323

**CARFRA**  
MOBILIARIO DE COCINA Y BAÑO  
Ctra. Logroño/Zaragoza, Km. 60  
26550 Rincón de Soto. La Rioja. ESPAÑA  
Teléfono 941-16.02.13  
Fax: 941-16.03.50

Pregunte ahora por los muebles de cocina Carfra. Encontrará puntos de venta en toda la provincia.

**PARQUE**

El consejero de Medio Ambiente, César de Marcos, ha defendido ardorosamente el proyecto del parque de la Cebollera, aprobado recientemente, y ha criticado con dureza al PP, del que dice que en sus críticas miente con cierto descaro. /PÁG. 5



**AGUAS BRAVAS**

Vecinos de Santo Domingo de la Calzada se concentraron ayer frente a la histórica fuente de la ciudad para mostrar su repulsa por su traslado a otro lugar. /PÁG. 15



**Subvención FERIA DEL MUEBLE**

La Consejería de Industria está en estos momentos estudiando la petición formulada por el Ayuntamiento de Nájera para que financie con un cincuenta por ciento la organización de la Feria del Mueble. El dinero restante correría a cargo del propio Ayuntamiento y del sector, que se han mostrado muy interesados en que esta iniciativa sea una realidad tangible. /PÁG. 14

# LA RIOJA 16

## Dos personas cobraron junto a Rubio irregularmente de Cruz Roja

Los 20 demandantes comprobaron que en tres documentos de cotización que solicitaron se habían tachado los sueldos de tres personas que cobraron de un programa en el que no participaron

LOGROÑO.- Los documentos sobre la cotización a la Seguridad Social (tc2) relativos al Programa de Pisos de Acogida de Cruz Roja Rioja reflejan que junto a la presidenta de la institución, Francisca Rubio, otras dos personas, Ana Eguizábal Ascacibar y María José Espinosa Martínez, cobraron sueldos sin participar en el programa. Los tc2, a los que ha tenido acceso La Voz 16, corresponden a los meses de enero a junio de 1992.

Las veinte personas, trabajadores, ex trabajadores, socios y voluntarios que solicitaron al fiscal del Tribunal Superior de Justicia de La Rioja que investigara la gestión de la Asamblea de Cruz Roja Rioja, explicaron que "Ana Eguizábal ocupaba en aquellas fechas el cargo de directora de Recursos Humanos, sin tener ninguna relación con el programa de Pisos de Acogida". Según los tc2, Ana Eguizábal cobró un sueldo, en enero de 1992, de 181.500 pesetas, que pasó a ser de 239.400 pesetas en el mes de abril del mismo año.

La presidenta Respecto al sueldo de Francisca Rubio, como ya expusieron los veinte firmantes del requerimiento al fiscal, se justifica igualmente en el epígrafe de los tc2 relativo al programa de Pisos de Acogida, "sin que participara en él".

En el documento se señala que en el mes de enero de 1992, cuando Francisca Rubio desempeñaba las funciones de delegada especial tras la dimisión por enfermedad del anterior presidente, cobró a cargo del citado programa un sueldo

de 227.400 pesetas, que en abril pasó a ser de 243.300 pesetas.

El nombre de María José Espinosa Martínez aparece únicamente en los tc2 de los Pisos de Acogida del mes de marzo. Los firmantes del requerimiento al fiscal aseguraron a La Voz 16 que "María José Espinosa tampoco había participado en aquel periodo en el programa".

Espinosa ha sido una de las personas que ha obtenido uno de los cinco contratos calificados como fijos, asignados recientemente, ocupando el cargo de contable. Espinosa, según han informado fuentes de las veinte personas demandantes, contaba en aquellas fechas, en las que aparece en el programa de Acogida, con un contrato de prácticas como encargada de la contabilidad. Tres de los documentos de cotización solicitados por un trabajador de la institución en La Rioja aparecieron con los datos correspondientes a Rubio, Eguizábal, y Espinosa tapados.

Las 20 personas firmantes del requerimiento al fiscal señalaron que Ana Eguizábal fue una de las personas que realizó, junto a la presidenta, un máster de dirección en la entidad Cajarioja, sufragado en parte con fondos de Cruz Roja Rioja. Durante la rueda de prensa ofrecida el pasado sábado, el Comité Autónomo de Cruz Roja Rioja reconoció que Francisca Rubio había cobrado una gratificación mensual, así como que se había costado con fondos de la institución parte del máster en Cajarioja.

JAVIER MUÑO

**DATOS ESCONDIDOS** En el primero de los documentos presentados, de marzo de 1992, aparecen tapadas las cantidades correspondientes a los sueldos de las tres personas que cobraron del programa de Pisos de Acogida "sin participar en él", según los demandantes. En el segundo impreso aparecen las cantidades correspondientes a los sueldos del mes de abril del mismo año, donde la presidenta y Ana Eguizábal percibieron 243.000 pesetas a cargo del programa.

**FRANCISCA RUBIO**



Francisca Rubio llegó a la Cruz Roja riojana hace cuatro años, en 1991, tras haber trabajado en el servicio de toxicología de la institución en Madrid. Bajo la presidencia de Francisco Sáenz Porres, ocupó su primer cargo en la Asamblea

**PERFIL** de Cruz Roja Rioja, al desempeñar la función de vicepresidenta en La Rioja y directora de Actividades y Servicios. En la primavera de 1991 el entonces presidente, Sáenz Porres, sufrió un infarto, a raíz del cual se vio obligado a dimitir del cargo. Francisca Rubio fue nombrada en aquel momento delegada especial, como presidenta en funciones, hasta que se celebraran las elecciones en la institución. En 1993 accede, a través del proceso electoral de Cruz Roja de La Rioja, a la presidencia, cargo que compagina en la actualidad con su trabajo como funcionaria del Insero en la localidad de Alfaro. /J.M.

LA VOZ 16

# Denunciada una mina burgalesa por contaminar la presa de Leiva

La empresa Crimidesa vierte, según el Colectivo Ecologista Riojano, salitre al cauce del río Tirón, "lo que a medio plazo impedirá el regadío de las fincas"

LOGROÑO.- El Juzgado de Logroño ha trasladado una denuncia por un presunto delito ecológico, contra la mina de la empresa burgalesa Crimidesa, al Juzgado de Briviesca, en la provincia vecina. La mina se encuentra en la localidad de Cerezo del Río Tirón.

La denuncia fue presentada ante la Policía Judicial (Guardia Civil) de Logroño por el Colectivo Ecologista Riojano, al entender, según ha explicado su presidente Antonio España que "la empresa estaba realizando vertidos de aguas con gran contenido de salinidad, derivado de su producción de sulfato sódico". En opinión de Antonio España, los análisis realizados señalan que "la sal se está depositando en el fondo del embalse de Leiva". Aunque la mina se localiza en territorio burgalés, los vertidos repercuten en La Rioja, al seguir el cauce del río Tirón.

La contaminación por salitre del cauce del río

## VERTIDOS

El Colectivo Ecologista Riojano realizó el primer aviso sobre el peligro de los vertidos de salitre durante el pasado mes de julio. En aquellas fechas el presidente de los ecologistas, Antonio España, solicitó la colaboración de los sindicatos agrarios o de algún partido político para que, "ante notario, se tomaran muestras de la presencia de sodio y sulfatos en distintos puntos de las aguas del cauce del río Tirón. España dijo ayer que nadie les ha prestado ayuda.

Tirón y del embalse de Leiva significaría, en opinión del presidente de los ecologistas, "la imposibilidad a medio o largo plazo de utilizar el agua del embalse para los regadíos, como se viene realizando". El agua con un índice elevado de salinidad implicaría la esterilidad de las fincas.

El presidente del Colectivo Ecologista explicó que "muchos agricultores de la

zona efectúan riegos con agua del río y podrían verse afectados por los vertidos de la empresa minera. "Sin saberlo -añadió España- están aportando agua con salitre a sus tierras".

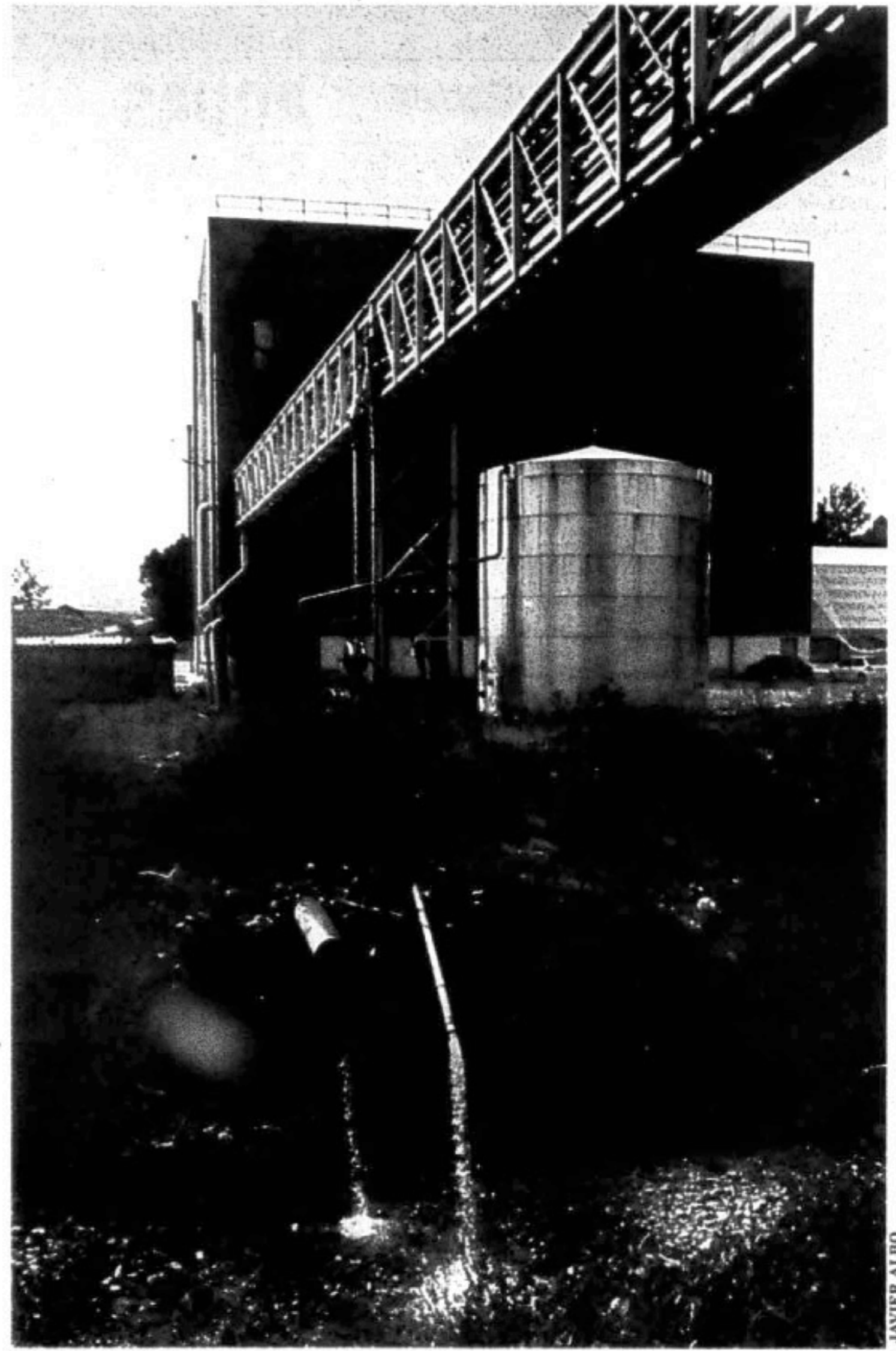
## Análisis

El Colectivo Ecologista Riojano realizó una serie de análisis en distintos puntos del río que señalaron, según Antonio España, "la existencia de una mayor concentración de sodio y sulfatos en la zona del embalse, mientras que descendía aguas abajo".

Estos datos indican, en opinión de España, que el salitre se está depositando en el embalse.

Los ecologistas intentaron buscar el apoyo de diferentes instituciones. "Nos pusimos en contacto con la Unión de Agricultores Riojanos, con la consejera de Agricultura, Ana Leiva, y con los alcaldes de la cuenca del río Tirón, sin que hayan contestado".

JAVIER MUÑO



CONTAMINACION Vista de la mina que vierte sus residuos contaminantes al río.

JAVIER ALBO

## Los ladridos de un perro provocan las quejas de los vecinos

LOGROÑO.- Los ladridos de un pequeño cachorro que su dueño había dejado en casa al irse al trabajo motivaron el pasado martes las quejas de unos vecinos de la calle Madre de Dios a las 12,45 horas. La Policía Local atendió el caso y, tras localizar al dueño de la vivienda y una vez puestos en contacto con éste, se le informa de la queja recogida.

El dueño del perro se compromete a subsanar el problema, que no era otro que la intranquilidad propia de un cachorro.

La Policía Local también intervino el pasado martes en la calle República Argentina a petición de una persona que mantenía una disputa con otra en plena calle y a los que se lleva a Comisaría ya que querían denunciarse mutuamente.

La Voz 16

## La Policía detiene a dos hermanos que dieron un navajazo a un argelino

El Cuerpo Nacional de Policía de Logroño puso ayer a disposición judicial a dos hermanos que fueron detenidos el pasado lunes en la plaza del Mercado por asestar un navajazo a un súbdito argelino que resultó gravemente herido en un costado.

LOGROÑO.- La Policía puso ayer a disposición general a Víctor A.E., de 28 años, como autor de un presunto delito de homicidio frustrado y a su hermano Raúl A.E., de 25 años, acusado como cómplice del mismo delito.

Los hechos tuvieron lugar sobre las 13,30 horas del pasado lunes en la plaza del Mercado de Logroño, donde se originó la discusión entre el menor de los hermanos y el súbdito argelino

de 33 años, que fue observada por una patrulla de la Policía Judicial que se encontraba en las inmediaciones.

Instantes después, los agentes vieron cómo el súbdito argelino salió corriendo hacia las escalerillas que comunican la plaza del Mercado con la calle Sagasta. Allí el perseguido fue alcanzado por ambos hermanos en las mismas escalerillas, donde mientras Raúl le sujetaba la cabeza, Víctor le asestaba un navajazo en el costado izquierdo.

Al llegar los funcionarios de Policía hasta el lugar encontraron malherido al argelino que estaba tendido en el suelo, mientras que los ahora procesados habían emprendido la huida.

Ante la situación de la víctima de esta agresión los agentes dispusieron su tras-

lado inmediato al servicio de urgencias del hospital San Millán en una Ambulancia de Cruz Roja.

A continuación se consiguió detener en las cercanías del lugar de la agresión a Raúl A.E., mientras que su hermano fue localizado y capturado momentos después, ya que al observar que los policías se acercaban al lugar de la agresión se había dado a la fuga.

Según indica la nota informativa de la comisaría de Logroño, ambos hermanos poseen un amplio expediente delictivo en los archivos policiales, así como varias sentencias condenatorias.

Asimismo, la Policía también detuvo recientemente a un joven de 17 años tras atracar bajo amenazas el pasado sábado en el parque Gallarza a una menor.

La Voz 16

## Las obras en varias carreteras causan cortes de tráfico

Las mejoras que se practican en la N-120 y en la intersección de la N-232 con la Avenida de Burgos, así como en los accesos a Arnedo por la LR-115, han llevado a la Consejería de Obras Públicas a informar sobre los desvíos y limitaciones de pesos y velocidad existentes en la red de carreteras riojanas.

LOGROÑO.- Las obras de mejoras locales que se están llevando a cabo en la N-120 que une Navarrete y la provincia de Burgos han obligado a realizar cortes en el tráfico en el tramo de la carretera regional LR-323, en el tramo comprendido entre la N-120 y el municipio de Grañón, por lo que la Dirección General de Obras Públicas aconseja circular con precaución por la zona y emplear, como trayecto

alternativo, el desvío señalado a través de la LR-411.

Las obras que se vienen realizando en los accesos a Arnedo por la carretera LR-115 que comunica Rincón de Soto con Enciso, quedará interrumpido al tráfico rodado en la salida hacia Quel, para lo que ha habilitado un desvío a través del polígono de El Raposal.

En la carretera LR-210 entre Briones y San Vicente de la Sonsierra se ha limitado el peso total a 10 toneladas. En Castroviejo se aconseja precaución al encontrarse el acceso de la LR-428 con el firme provisional.

Entre la N-232 y la localidad de Foncea está sufriendo obras de movimiento de tierras la carretera LR-304 y se está acondicionando la LR-132 en Briñas.

Otras obras menores se llevan a cabo en la travesía de Cordovín y en los muros de la LR-113.

La Voz 16

# “El PP falta a la verdad”

César de Marcos rechaza que no se informase a Villoslada y Lumbreras sobre la Ley de Cebollera

LOGROÑO.- El consejero de Medio Ambiente, César de Marcos, aseguró ayer que el Partido Popular “no está por conseguir espacios protegidos en la Comunidad Autónoma”, en respuesta a las protestas de los alcaldes populares de Villoslada y Lumbreras, Siro Ceniceros y Agustín Silva, en contra de la Ley de Creación del Parque Natural de la Sierra de Cebollera, aprobada el pasado lunes por el Parlamento regional.

De Marcos salió así al paso de las críticas de Ceniceros y Silva, quienes, en declaraciones a este diario, se quejaron de que no habían sido informados por Medio Ambiente y de que sus alegaciones no habían sido tenidas en cuenta.

Para el máximo responsable de Medio Ambiente, los alcaldes de Villoslada y Lumbreras “están faltando a la verdad radicalmente”. El consejero recordó que “hemos hecho unas exposiciones públicas larguísimas, con dos avances incluidos, sin tener necesidad de hacer ninguno”. Según De Marcos, el tiempo de exposición se prolongó a petición de ambos alcaldes para cursar las alegaciones. “Sabían perfectamente”, añadió, “que se han recogido el 90% de las alegaciones que nos han presentado.”

Las palabras de De Marcos contrastaron con lo

dicho un día antes por Siro Ceniceros, quien aseguró que su Ayuntamiento presentó catorce alegaciones en las dos exposiciones públicas del Plan de Ordenación de los Recursos Naturales. “No nos han contestado a ninguna”, manifestó.

## “Mandados del PP”

En opinión del consejero de Medio Ambiente, estos dos alcaldes “no son sino unos mandados del PP”. De Marcos retó a la oposición conservadora “a decir claramente que no quieren ningún espacio protegido en la Comunidad Autónoma”. Y añadió: “Que lo digan, pero que no intenten buscar subterfugios”.

Otra de las críticas hechas por los responsables municipales de Villoslada y Lumbreras a la Ley del Parque Natural de Cebollera, se refiere a las limitaciones de las zonas de pastoreo, siempre según la opinión del PP. Este condicionamiento ha provocado el malestar de los ganaderos de ambas poblaciones riojanas, que hasta la fecha no tenían ninguna restricción. Según Agustín Silva, los ganaderos de Lumbreras han enviado un escrito de protesta a la Comunidad.

“No es verdad. No hay ninguna limitación a la actividad ganadera. No va haber ninguna limitación

porque sabemos que no podemos hacer nada en contra de aquellas actividades tradicionales de la zona”, respondió César de Marcos, quien resaltó que el articulado de la ley aprobada el pasado lunes contempla “una zona de pre-parque donde se desarrollan estas actividades y así seguirá siendo”.

El alcalde de Villoslada había planteado, según aseguró recientemente, la necesidad de que el Gobierno regional compensara económicamente al pueblo en función de las restricciones de talas en el monte, dado que esta localidad obtiene parte de sus recursos de la explotación de la madera. También solicitaba la creación de un retén de incendios para atender cualquier fuego que se declarara en su término municipal.

El rechazo de Siro Ceniceros y Agustín Silva a la ley viene de largo. El Ayuntamiento de Villoslada de Cameros acordó en un pleno celebrado en diciembre de 1993 oponerse a la creación del parque natural de Cebollera. En cuanto a Lumbreras, el Ayuntamiento, la Junta Ganadera y propietarios de varias fincas presentaron en su momento alegaciones a lo que entonces era un proyecto del Gobierno regional.

JAVIER CARRASCO



ECOSISTEMA Vista de un monte de la Sierra de Cebollera.

FOTO DEL LIBRO "ESPACIOS NATURALES DE LA RIOJA"

## LOS “INTERESES” DE LOS POPULARES

César de Marcos se mostró ácido en sus críticas a los dirigentes regionales del PP, a quienes acusó “de no tener convicciones sino intereses” en su política de medio ambiente. El consejero comentó que la carencia de ideas de los populares en este terreno les lleva “a caer en contradicciones de apoyar la ley en comisión, entendiendo que hay un consenso básico en la aprobación de la ley, y después van al pleno y se abstienen”.

La Ley de la Sierra de Cebollera fue aprobada en el último pleno gracias a los votos del PSR y el PR, mientras el Partido Popular optaba por la abstención. Hubo, eso sí, un hecho imprevisto en la sesión parlamentaria, insólito en esta legislatura. PP y PR se unieron para cambiar el artículo 5 de la ley.

De Marcos cree que el cambio de actitud del PP —que respaldó la ley en la comisión— se debe a que este partido “ha tenido miedo de que en el medio urbano se pensara que no apoyaba la creación de un espacio natural de tanto valor como la Sierra de Cebollera”. /J.C.

**ACCORD**



¿Que daría por tener el coche con más garantías del mercado?



2.550.000 ptas. son suficientes



**HONDA**

**TECNORIOJA**  
Dirección: Carmen Medrano, 13.  
Logroño  
Teléfono: 20.50.18

# “Consumidores: uníos”



**DÍA MUNDIAL DE LOS DERECHOS DEL CONSUMIDOR** Mesa informativa de la Organización de Consumidores y Usuarios ayer en una calle logroñesa.

LOGROÑO.- Los consumidores “deben luchar unidos para intervenir en los precios del mercado y en la calidad de vida”, según afirmó ayer, con motivo del Día Mundial de los Derechos del Consumidor, el presidente de la Unión de Consumidores de La Rioja (UCE), Alvaro Granell.

La celebración del Día Mundial de los Derechos del Consumidor “sirve para crear conciencia y estar alerta ante las posibles vulneraciones de los derechos del consumidor”, apuntó Granell, que repartió ayer folletos en la mesa informativa instalada en la esquina de la calle Bretón con Capitán Gallarza bajo la sede de la UCE.

La Dirección General de Consumo dio a conocer con motivo de l Día Mundial de los Derechos del Consumidor que el Gobierno regional recibió en 1994 un total de 336 denuncias y reclamaciones, casi una diaria y se aprecia un incremento del 40% de las denuncias y reclamaciones presentadas por los consumidores riojanos a lo largo del año pasado.

El director general de Consumo, Emilio Lázaro, opina que este incremento se debe a “la mayor concienciación del consumidor sobre sus derechos, y también a la crisis de 1993 que originó un descenso en las compras y, por lo tanto, también en los litigios”.

El número de denuncias ascendió a 136, tras aumentar el 32% y las reclamaciones fueron 200 con una subida del 39,5%.

El sector más denunciado fue la alimentación, y el más reclamado fue el de servicios, como los talleres de reparaciones, y el de venta por correo. La mayor parte de las 1.685 consultas que se registraron en 1994 se referían a la vivienda y los alquileres.

## Bancos y teléfono

La Asociación de Consumidores Informacu-Rioja también aportó sus datos con motivo de la celebración del Día Mundial de los Derechos del Consumidor, según los cuales los ban-

cos, la vivienda y el teléfono fueron los sectores por los que los consumidores mostraron una mayor demanda de información en 1994.

Las subrogaciones hipotecarias y comisiones de los bancos, los defectos de construcción de las viviendas y los gastos de teléfono fueron los sectores más demandados, junto con los servicios de asistencia técnica y la alimentación.

Los consumidores plantean consultas y reclamaciones en estos sectores con mayor interés que el resto, según los datos registrados, personalmente o por teléfono, a través la Asociación de Consumidores Informacu-Rioja.

Esta asociación, durante 1994, realizó estudios sobre la situación higiénico y sanitaria de los bares logroñeses de la calle Mayor, Laurel, San Juan y plaza del Mercado; así como la evolución de precios de los productos alimenticios en Navidad.

Informacu-Rioja, además, publicó una guía práctica sobre derechos y obligaciones del usuario de seguros, subvencionada y dirigida por la Dirección General de Consumo del Gobierno regional.

Consumo realizará este año tres campañas sobre el coste de las llamadas, la transparencia bancaria y productos sanitarios.

LA VOZ 16

## 6.500 riojanos han suscrito o renovado el carné joven

Un total de 6.500 jóvenes riojanos han expedido o renovado, en los dos primeros meses de la campaña de suscripción de este año, su carné joven, con el que obtener descuentos y ventajas en los comercios y servicios concertados.

LOGROÑO.- La Dirección General de Juventud del Gobierno de La Rioja ve “recompensado” el esfuerzo que se ha realizado mediante el carné joven para establecer un programa de servicios a la juventud, dada la acogida que ha recibido en la campaña de implantación del carné joven de este año, a la que ya se han suscrito un total de 6.500 jóvenes riojanos.

Por este motivo, la Dirección General de Juventud quiere ir más allá de lo ofertado en otras ediciones junto con la tarjeta que facilita descuentos en los comercios y servicios acogidos a este programa del carné joven. Como novedad, este año tiene previsto editar a finales de este mes la revista *Ponte al día*, que llegará al domicilio de cada titular del carné, incluyendo la información detallada de los servicios que se vayan sumando a la iniciativa, así como de las actividades programadas para este grupo de jóvenes.

También aparecerán publicados los nombres de los agraciados en el primer sorteo joven que Juventud ha organizado junto con Ibercaja y que se celebrará hoy a las 13,30 horas en la sede de la Consejería de Cultura, Deportes y Juventud, en el que se sortearán 10 videocassettes y 10 mochilas-sacos.

LA VOZ 16

# Suárez Pertierra afirma que la propuesta del MEC no incluye todos los centros previstos

El ministro de Educación, Gustavo Suárez Pertierra, dijo ayer que la oferta del MEC sobre centros de Secundaria sólo incluye los disponibles para el curso 97-98.

LOGROÑO.- El ministro de Educación, Gustavo Suárez Pertierra, contestó ayer así a la pregunta parlamentaria del secretario general del PSR-PSOE, Angel Marti-

nez Sanjuán, quien consideró la nueva red de centros como “claramente insuficiente y despeja pocas dudas”.

Suárez Pertierra dijo que la red de centros de secundaria está “abierto a la discusión con la comunidad educativa, con las corporaciones locales y los agentes sociales” y no recoge todo el mapa escolar de la implantación de la LOGSE. Añadió que recoge los centros “que en este mo-

mento se pueden incluir: los centros ya existentes, los que están en proceso de construcción y los que entrarán en funcionamiento a comienzos del curso 1995-96, y aquellos otros cuya construcción y entrada en funcionamiento están ya previstos en los presupuestos de 1995”.

En cuanto a las inversiones concretas, destacó que está previsto invertir en el Instituto de Educación Secundaria de Fuenmayor 350



EDUCACIÓN Suárez Pertierra habló de la red de centros.

millones de pesetas para crear 480 puestos escolares, y en el de la localidad de Haro 60 millones para 180 puestos escolares.

También se han presupuestado 200 millones de pesetas para el Instituto de Santo Domingo de la Calzada, además de inversiones diversas en otros centros por 200 millones de pesetas.

El ministro Gustavo Suárez Pertierra añadió que en sucesivos ejercicios presupuestarios se incluirán las

inversiones que La Rioja y el Ministerio consideren necesarias para cumplir la reforma educativa contenida en la LOGSE.

Por parte del Partido Popular, el diputado riojano Luis Alegre formuló el pasado lunes otra pregunta parlamentaria en la que cuestiona si el MEC tiene previsto construir algún centro de enseñanza secundaria en la comarca de Cervera y Baños de Río Tobía.

LA VOZ 16/ERV



ECOLOGIA El consejero de Medio Ambiente, César de Marcos, en la rueda de prensa celebrada ayer.

## La Rioja precisa 16.000 millones para su medio ambiente hasta el 2005

El Plan de Acción Medioambiental, diseñado por el Gobierno regional, contempla una inversión de 16.000 millones en la Comunidad durante los próximos 10 años

LOGROÑO.- César de Marcos admitió ayer que el Plan de Acción Medioambiental no será tramitado por el Parlamento regional al estar prácticamente agotada la legislatura, si bien añadió que se informará de su contenido a los diputados regionales y al Consejo de Gobierno.

Medio Ambiente encargó el plan, cuyo coste ha sido de veinte millones

de pesetas, a una empresa a finales de 1993. Canarias es la única región que, junto con La Rioja, cuenta con un proyecto similar.

De Marcos explicó que este plan responde al compromiso electoral del PSR de conseguir un pacto social por el medio ambiente, consistente en compatibilizar el desarrollo con el respeto al ecosistema (sostenibilidad).

El plan consta de cuatro áreas principales: calidad ambiental, medio natural, educación ambiental y apoyo.

El programa más importante sería el de gestión del agua, que absorbería el 55% de las inversiones. Estas actuaciones se financiarían en su mayoría con fondos de la Unión Europea.

JAVIER CARRASCO

## La región envió 68 quejas económicas al Defensor

De las 202 quejas que los riojanos, bien individual o colectivamente, enviaron al Defensor del Pueblo, un total de 68 correspondieron a la actuación de la Administración económica según refleja el informe de 1994 de esta institución.

LOGROÑO.- El informe de actividad del Defensor del Pueblo correspondiente al año 1994 recoge 202 reclamaciones presentadas por personas, colectivos o entidades riojanas entre las que destacan por su mayor número las correspondientes a la Administración económica y la referidas a la Función Pública, la Educación y la Cultura.

Fueron 68 las reclamaciones sobre la actuación de las diversas entidades de la Administración económica, mientras que en el capítulo de Función Pública, Educación y Cultura, se presentaron 56 protestas.

Precisamente, el informe del Defensor del Pueblo destaca el aumento de las quejas referentes a la aplicación de la Ley de Ordenación General de Enseñanza del Sistema Educativo (LOGSE), que según el defensor, Fernando Álvarez de Miranda, refleja un "rechazo" de la comunidad educativa a este sistema

pedagógico. El resto de la quejas riojanas se reparten entre los apartados de Defensa e Interior (23), Justicia (21), Trabajo y Seguridad Social (19) y las de Administración Territorial (15).

En general, como ya destacó el Defensor del Pueblo, Fernando Álvarez de Miranda el pasado lunes en las Cortes, la lentitud de la Administración es uno de los asuntos que traen de cabeza a los españoles y una de las principales causas de protesta.

No en vano, este diario reflejaba ayer el caso de un riojano que esperó cinco años para que le asignaran un letrado de oficio para tramitar un expediente de declaración de herederos en Melilla.

La Rioja es detrás de Navarra, que presentó 185 reclamaciones, la Comunidad Autónoma que menos quejas presentó ante el Defensor del Pueblo con 202 protestas y se encuentra a gran distancia de otras regiones con más población como Madrid, Andalucía, Aragón y Castilla-León, que fueron las que más quejas realizaron con 5.735, 1.779, 1.611 y 1.606, respectivamente.

Otros asuntos que preocupan a los españoles en sus quejas son los malos tratos de las fuerzas de seguridad.

G.AISA

## La UR dará el día 21 el visto bueno a los estatutos

LOGROÑO.- Los miembros que integran el Claustro de la UR se reunirán el próximo día 21 para discutir los artículos de los Estatutos de la Universidad, con el fin de proceder a su aprobación definitiva, dijo ayer el rector, Urbano Espinosa.

El responsable académico, quien realizó estas afirmaciones tras la reunión de la Mesa del Claustro, órgano superior a la Comisión de Estatutos, y que será el que apruebe el texto legal, añadió que algunos de estos artículos ya están consensuados.

El total de enmiendas presentadas, comentó el rector, sólo han afectado a treinta de los 170 artículos que configuran los estatutos de la Universidad.

Según sus datos, es probable que sean necesarias más de una sesión, además de la del próximo día veintuno, para la aprobación de los nuevos estatutos de la Universidad.

Espinosa agregó que también se estudia la posibilidad de que se convoque una reunión extraordinaria del claustro, después de los debates del próximo día 21 y días que sean necesarios, para aprobar el texto legal definitivo. La reunión se celebrará tras estudiar la comisión las enmiendas.

EFE

## Creada la Plataforma para la Defensa del Ferrocarril

LOGROÑO.- La Plataforma para la Defensa del Ferrocarril en La Rioja quedó ayer constituida, "después de contar con la adhesión de unas 27 organizaciones, entre partidos políticos, ayuntamientos, sindicatos y colectivos", dijo el secretario de Acción Institucional de UGT-Rioja, José Rayo. La reunión, a la que estaban convocados todos los colectivos que manifestaron su adhesión a la Plataforma, se celebró ayer por la tarde para constituirse definitivamente "en defensa del ferrocarril en La Rioja", explicó su portavoz. Los asistentes a la reunión expusieron "sus sugerencias".

EFE

Exclusivas  
**Zabaleta s.a.**

SERVICIO, CALIDAD Y PRECIO

**GRES PANIA**  
CERAMICA Y GRES

LOS MEJORES  
PRODUCTOS  
EN  
CERAMICA

**azuvi**  
DISEÑO EN CERAMICA  
PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS

**ALCALÁGRES**

Santos Ascarza, 23, bajo.  
Tfno.: 24.81.99. Logroño

Avda. de Colón 2 bis, bajo.  
Tfno.: 25.00.61. Logroño

## DISCOPOLIS

Las últimas novedades en C.D. a 1.995 ptas.

AEROSMITH.- "Get a Grip"  
AEROSMITH.- "Big ones"  
THE BLACK CROWES.- "America"  
ROD STEWART.- "Greatest Hits"  
PHIL COLLINS.- "Both Sides"  
WET WET WET.- "End of Part One"  
KENNY G.- "The Holiday Album"  
B.S.O. "EL GUARDAESPALDAS"  
EAGLES.- "Hell Freezes Over"  
CHRIS REA.- "The Best"  
ROSARIO.- "Lo Siento"  
ERIC CLAPTON.- "From the Cradle"  
HELLOWEEN.- "Master of the Rings"  
GUNS AND ROSES (Varios)  
STING.- "The Best of"  
LOS SUAVES.- "Santa Compañía"

ALL FOR ONE  
PLATERO Y TU.- "Hay poco Rock & Roll"  
JOE COCKER.- "Have a Little Faith"  
CARRERAS/ DOMINGO/ PAVAROTTI.- "3 Tenores"  
SILVIO RODRIGUEZ.- "Rodríguez"  
MIKE OLDFIELD.- "The Songs of Distant Earth"  
PABLO MILANES.- "Orígenes"  
REINCIDENTES.- "Nunca es Tarde"  
LA FRONTERA.- "La Rueda de las Armas Afiladas"  
MEDINA AZAHARA (Varios)  
R.E.M.- "Monster"  
JOAN MANUEL SERRAT.- "Nadie es Perfecto"  
PATA NEGRA.- "Como una Vara Verde"  
U2.- "Zooropa"  
B.S.O. "EN EL NOMBRE DEL PADRE"  
LORENA MACKENIT (Varios)

¡¡ MUCHOS MAS!!

DISCOPOLIS: Gran Vía 61-63 - Teléfono: 22 92 55 - LOGROÑO

## OTRAS INFORMACIONES DE LA RIOJA EN NUESTRAS PÁGINAS

### ECONOMIA



#### UGT confirma su ruptura con CC OO.

El secretario general de UGT Rioja, José María Buzarra, aseguró que "para nosotros no hay marcha atrás y continúa el enfriamiento en las relaciones con Comisiones Obreras de La Rioja. Buzarra

realizó estas declaraciones tras la reunión entre ambos sindicatos, en un intento de mantener la unidad de acción sindical. La reunión se produjo ante un conflicto surgido entre ambas centrales derivado sobre el suelo y la vivienda en Logroño y, en concreto, por las parcelas de Madre de Dios. /PAG. 21

### DEPORTES



#### Pérez Sáenz carga contra Eguizábal.

El presidente de la Comunidad Autónoma asegura que es positivo que Eguizábal se vaya y deje el Logroñés porque saldrían ganando todos los riojanos. /PAG. 31

### VIVIR

#### El PP critica la política cultural de La Rioja.

La asociación Anabad en La Rioja (en la fotografía Juan Carlos Bilbao, vocal de la asociación) ha expresado su preocupación por la falta de una normativa propia en esta Comunidad Autónoma que regule los museos, así como por "la precariedad en la que se encuentra el Museo de La Rioja", informó ayer el PP-Rioja, tras reunirse con miembros de esta agrupación. Durante la reunión, también lamentaron "la descoordinación existente entre el Museo de La Rioja y el resto de museos y colecciones regionales". /PAG. 40



# La Rioja por el Camino

### Un grupo de navarros inicia en abril un recorrido por la 'ruta de las monedas' del Camino riojano. Su intención: conocer y dar a conocer La Rioja en Navarra

LOGROÑO.- Alejandro Moreno forma parte de un grupo de cincuenta amigos de la vecina Comunidad Foral de Navarra que realiza, desde hace unos años, diversos itinerarios del Camino de Santiago con el fin de conocer más a fondo las diversas regiones por las que transcurre.

Por ese motivo, han recorrido dos veces el tradicionalmente denominado Camino francés y la llamada ruta del norte, que discurre por todo el litoral Cantábrico desde Irún hasta Santiago, y que realizaron el año pasado.

La intención de este grupo de amigos del Camino Jacobeo es la de recorrer nuevamente, en bicicleta, el Camino de Santiago, pero por Comunidades Autónomas, dedicando tiempo para conocer las peculiaridades de cada una de las regiones por las que discurre éste.

Actividades culturales "El afán por conocer las raíces y la impronta que ha dejado el Camino de Santiago a su paso por los pueblos de nuestra geografía nos ha llevado a plantearnos la realización de la ruta de las monedas en la Comunidad riojana", explica Alejandro Moreno, portavoz del grupo.

Dentro de las diversas actividades que los amigos del Camino pretenden llevar a cabo del 13 al 16 del próximo mes de abril, "además de pasarlo bien, tenemos interés en dar una marcada importancia a lo cultural". Este interés se refiere tanto a los monumentos, monasterios, iglesias y arquitectura civil,



RUTA JACOBEO Dos peregrinos recorren el Camino de Santiago a su paso por La Rioja.

*"El afán por conocer las raíces y la impronta del Camino en los pueblos nos motiva a realizar esta ruta"*

*El grupo navarro realizará una guía práctica para difundir su experiencia*

como a la gastronomía, historia propia de cada uno de los lugares, tradiciones, leyendas, etc. "Todo lo que tiene que ver con las peculiaridades típicas de cada pueblo o rincón riojano", añade.

El objetivo primordial de este grupo navarro "no es otro que el de sacar el máximo partido posible a una bonita experiencia, sin ánimo de lucro, y que revierta en un mayor conocimiento de nuestro Camino, tanto social como culturalmente". Además, Moreno apunta la posibilidad de realizar

una pequeña guía práctica para difundir por la Comunidad navarra las experiencias y conocimientos adquiridos durante el viaje para, así, "compartir nuestra experiencia con todos los amantes navarros del Camino de Santiago".

El itinerario comenzará en Viana, el jueves día 13, con destino a San Millán de la Cogolla, pasando por las poblaciones de Logroño, Navarrete -"donde pararemos a almorzar"-, Alesón, Tricio, Nájera -"donde comeremos"-, Cárdenas, Badarán, Berceo y vuelta a

San Millán, donde pernoctarán los cuatro días. En la segunda etapa se saldrá de San Millán para recorrer Berceo, Villar de Torre, Santo Domingo, Grañón, vuelta a Santo Domingo y San Millán. Finalmente, en la cuarta etapa se sale de esta última localidad para regresar a Viana.

La tercera etapa pasa por los pueblos de Berceo, Villar de Torre, Santo Domingo, Grañón, vuelta a Santo Domingo y San Millán. Finalmente, en la cuarta etapa se sale de esta última localidad para regresar a Viana.

A. LALINDE

### GALERÍA DE PERSONAJES



#### Dejan Markovic

El delantero serbio del Logroñés comentó que en el club esta temporada están pasando cosas raras porque si no es así, es difícil comprender la falta de continuidad que ha sufrido a pesar de realizar lo que él califica de buenos partidos, a pesar de ello, considera que su salida del equipo no se debe a motivos extradeportivos, "simplemente digo que las cosas son muy diferentes a la temporada pasada".

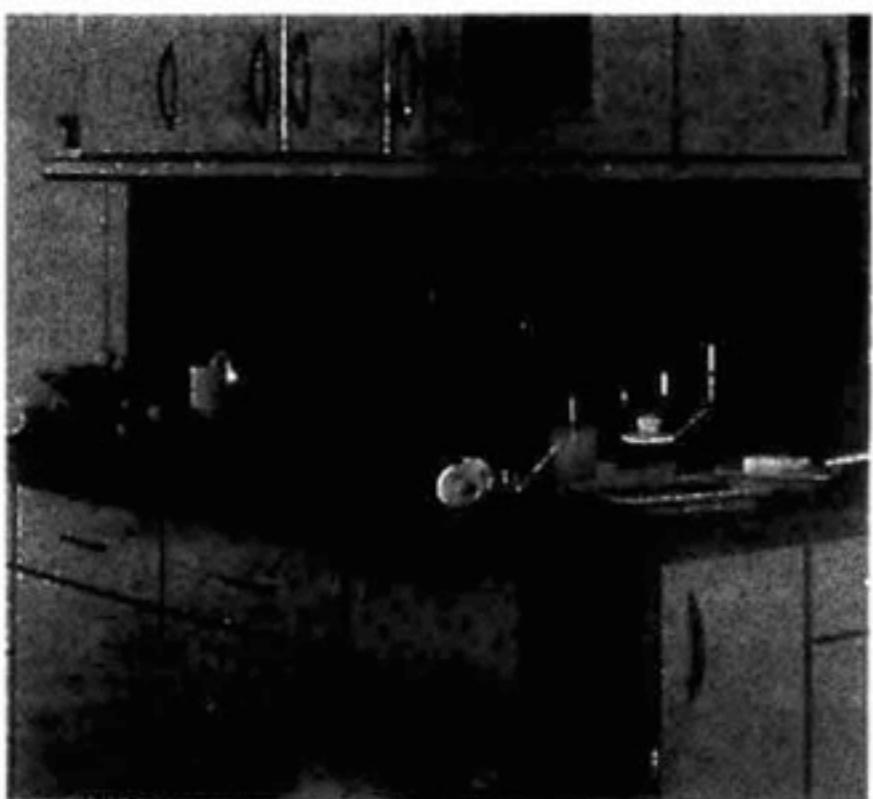
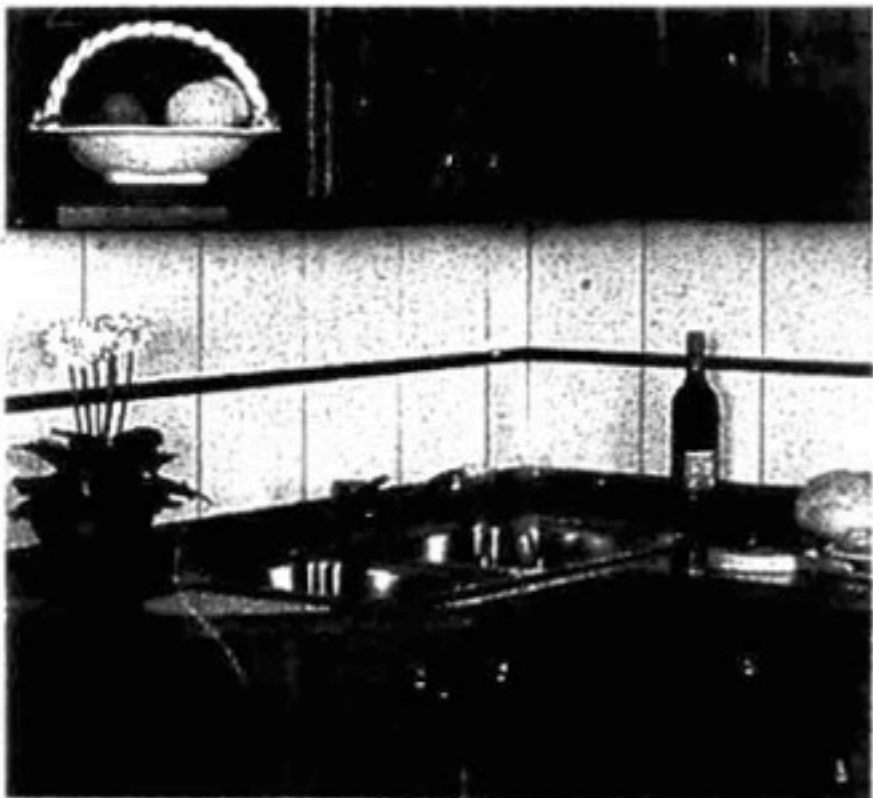


#### Pedro Carra

El torero riojano formará parte con toda probabilidad del cartel que se prepara en Calahorra para el próximo 16 de abril. Pedro Carra lidiará junto a Joselito y Enrique Ponce con toros de José Luis Marca. La excelente respuesta de público en tarde antitaurina y el buen sabor de boca del anterior festejo han animado a la empresa de Calahorra a programar este próximo festejo.



**En Carfra fabricamos la más amplia variedad de modelos.  
Con infinidad de acabados consiguiendo cocinas únicas.**



**¡!**

Podemos fabricar  
la cocina que  
usted precise.

En Carfra sabemos que las necesidades de cada ama de casa son especiales; por ello fabricamos cocinas en una amplísima gama de materiales y acabados distintos, siendo además distribuidores de las encimeras Corian.™

En Carfra garantizamos durante cinco años su cocina contra defectos de fabricación. Y no es una promesa. La otorgamos por escrito.

**Pregunte ahora por los muebles de cocina Carfra.  
Encontrará puntos de venta en toda la provincia.**

**CARFRA**  
MOBILIARIO DE COCINA Y BAÑO

Ctra. Logroño/Zaragoza, Km. 60  
26550 Rincon de Soto, La Rioja, ESPAÑA  
Teléfono: 941-16.02.13  
Fax: 941-16.03.50

# Medianiles maquillados

El Ayuntamiento de Logroño presentó ayer los trabajos que se van a llevar a cabo en edificios situados en la plaza de Libourne y en la calle Duquesa de la Victoria

**LOGROÑO.** Continuando con las actividades que el Ayuntamiento ha previsto realizar con motivo de la celebración del IX Centenario de la entrega del Fuero a la ciudad se presentaron, en la mañana de ayer, los dos siguientes medianiles que se ejecutarán de acuerdo con el plan de embellecimiento.

El primero de los proyectos es el situado en la popular plaza de Libourne y consta de tres medianiles diferentes, con una superficie total de 383 metros cuadrados, dos de los cuales pertenecen al mismo edificio.

El coste total de este proyecto de embellecimiento de los tres medianiles que se encuentran en la plaza de Libourne asciende a un total de 4.500.000 pesetas y está financiado y patrocinado por las empresas Fomento de Construcciones y Contratas (FCC) y Señalizaciones Muro. La iluminación de los mismos correrá a cargo de la empresa Loyola Rioja e IEP.

El motivo elegido por el autor del proyecto es un puzzle para el que Juan José Ortega ha elegido diferentes obras pictóricas de los pintores Kandinsky, Miró y Picasso.

El coste de las obras incluye los trabajos previos de albañilería, la ejecución material del proyecto, los honorarios del autor y la iluminación posterior de los medianiles.

El segundo de los proyectos hace referencia al medianil que se encuentra en los números 74 y 80 de la calle Duquesa de la Victoria compuesto de dos cuerpos diferentes y está patrocinado por la cadena hotelera



**EMBELLECIMIENTO** Juan José Ortega ha realizado el proyecto de los medianiles de la plaza de Libourne.

## IX CENTENARIO

■El autor del proyecto de la plaza de Libourne, Juan José Ortega, indicó que para realizar su obra ha tenido en cuenta el enfrentamiento en planos de los tres medianiles y la utilización lúdica de la plaza. "De esta manera pensé en realizar unos puzzles recogiendo las obras de unos pintores que utilizan un lenguaje que puede atraer más la atención del ciudadano".

■Manuel Llorente, autor del proyecto del medianil que se ubica en la calle Duquesa de la Victoria, explicó que su tratamiento puede definirse como una búsqueda de la luminosidad y la verticalidad de las paredes mediante la utilización de la simetría espacial.

■El alcalde de la ciudad, Manuel Sáinz Ochoa, aprovechó la presentación de los nuevos proyectos de embellecimiento de los medianiles, situados en la plaza de Libourne y en los números 74 y 80 de la calle Duquesa de la Victoria, para agradecer a todas las empresas que patrocinan con su trabajo la realización de las obras. El alcalde expuso el diferente tratamiento que permiten los dos nuevos medianiles presentados ya que poseen características muy distintas en cuanto a su superficie, forma, disposición y composición. También incidió en las diferencias de las zonas en las que están ubicados ya que el de Duquesa de la Victoria se encuentra en un lugar que Manuel Sáinz Ochoa calificó

como densamente construida. "Por esa razón, dijo, cada uno de ellos ha exigido un tratamiento artístico totalmente diferente por parte de sus dos creadores que son Manuel Llorente y de Juan José Ortega".

■El jefe del gabinete de prensa del Ayuntamiento, José Manuel Calzada, aseguró que todavía faltan por presentar 6 medianiles y completar el conjunto de acciones que se llevarán a cabo de acuerdo con el plan de embellecimiento programado por el Consistorio con motivo de la conmemoración del IX Centenario de la concesión del fuero de la ciudad. Estos proyectos se presentarán en las próximas dos semanas.

Pretur y Señalizaciones Muro. En el caso de la iluminación las empresas patrocinadoras serán Loyola Rioja y Philips Ibérica.

El coste total de la obra asciende a 1.889.800 pesetas e incluye la ejecución del proyecto, los honorarios del autor, que en este caso es Manuel Llorente, y las obras de iluminación.

Los dos cuerpos del medianil de Duquesa de la Victoria tienen una superficie total de 105 metros cuadrados y para ellos el autor del proyecto de embellecimiento ha dispuesto un tratamiento en el que se jugará con la verticalidad de las paredes, una de las cuales simulará una puerta de entrada en la parte inferior.

Precisamente, en la mañana de ayer se procedió a la firma de los convenios de colaboración entre el Ayuntamiento de Logroño y los dos representantes de las empresas patrocinadoras de los proyectos de embellecimiento, Fomento de Construcciones y Contratas y cadena hotelera Pretur.

Como se recordará la semana pasada se presentaron las obras de embellecimiento del medianil que se encuentra en el número cuatro de la calle Marqués de Vallejo en el que se pretende llevar a cabo el proyecto realizado por el jefe de la Unidad técnica de Urbanismo del Ayuntamiento de Logroño, Jesús López de Araquistain. El coste de este primer proyecto asciende a 1.040.000 pesetas patrocinadas por Residencial Rioja 2000 y ejecutado por Señalizaciones Muro.

F.T.

## Renfe limpia las trincheras de la vía



Domingo Dorado.

**LOGROÑO.** La dirección de mantenimiento de infraestructura de Renfe ha comunicado al Ayuntamiento de Logroño la limpieza de la trinchera de la vía en el tramo comprendido entre las calles Madre Paula y la travesía de San Lázaro.

Para realizar estos trabajos Renfe asegura que ha invertido un total de 4.811.729 pesetas y ha remitido un reportaje fotográfico al Consistorio para que se pueda comprobar que "dicho lugar ha quedado en perfectas condiciones después de su limpieza".

Los trabajos se han producido atendiendo a una demanda realizada por la comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Logroño que se celebró el pasado día 17 de agosto de 1994.

Por su parte el asesor de Circulación, Parques y Jardines del Consistorio, Domingo Dorado, indicó que la petición se produjo al comprobar que las trincheras de esa zona estaban llenas de basuras y otros vertidos que si bien no ponían en peligro en ningún momento el paso de los trenes, sí constituyen un per-

juicio para la salud de la zona ya que "al haber basura hay posibilidad de que proliferen los roedores que ya de por sí anidan en esas zonas".

El comunicado de Renfe solicita que el Ayuntamiento ponga las medidas necesarias "para impedir que se depositen vertidos y se vuelva a producir nuevamente la situación que anteriormente existía".

Dorado manifestó que el Consistorio se compromete a realizar una mayor vigilancia de esta zona imponiendo sanciones, si hiciera

falta, a los que depositen basuras, escombros u otros residuos en la trinchera o, como se ha podido comprobar alguna vez, "tiren las bolsas de desperdicios desde las ventanas de su domicilio a estas zonas en las que el servicio habitual de limpieza del Ayuntamiento no realiza su trabajo", comentó el asesor.

Por otro lado, Domingo Dorado también hizo referencia a la persistente petición por parte del Ayuntamiento para que la empresa ferroviaria coloque una valla protectora en las

inmediaciones. "Esta valla impediría que los ciudadanos pudieran acceder tan fácilmente a depositar las basuras en las trincheras situadas en la zona que acaba de limpiar Renfe".

El asesor concluyó solicitando a los ciudadanos que respeten las trincheras de la vía y no depositen las basuras en ellas "sobre todo por las consecuencias que puede traer en cuestiones tan importantes como son los relacionados con la salud, además de poder conservar el ornato de la zona".

F.T.

# Las OMICs analizan el sector seguros

Las jornadas de coordinación se celebrarán el próximo 21 de marzo

LOGROÑO.- La concejal de participación ciudadana del Ayuntamiento de Logroño, Carmen Chover, presentó en la mañana de ayer las jornadas de coordinación de las OMICs de la región.

Las jornadas que se celebran desde hace cuatro años pretenden "poner en

común todos aquellos temas que afectan a las oficinas municipales de información al consumidor".

Los principales temas que se tratarán el próximo día 21 de marzo después de que el alcalde y el director general de Consumo del Gobierno de La Rioja inau-

guren las jornadas girarán en torno a la unificación de criterios en los distintos bienes servicios y suministros, los sectores de seguros y bancos y la ley de arrendamientos urbanos.

Se da la circunstancia de que este año participará también la oficina reciente-

mente creada en la localidad de Haro.

Carmen Chover incidió también en las diferentes actividades que el Ayuntamiento está llevando a cabo coincidiendo con la celebración del Día Mundial de los Derechos del Consumidor entre las que desataca la

edición de las nuevas láminas del fichero del consumidor, que se entregaron en la mañana de ayer en la plaza de abastos y el Corregidor y las conferencias que tendrán lugar la semana que viene en las diferentes asociaciones de vecinos.



F.T. Carmen Chover.

## COMISIÓN

### JUVENTUD Segundo curso de monitores contra la intolerancia

LOGROÑO.- La Unidad de Juventud del Ayuntamiento de Logroño va a realizar, teniendo en cuenta el éxito obtenido, la segunda edición del curso de monitores contra la intolerancia dirigido a animadores juveniles y profesores de apoyo de minorías étnicas en general. El curso tendrá lugar durante los días 21, 22, 28 y 29 del mes de abril. El presupuesto de la actividad asciende a 225.000 pesetas. /La Voz 16



La nueva iluminación del Casco Antiguo.

### ALUMBRADO El Ayuntamiento aprueba el horario de encendido

LOGROÑO.- El Ayuntamiento aprobó el horario de encendido total, reducción y apagado del alumbrado público. De esta manera y durante el invierno, el alumbrado público se encenderá al ocaso para reducirlo a las 23 horas y apagarlo al amanecer. Durante el verano se mantendrá el encendido reducido una hora más manteniéndose los horarios de encendido total y de su apagado. /La Voz 16

### Nuevos precios para el servicio de transporte urbano

LOGROÑO.- El Consistorio informará a la comisión regional de Precios la nueva modificación de las tarifas de transporte que elevan el billete a 65 pesetas y el bono a 45. /La Voz 16

### Extraviados algunos test de las pruebas de bomberos

LOGROÑO.- Una empresa de mensajería extravió los test psicotécnicos de las pruebas realizadas para la selección de bomberos por lo que si no se encuentran los repetirán nuevamente. /La Voz 16

### MEDIO AMBIENTE Campaña de plantación de árboles para 1995

LOGROÑO.- El Ayuntamiento ha adjudicado a la empresa Obras de Construcciones e Instalaciones, de las cuatro presentadas al concurso, la contratación de las obras de ejecución de alcorques para la implantación de árboles en la campaña de 1995. El importe asciende a un total de 3.300.000 pesetas. /La Voz 16

## QUINCENA RENAULT Ocasión.

(Del 15 al 31 de marzo)

# SEGUROS 100%

Probados y revisados al 100%. Con todas las garantías RENAULT, válidas en toda España.



**ESTAMOS TAN SEGUROS DE NUESTROS VEHICULOS DE OCASION, QUE SI NO QUEDA SATISFECHO, LE DEVOLVEMOS INTEGRAMENTE SU DINERO\*.**

*Y para comprobarlo, le invitamos a nuestra Gran Quincena: del 15 al 31 de marzo*

Mas de 100 vehículos de TODAS LAS MARCAS Y MODELOS. Y si lo adquiere durante esta Quincena, LA TRANSFERENCIA ES GRATIS

\*Según condiciones contrato V. O.

**RENAULT Ocasión.**

**Con el sello de la casa.**

## Red Renault de la Rioja



**RENAULT**

▼ FUENMAYOR Y NAVARRETE

# Problemas y promesas

El presidente riojano trató ayer con los vecinos y representantes de Fuenmayor y Navarrete las necesidades más acuciantes de estas localidades

FUENMAYOR/NAVARRETE.- El presidente del Gobierno de La Rioja, José Ignacio Pérez Sáenz, visitó ayer las localidades de Fuenmayor y Navarrete, donde trató con representantes y vecinos los problemas más acuciantes de estos dos pueblos.

En Fuenmayor, Pérez Sáenz señaló, ante el retraso que se produjo en el pago de las subvenciones a esta localidad en los últimos años, que "ha existido cierta lentitud, pero fue por tensión de Tesorería". El presidente, que realizó esta afirmación a Efe ante la preocupación expresada por el alcalde de Fuenmayor, el socialista Enrique Merino, añadió que "cuando uno recibe el dinero a su debido tiempo tampoco puede pagar a su debido tiempo".

El responsable del Ejecutivo riojano dijo que "muchas veces los Ayuntamientos desarrollan el expediente administrativo con lentitud para que entre en la Administración autonómica dentro de los plazos".

Ante la preocupación que le planteó el alcalde sobre la falta de equipamiento y mobiliario del cine, que se inaugurará en

## EL DESARROLLO DE DOS PUEBLOS

El desarrollo de las localidades de Navarrete y Fuenmayor "lo hacen con una sensibilidad hacia la búsqueda histórica de su personalidad, rehabilitando algunos edificios", señaló el presidente riojano. Pérez Sáenz, que hizo estas declaraciones ayer a Efe tras su visita institucional, agregó que "se preocupan por el cuidado de sus edificios históricos artísticos, y de sus casas". Navarrete y Fuenmayor, indicó, están en la zona cercana al nivel de influencia de Logroño, y "las comunicaciones con la capital riojana mejoraron y van a mejorar más". El presidente destacó que son municipios que "tienen los servicios de carácter primario cubiertos, como la educación, y el servicio de guardería se está poniendo en marcha", por todo ello "en la población se observa un grado de satisfacción".

breve, Pérez Sáenz señaló que trasladará el problema de infraestructura a la Consejería de Cultura para tratar una posible solución.

El consejero de Industria, Carmelo Fernández, que acompañó al presidente en su visita institucional, señaló que el polígono industrial, tan solicitado por la Corporación municipal, es una de las preocupaciones constantes de esta Consejería.

El polígono -añadió- ha sufrido "constantes retrasos", pero la realidad de la crisis económica "no dio para una renovación de capital", y anunció que "estamos en fase de negociaciones".

Sobre la depuradora de Fuenmayor, que fue otra preocupación de la Corporación municipal, el consejero de Medio Ambiente, César de Marcos, señaló que se ha retrasado, ya que la construcción de esta depuradora "es compleja y costosa, pero también es costosa su explotación".

De Marcos añadió que la explotación de la depuradora corresponde a los municipios, y los tres que estarían implicados "no van a ser



VIAJE OFICIAL El presidente riojano, José Ignacio Pérez, en su visita a la guardería de Fuenmayor.

capaces de afrontar el costo de explotación". En la actualidad, señaló, "estamos trabajando en una planificación integral, por lo que esta depuradora no se podrá realizar con inmediatez".

Sobre la guardería de Fuenmayor, el director de Bienestar Social, Víctor Herrero, anunció que se llegó a un acuerdo para su financiación mediante un convenio con el Ayuntamiento.

Por otro lado, en su visita a la localidad de Navarrete, el presidente del Ejecutivo riojano afirmó que el Gobierno regional, ayudará

"en la compra del mobiliario para el nuevo ayuntamiento. Va a ser una inversión grande pero estaremos ahí detrás porque lo merece".

El nuevo ayuntamiento, situado en la antigua casa de las monjas, edificio rehabilitado por unos 200 millones de pesetas, necesita, en opinión del alcalde de Navarrete, el socialista Román Zaldívar Sierra, un mobiliario acorde a las magnitud de las obras realizadas, a lo que José Ignacio Pérez se comprometió durante su recorrido institucional en esta localidad.

El presidente del Gobierno regional afirmó estar orgulloso de la labor de Navarrete, localidad en la que, a su juicio, se apostó por reencontrarse con la historia, a través de la rehabilitación de algunos edificios, y esto "no es común en todos los municipios".

"El esfuerzo que hicimos con el polígono industrial de Navarrete, localidad que dentro de un mes tendrá la posibilidad de estar comunicada con una autovía con Logroño -concluyó Pérez Sáenz- se está haciendo realidad".

LA VOZ 16

▼ EL CORTIJO

## El Ayuntamiento derribará una caseta ilegal

La edificación se construyó recientemente en la carretera de El Cortijo y no consta en el catastro, según técnicos municipales

LOGROÑO.- El Ayuntamiento de Logroño ha ordenado al parque de Servicios "el derribo de una caseta ilegal construida en la carretera de El Cortijo kilómetro cuatro, polígono 40 parcela 54".

Esta decisión se tomó en la Comisión de Gobierno de ayer teniendo en cuenta el acuerdo del 20 de mayo de 1992, por el que se encargaba a la Unidad de Edificios realizar por el sistema de ejecución subsidiaria "la

demolición de la caseta construida, no legalizable".

Elaborado el presupuesto para dicha obra, más de 250.000 pesetas, y aprobado por la Comisión de Gobierno del 25 de mayo de 1994, se trasladó al propietario con fecha de 8 de junio del mismo año.

También se estudió la alegación presentada por el propietario, que hacía constar que dicha construcción existe en el catastro.

Sin embargo, el informe emitido por el arquitecto de Urbanismo el 15 de febrero de este año explica que "la caseta a la que hace referencia en la alegación es de alguna otra construcción previa de la que no se conserva nada, y la que es objeto de demolición es de nueva construcción y no resulta legalizable a la vista del expediente", por lo que propone seguir adelante con la ejecución subsidiaria.

El asunto de las casetas ilegales en la carretera de El Cortijo saltó a las páginas de este periódico el 12 de enero del año pasado, cuando un numeroso grupo de propietarios se concentró en la fachada de una de las construcciones para impedir su demolición. Ante la imposibilidad de legalizarla, su propietario, portavoz de los afectados, decidió derribarla.

A.LALINDE

▼ ZONA OESTE

## Concurso para explotar el bar del parque del Oeste

El Ayuntamiento logroñés ha convocado un nuevo concurso para conceder la explotación del bar y los aseos del parque del Oeste al renunciar el actual concesionario.

LOGROÑO.- El pliego de condiciones que regulará la concesión administrativa de los servicios de cafetería y aseos públicos del parque del Oeste, también llamado de la Cometa, fue aprobado ayer en el Ayun-

tamiento a la vez que se denegaba la solicitud planteada por el anterior concesionario de estos servicios. El encargado de los mismos pidió la resolución de la concesión con efectos del 28 de febrero de mutuo acuerdo y sin perjuicio para éste, aduciendo circunstancias personales y económicas, algo "contrario al ordenamiento jurídico y al interés de los usuarios del parque", por lo que se entiende la renuncia del contrato.

A.L.



**CONSUMO** Ignacio Tobía dirigirá la Oficina Municipal de Información al Consumidor.

# La OMIC inicia su andadura

La charla del miércoles inaugurará la primera de las cinco campañas previstas

HARO.- La asesora de consumo del Ayuntamiento de Logroño, Matilde Millán Revuelta, se encargará de inaugurar el próximo miércoles una campaña de conferencias que constituyen la primera actividad que realiza la Oficina Municipal de Información al Consumidor de próxima apertura en la

ciudad. Ignacio Tobía Calvo, funcionario que estará al frente de dicho departamento de servicio público y gratuito, se ha encargado de redactar la memoria descriptiva, incluyendo a modo de presentación, la charla-coloquio de Matilde Millán titulada *La OMIC y sus funciones*. Esta primera activi-

dad responde a la función formativa que desde esta oficina se pretende cumplir y que se completará con otros dos temas: *Los derechos de los consumidores* y *La compra racional*. A esta campaña inaugural seguirán la divulgativa-informativa, los talleres de consumo, un especial sobre

la conserva casera y dos campañas específicas del verano y la navidad. Un dato curioso que merece la pena destacar de entre todo el programa elaborado hasta el momento es la actividad preparada para el ámbito escolar, denominada *Títeres de consumo*, porque comprende el tema

monográfico del agua y será desarrollado mediante una puesta en escena del grupo de teatro Gorakada. Fuentes municipales indicaban ayer que la apertura se producirá a mediados de abril una vez recibido e instalado el mobiliario, en el despacho de Vega 36.

ALMUDENA DE DIEGO

## La APA de la Vega pide un polideportivo y el arreglo de las pistas

Los Padres de Alumnos del Colegio Nuestra Señora de la Vega se han sentido "claramente discriminados" al conocer que el Ayuntamiento de Logroño, el MEC y la Comunidad Autónoma han aprobado la construcción de dos polideportivos para otras localidades riojanas.

HARO.- La citada noticia ha causado gran indignación al APA porque las nuevas construcciones son fruto de un convenio suscrito hace cinco años por el cual se invertirían 1.680 millones de pesetas en instalaciones

deportivas "de las cuales a este colegio, y creemos que a ninguno de la ciudad, ha llegado nada", afirman en un comunicado.

Al pedir explicaciones al Ayuntamiento de Haro se les explicó que la Corporación presentó un proyecto para obras deportivas valorado en 100 millones, de los que se comprometía a sufragar el 20%, y que la respuesta al mismo fue y "ha sido siempre que Haro ya está suficientemente dotado".

Pequeño polideportivo El pasado dos de marzo la APA de la Vega, recogiendo el sentir generalizado de los padres, solicitó al director

provincial de Educación la construcción de un pequeño polideportivo -para evitar que los niños se tengan que desplazar al municipal con la consiguiente pérdida de tiempo lectivo y el peligro de atravesar toda la ciudad e incluso cruzar una carretera general- y la reparación de las cuatro pistas del centro.

En la actualidad el colegio comarcal de la Vega no dispone más que de un pequeño gimnasio de escasa superficie y tres metros de alto en el que se amontonan a la hora de gimnasia, resultando insuficiente para los casi setecientos alumnos.

ALMUDENA DE DIEGO



EDUCACION Escolares a la puerta de un colegio de Haro.



# Exclusivas Zabaleta. s.a.

Santos Ascarza, 23, bajo. Tfno.: 24.81.99. Logroño

Avda. de Colón 2 bis, bajo. Tfno.: 25.00.61. Logroño

## ¡¡Servicio, calidad y precio!!

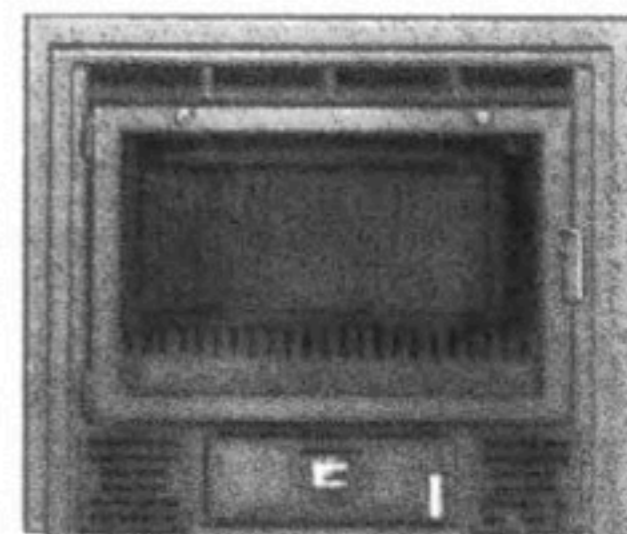
### SIEMPRE OFRECEMOS ALGO MÁS:

MODELOS ADAPTADOS AL GUSTO ACTUAL, CON LAS ÚLTIMAS TÉCNICAS EN CALEFACCIÓN Y POR SUPUESTO, LE FABRICAMOS UNA CHIMENEA PERSONAL Y A SU MEDIDA

**PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO**

ESPECIALISTAS Y CON EXPERIENCIA EN:

- ♣ Chimeneas en obra
- ♣ Chimeneas de chapa
- ♣ Chimeneas de hierro fundido
- ♣ Cassettes encastrables
- ♣ Barbacoas



Recuperador de color con turbina, de hierro fundido





FERIA DEL MUEBLE El consejero de Industria, Carmelo Fernández, está estudiando la petición de apoyo económico a la feria.

## Industria podría financiar el 50% de la feria del mueble

El presupuesto ronda los 10 millones de pesetas y los 5 millones restantes serían aportados por el Ayuntamiento y empresarios

NÁJERA.- La Consejería de Industria del Gobierno de La Rioja podría subvencionar el 50% del presupuesto de la feria del mueble si prosperan las conversaciones que los organizadores del proyecto, la asociación de comerciantes Mercanayara e industriales del sector de la madera a los que se ha añadido el Ayuntamiento de la localidad, mantienen con la Administración regional.

De momento no existe un compromiso oficial acerca de la subvención que está dispuesta a conceder la Consejería de Industria aunque en las reuniones que se han mantenido con el titular de esta Consejería y con el director de Comercio, éstos han dejado ver su interés por este proyecto.

El presupuesto de esta iniciativa asciende a aproximadamente 10 millones de pesetas y la aportación de industria sería completada con inversiones del Ayuntamiento de Nájera y de los empresarios del sector participantes. Así se prevé que las arcas municipales se hagan cargo de un 25% y los industriales del restante veinticinco por ciento.

Finales de abril  
La inauguración de esta feria del mueble, que se

desarrollará en el interior del polideportivo municipal, tendrá lugar el 27 de abril y permanecerá abierta los días 28, 29, 30 para ser clausurada finalmente el día 1 de mayo. Su celebración coincidirá con las fiestas patronales de San Prudencio.

En el proyecto se baraja la colocación de entre veinte a veinticinco stands de 16 metros cada uno de ellos con dos módulos.

En cuanto al número de participantes, mañana viernes habrá una reunión abierta a todos los empresarios del sector de la localidad que estén interesados en exhibir sus productos al público para ofrecerles la posibilidad de participar en este proyecto.

### POTENCIAR EL MUEBLE

La industria del mueble ha sido uno de los ejes del desarrollo de la ciudad, pero la crisis se ha cebado con ella y ha hecho que el sector se haya visto especialmente resentido. La posibilidad de potenciar esta industria a través de la creación de una feria del mueble que involucre tanto a empresarios dedicados a la fabricación y venta de estos productos como a la industria auxiliar surgió del seno de la asociación de comerciantes Mercanayara y en su entusiasmo por un proyecto que de resultar exitoso lograría no sólo animar y dar a conocer el mueble de Nájera sino captar la atención del público tanto riojano como de comunidades vecinas hacia la localidad ha logrado arrastrar a los industriales del sector y al propio Ayuntamiento de Nájera. Sin embargo todos son conscientes de que éste no será el remedio que sacará el sector a flote aunque sí se ve como una buena oportunidad para intentar inyectar algo de ilusión en el mueble najerino /Y.ILUNDAIN

La feria tendrá un carácter fundamentalmente comercial y se pretende atraer al público tanto de La Rioja como de las vecinas comunidades de Navarra, País Vasco y la provincia de Burgos.

Consistirá en una exposición del mobiliario que se fabrica en Nájera y en ella también estarán presentes productos de la industria

auxiliar. La feria no sólo tendrá carácter de exposición sino que en ella se venderán los productos expuestos.

Los organizadores pretenden que esta iniciativa no sea algo pasajero y de ahí que se planteen el que la feria se lleve a celebrar anualmente.

Con esta iniciativa se persigue fundamentalmente que se lleve a identificar a Nájera como ciudad del mueble y lograr atraer visitantes y compradores no sólo a la feria sino también a la localidad.

Es la primera vez que se pone en marcha un proyecto de estas características y en su desarrollo viene trabajando desde hace meses una comisión que está integrada por cinco miembros entre los que se encuentra el presidente de Mercanayara, Francisco Luis Bartolomé, el concejal de Comercio, Daniel Lerena, y empresarios del mueble.

Colaboraciones  
En principio está previsto contar con la colaboración de la Federación de Empresarios de La Rioja que apoyará a los organizadores en el tema del marketing y se van a iniciar, además, contactos con la Cámara de Comercio.

YOLANDA ILUNDAIN

## La comisión de Hacienda aprueba los presupuestos

Los presupuestos para este año 1995 fueron aprobados el pasado martes por la mayoría de grupos por lo que ahora el que tendrá que pronunciarse con carácter definitivo será el pleno.

NÁJERA.- La comisión informativa de Hacienda del Ayuntamiento de Nájera aprobó en la tarde del pasado martes los presupuestos municipales para este año 1995 con los votos favorables de socialistas, independientes, Centro Democrático y Social e Izquierda Unida y la abstención del Partido Popular. El dictamen de la comisión deberá pasar ahora al pleno municipal en el

que finalmente los representantes de las seis fuerzas políticas que componen el consistorio najerino, PSOE, PP, Candidatura Independiente, CDS, IU y PR, darán los votos que sacarán adelante los presupuestos del 95.

De momento se desconoce la postura que adoptará el Partido Regionalista, cuyo único concejal, Enrique Acha, al no poder estar presente en la comisión de Hacienda no pudo transmitir la votación de su grupo, que finalmente se conocerá en el pleno.

No es la primera vez que se debaten los presupuestos en el seno de la comisión de Hacienda ya que éstos ya se discutieron la semana pasada.

Yolanda Ilundain

### BREVES

#### ACTIVIDADES Inscripciones para la nueva escuela municipal de atletismo

NÁJERA.- A las 8 y media de la tarde se formalizará en la casa de cultura la inscripción de los niños/as que estén interesados en formar parte de la recién creada escuela municipal de atletismo. De momento la escuela que nace de la colaboración entre federación Riojana de Atletismo y Ayuntamiento cuenta con una monitora y los entrenamientos tendrán lugar tres días a la semana en las instalaciones del nuevo polideportivo Sancho III el Mayor. La cuota de inscripción es de 2.000 pesetas con mensualidades de 500 pesetas./v.i.



Aspecto exterior del albergue de peregrinos

#### RUTA JACOBEA Continúa pendiente la ampliación del albergue de peregrinos

NÁJERA.- El albergue de peregrinos continúa a la espera de que comiencen las obras de ampliación que según se anunció serán financiadas en su totalidad por el Ministerio de Obras Públicas dentro de un plan de recuperación de elementos del Camino de Santiago. El proyecto de ampliación tiene un presupuesto superior a los 8 millones de pesetas y contempla un significativo aumento de la capacidad de este albergue que pasará de las 12 plazas actuales a un número de plazas que oscila entre 40 y 50. /v.i.

#### JUVENTUD X Encuentro de Jóvenes Cristianos de La Rioja

NÁJERA.- El encuentro de jóvenes cristianos de La Rioja se celebrará este año en la localidad. La cita con la que será su décima edición se producirá en el mes de abril, concretamente el domingo 9. /v.i.

#### RESTAURACIÓN Últimos retoques a la torre de la iglesia de la Santa Cruz

NÁJERA.- La torre de la iglesia de la Santa Cruz es objeto estos días de sus últimos retoques. Su nuevo aspecto en el que destaca un chapitel en forma de pirámide octogonal ha costado 8 millones de pesetas. /v.i.

# La fuente de la discordia

El Ayuntamiento inició ayer las obras para desmontar la fuente de la ciudad y llevarla a la plaza de La Alameda en medio de la polémica

SANTO DOMINGO.- El Ayuntamiento calceatense inició ayer las obras para retirar la denominada fuente de la ciudad de la ubicación en la que ha permanecido durante más de 200 años y trasladarla posteriormente hasta la plaza de La Alameda. Esta actuación ya anunciada a la que seguirá la construcción de un edificio de cuatro plantas, ha reavivado la polémica entre diversos sectores de la población que reclaman ese espacio como zona verde.

El pasado martes tuvo lugar una reunión entre diferentes colectivos de la localidad, vecinos de la zona y propietarios de los terrenos sobre los que se asienta la fuente, en la que se acordó hacer un llamamiento a la población para que depositara en dichos terrenos un tiesto como gesto simbólico de apoyo a que

*La comisión afirma que construir el edificio incrementaría los riesgos para los alumnos*

*Al parecer, las movilizaciones continuarán pese a que el traslado ya se ha iniciado*

sean declarados zona verde. La iniciativa no ha llegado a cuajar por falta de tiempo pese a que la fuente apareció en la mañana de ayer rodeada de una veintena de tiestos que fueron retirados por los operarios encargados de trasladar el monu-

mento. Las movilizaciones pese a ello continuarán, según se ha indicado, y no se descarta entre ellas una campaña de recogida de firmas.

Durante la reunión mantenida el martes se dejó claro que no se discute la propiedad de los terrenos. Es decir, que si se edifica los titulares tendrán las lonjas permutadas, mientras que si se declara zona verde el Ayuntamiento debería indemnizarles en el mismo modo con lo que no perderían económicamente. Desde el Ayuntamiento, sin embargo, se ha señalado que no se dispone de recursos económicos para hacer frente a tal gasto.

Representantes de la recién constituida comisión planeaban ayer mantener una entrevista con el alcalde en funciones para exponerle diversos asuntos rela-



POLEMICA La fuente comenzó a ser retirada ayer en medio de una gran polémica.

cionados con el traslado de la fuente, proponiéndole, entre otras cosas, que se deje donde está, se restaure, y se ajardine la zona de su alrededor para que la calle no se vea convertida en un auténtico embudo.

Lo que más preocupa a estas personas, según dejaron claro, es la falta de visibilidad que tanto para vianantes como para vehículos ocasionaría en la calle la construcción del edificio. Ello, en su opinión, incre-

mentaría los riesgos para los casi mil alumnos que diariamente se mueven por esta zona al encontrarse en ella tres centros de enseñanza.

Los trabajos para la retirada de la fuente fueron supervisados por el propio alcalde, el aparejador municipal y un arqueólogo de la Consejería de Cultura. Numerosas personas que se habían concentrado en el lugar ante la presencia de la pala excavadora ya deja-

ron patente a los propios responsables municipales su malestar por el traslado de esta fuente construida en tiempos de Carlos IV.

Entre las peticiones que han sido lanzadas al Ayuntamiento estos días está la de que se ponga en funcionamiento con las correspondientes garantías sanitarias. El Ayuntamiento no ha respondido aún a esta polémica suscitada pero podría hacerlo hoy.

JAVIER ALBO

## Mañana concluyen las charlas sobre arqueología

SANTO DOMINGO.- Mañana viernes finalizará el ciclo de conferencias que sobre la ciudad de Libia, en Herramélluri, ha sido organizado por las asociaciones Merindad y Ayuela.

En esta ocasión, la conferencia correrá a cargo de la arqueóloga Pilar Pascual Mayoral y en ella se explicarán cuestiones relacionadas con los distintos yacimientos arqueológicos que han sido hallados en diferentes zonas de este término municipal.

Entre ellos se encuentran piezas de sílex, cerámica de hace miles de años, puntas de lanza y otros objetos que pueden ofrecer más luz sobre los antiguos pobladores de esta zona.

Todos estos utensilios, al igual que la exposición del Museo de La Rioja sobre los hallazgos realizados en la ciudad de Libia, permanecerán expuestos al público en el claustro de la catedral calceatense hasta el próximo día 18 de abril.

J.A.

## Curso de cocina del día 20 al 24

Ha sido organizado por las Amas de Casa y el plazo para inscribirse en él finalizará mañana viernes

SANTO DOMINGO.- La Asociación de Amas de Casas de Santo Domingo de la Calzada ha organizado un curso de cocina que se celebrará entre los próximos días 20 y 24, ambos inclusive, y que será impartido por Juanjo Gutiérrez y Salvador Vila. El plazo para inscribirse en él finalizará mañana viernes.

La asociación ha invitado también al alcalde de

Santo Domingo para que participe como ponente en una charla que tendrá lugar el próximo día 29 de este mes en el salón de plenos del Ayuntamiento. La conferencia girará en torno al balance de la legislación municipal.

Ayer mismo Amas de Casa ofrecía también una charla sobre *Menopausia y sexualidad*.

J.A.

## Fijado el horario para las actuaciones musicales del Santo

SANTO DOMINGO.- La comisión informativa de Festejos del Ayuntamiento de Santo Domingo ha organizado ya el horario para las actuaciones musicales que tendrán lugar durante las próximas fiestas del Santo.

Las orquestas que participarán esos días, Fania,

Impacto, Nueva Etapa, Paco Formoso y la Orquesta Passarella, Montesblancos y Nuevo Talisman, se moverán en un abanico horario situado entre las nueve de la noche y las cuatro y media de la madrugada, la más tardía.

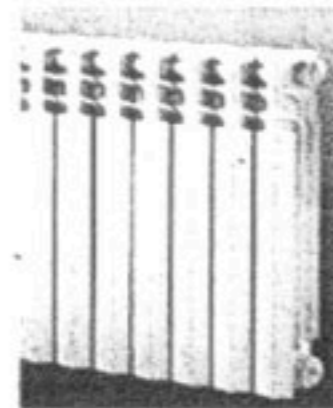
J.A.

## Exclusivas Zabaleta. s.a.



Cocinas calefactoras con horno desde 17.500 Kcal.

### HYDROTHERM



Radiadores de hierro fundido con la estética del aluminio. PVP. 899 ptas.

**GARRAFA 20 Lts. KEROSENO DESODORIZADO 2.645 Ptas.**



Por la compra de cualquier caldera a gas le abonamos el 50% del importe del alta de abono en el suministro de gas natural, de GAS RIOJA, S.A.

Calderas a gas mixta: Calefacción y agua caliente sanitaria 15.500 Kcal. 1 año de garantía. Puesta en marcha incluida. Desde 55.000 ptas.

Avda. de Colón 2 bis, bajo. Tfno.: 25.00.61. Logroño  
Santos Ascarza, 23, bajo. Tfno.: 24.81.99. Logroño



LUCHA Representantes del Movimiento Zapatista en Logroño.

ALFREDO IGLESIAS

ARNEDO.- El colectivo Liberación de Arnedo celebró ayer un acto de Solidaridad con Chiapas, que consistió en la proyección del video *Viaje al centro de la selva* en la Casa de Cultura de la localidad riojana.

Este colectivo "apoya las denuncias y los actos organizados por la Plataforma de Solidaridad con Chiapas", creada por varias organizaciones no gubernamentales y sociales de Logroño, "para denunciar la

actitud represiva del Gobierno mexicano con aquellas comunidades de Chiapas que luchan por la dignidad, libertad, justicia y democracia".

Con este acto, organizado por el colectivo Libera-

ción de Arnedo, "nos sumamos y solidarizamos con todas las concentraciones que se van a llevar a cabo en Logroño y otras ciudades del mundo, el próximo diecisiete de marzo", fecha que coincide con la llegada de la marcha indígena desde Chiapas a la capital de México.

De otro lado la Secretaría Confederal de la Mujer de CC OO elaboró ayer un manifiesto en el que mostraba su "más absoluta repulsa" por la escalada de violencia de los integristas en Argelia, "que demuestran el más absoluto desprecio y falta de respeto a la vida de las personas que no se sometan o disienten de sus pretensiones".

CC OO estima que esta escalada de terror tiene como objetivo "los colectivos más desprotegidos y socialmente indefensos", según dice en la nota.

LA VOZ 16

ARNEDO

# Liberación inicia una campaña de solidaridad con Chiapas

*Tengo algo para ti. NO. Venga, hombre. NO.*

*Prueba un poco. NO. Te gustará. NO. Vamos,*

*tío. NO. ¿Por qué? NO. Vas a alucinar. NO.*

*No te cortes. NO. ¿Tienes miedo? NO. No seas*

*gallina. NO. Sólo una vez. NO. Te sentará*

*bien. NO. Venga, vamos. NO. Tienes que*

*probar. NO. Hazlo ahora. NO. No pasa nada.*

*NO. Lo estás deseando. NO. Dí que sí. NO.*

**EN EL TEMA DE LA DROGA TÚ TIENES LA ÚLTIMA PALABRA.**



FUNDACIÓN DE AYUDA  
CONTRA LA DROGADICCIÓN

HERCE

## Un joven trabaja como zahorí desde hace doce años

HERCE.- El joven de la localidad riojana de Herce Julián Herce García se ha convertido en el nuevo exponente de la generación de zahoríes, labor que realiza desde hace doce años y en la que se inició, según ha indicado a los periodistas, "poniéndome en contacto y aprendiendo con un zahorí".

El joven riojano explicó que "para ser zahorí hay que nacer, no requiere ningún estudio, si no naces con esa propiedad, no puedes serlo".

Lo que este joven siente cada vez que intenta buscar agua, "utilizando una barieta de madera", es "una fuerza que sale de dentro, que al final me provoca un gran cansancio".

El pozo más profundo descubierto por Herce se encontraba en una finca del término municipal de Arnedo, en donde encontró agua a cincuenta metros; y, aunque también realizó trabajos en Burgos y Avila, donde más trabaja es en La Rioja Baja.

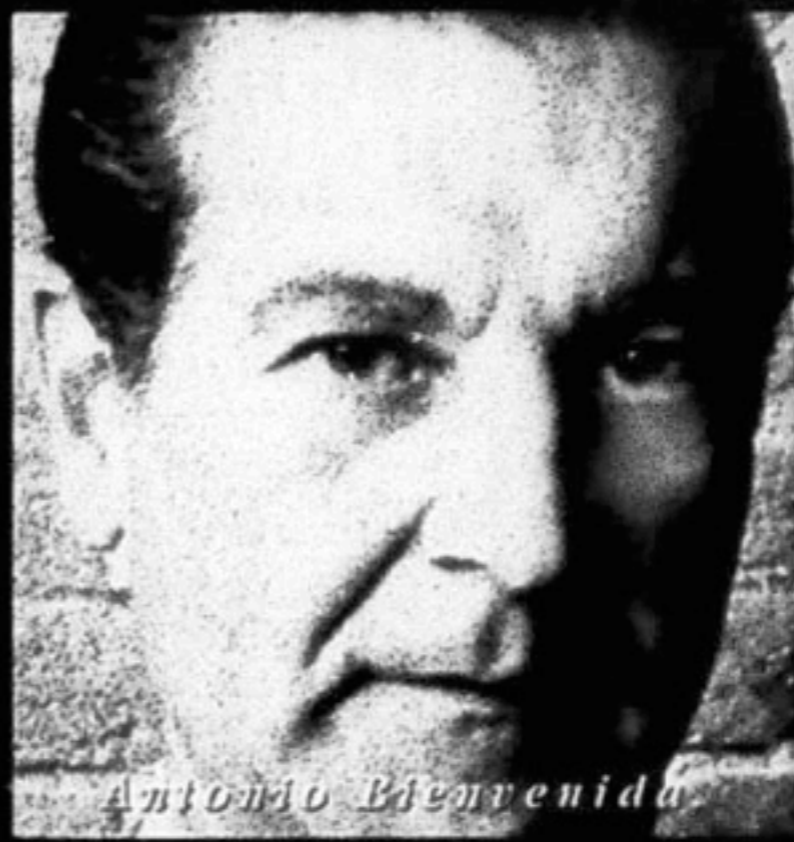
EFE



*Protagonistas.  
De Lunes A Sábados. De 8 A 13 Horas.*



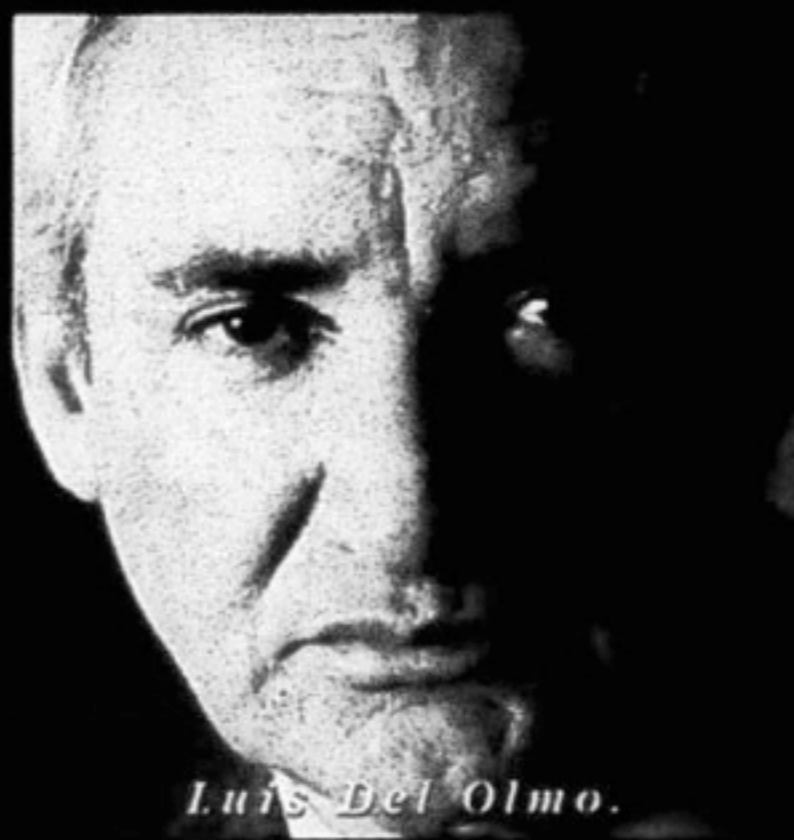
*Juan Belmonte*



*Antonio Bienvenida*



*Manolète.*



*Luis Del Olmo.*

*Estos Son Algunos De Los Hombres  
Que Más Veces Han Cogido El Toro  
Por Los Cuernos*

*Luis del Olmo le planta cara todos los días a la actualidad. Con rigor. Con humor.  
Por eso "Protagonistas" tiene, a diario, los tendidos llenos. Alueca o baga sol.*



*Estamos En Otra Onda.*

## DIVINAS PALABRAS

*"No sé si  
creo en  
Dios, pero  
a menudo  
me tienta  
creer"*

FRANÇOIS MITERRAND  
Presidente de la  
República francesa.



*"Hristo  
Stoichkov  
sólo dice  
chorradas"*

RONALD KOEMAN  
Jugador del Barcelona.



*"En la  
judicatura  
no se ha  
hecho la  
transición"*

JAVIER SAENZ DE  
COSCULLUELA  
Presidente de la  
Comisión de Justicia.



## EL LECTOR

### En defensa del taxista

Me dirijo a Ud. no sólo en representación de la Asociación ARITAL, sino además del resto de taxistas de nuestra capital, en referencia al titular publicado en el diario que dirige, en el ejemplar del viernes 10 de marzo, en la página 28, columna de la izquierda, en la sección de deportes.

Efectivamente, dicho titular: "El taxista es el culpable de las filtraciones", no sólo falsea la verdad de los hechos -dado que no fue un taxista quien supuestamente filtró la lista y sí otra persona cuya identidad es de sobra conocida por el autor de la noticia, Sr. Gómez Campo-, sino que también hierre, ofende y debilita la honra y crédito de los profesionales taxistas, quienes somos víctimas de comentarios y, en algún caso, de falsas acusaciones erróneas.

El mismo día de la publicación de la noticia, un taxista de nuestra capital se puso en contacto con el autor de la misma, quien le aseguró que se iba a rectificar la noticia -en referencia a la autoría de la filtración- en el siguiente ejemplar del diario, rectificación que no se ha producido ni en el ejemplar del sábado ni del domingo, motivo que origina la presente carta.

En consecuencia, le solicito con la finalidad de dar cumplimiento a su deber de informar y de reparar el buen nombre y fama de los industriales taxistas, proceda a publicar en la misma página y sección una nota en donde, con entera claridad, se haga saber a los lectores de su periódico que el sujeto que filtró la lista o información no era un taxista, amén de si Ud. lo estima oportuno, referirse a los taxistas en términos de disculpa, lo cual lo dejo a su entera decisión.

SATURNINO PASCUAL, LOGROÑO

NOTA DE LA REDACCIÓN: EL ARTÍCULO QUE PROVOCÓ ESTA CARTA, TITULADO "EL TAXISTA ES EL CULPABLE DE LAS FILTRACIONES", FUE Aclarado el día 11 de marzo en la página 28, bajo el título "ÚLTIMO ENTREVISTAMIENTO Y VIAJE A GIJÓN".

**IDEAS** Javier Sáenz Munilla anuncia que vuelven los señoritos después de una larga etapa de políticas de derecha firmada con siglas de izquierdas

# Un viaje de ida y

**Y**A lo huelo: vuelven los señoritos, los ociosos. Los veo venir en caballo enjaezados, al galope, por los caminos del latifundio, entre la jara y los alcornocales, hacia la fiesta en el cortijo, llena de cante, de fino, de mujeres y de risas locas. Los señoritos acostumbrados al trasnochador y al levantarse tarde sólo para maldecir de la sequía, de los impuestos, de los salarios altos, de la mala índole del obrero y de la corrupción, que se van a terminar en cuanto se nos hinchen los cojones.

Me entero por un periódico que a Dorothy Parker, de la que se vuelven a publicar aquí sus relatos, el Comité de Actividades Antiamericanas, la fichó como FAP; o sea, como Antifascista Prematura. Dorothy vino voluntaria a España en el año treinta y siete, en plan ONG. Uno de sus relatos de aquel entonces fue *Soldados por la República*. Ella y varios centenares más de intelectuales de todo el mundo vieron en la defensa de la República Española, la necesaria autodefensa frente a lo que se avecinaba desde Alemania, Austria, Italia y Japón. Todos lo veían venir; sólo unos cuantos tuvieron la gallardía y el valor de luchar para tratar de evitarlo.

A Dorothy la calificaron de Antifascista Prematura, nada menos que en 1955. Cuando ya parecía haber pasado todo, y no había hecho más que empezar. La Caza de Brujas la iniciaron en los Estados Unidos supuestos anticomunistas, es decir, auténticos fascistas, con el senador McCarthy al frente, un, dos.

Lograron la excelente colaboración de numerosos soplonos de toda índole, que ya se sabe que la ruindad no tiene límites. Entre ellos, un tal Ronald Reagan, desconocido actor que se ganaba la vida posando en calzoncillos, en pose de Discóbolo de Mirón, para los alumnos de Bellas Artes, o más bien su correspondiente en Los Angeles. Muchos de cuantos se adhirió a la causa republicana española, debieron hacer frente después, en los Estados Unidos, a esa oleada de persecuciones que desataron los ultranacionalistas yanquis. Exactamente lo mismo pasó en la Unión Soviética, donde muchos de los miembros de las Brigadas Internacionales, una ONG armada al servicio de la democracia, fueron encarcelados, si no eliminados por el estalinismo.

Al chivato Reagan no le fue muy bien como actor, pero lo vimos actuar, después, en el otro papelón, junto a gente tan recomendable como el Coronel Oliver North (ya saben, el Roldán del Irangate), o el ultra Jesse Helms, actual presidente del Comité de Asuntos Exteriores del Senado de los Estados Unidos, donde ejerce aún de anticomunista furibundo, como si la URSS o



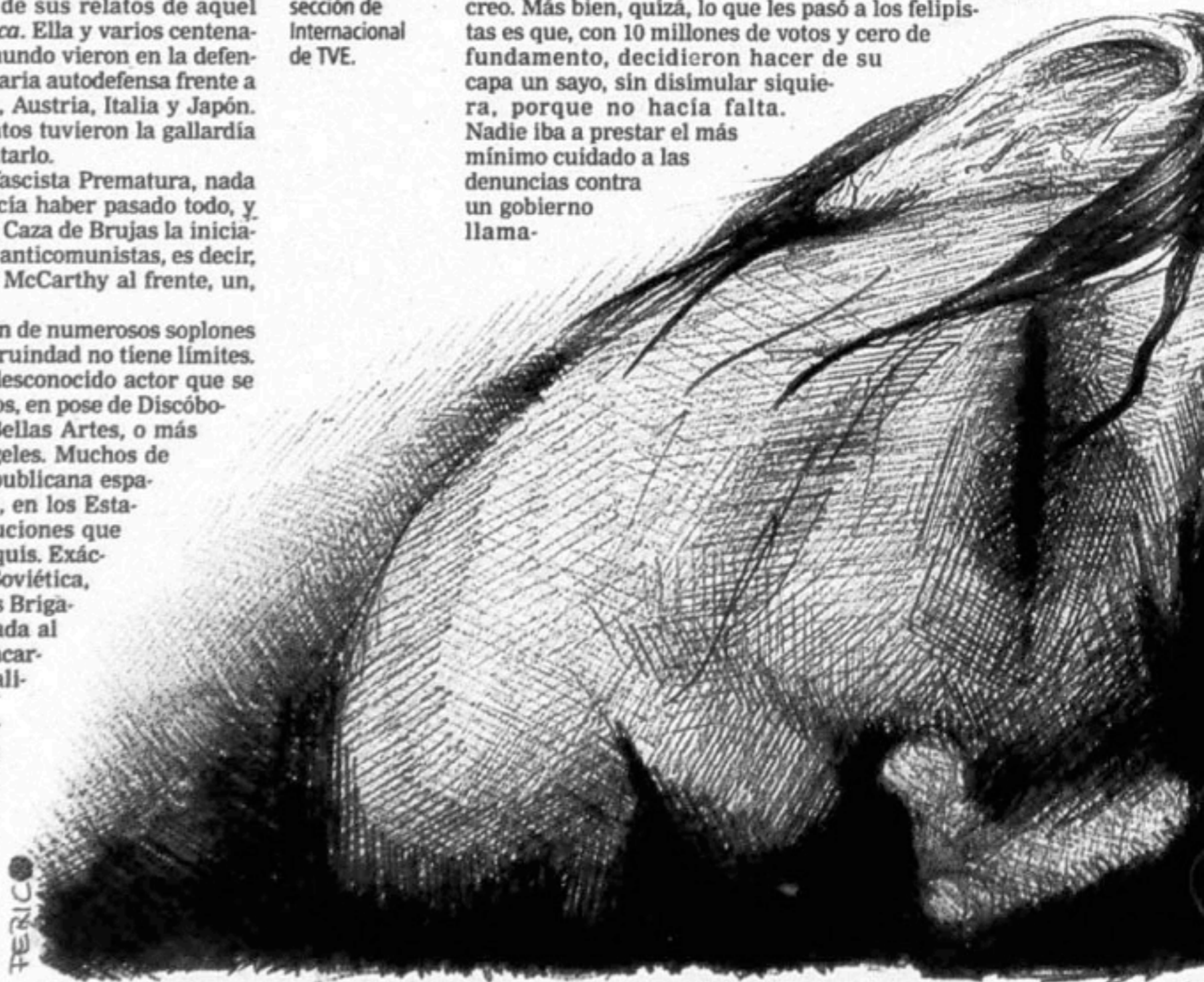
JAVIER SAENZ  
MUNILLA  
Periodista  
riojano que  
trabaja en la  
sección de  
Internacional  
de TVE.

el Muro de Berlín siguleran existiendo. Ahora, cómo no, su objetivo es la Perla del Caribe.

Vuelven por todas partes. Vuelven, también, en Rusia, donde los ultranacionalistas (que serían los neo y los postfascistas de Italia) se cargan al Defensor del Pueblo, Kovaliov, por haber puesto a caer de un burro al ejército patrio, debido a las muchas burradas cometidas por los soldaditos del zar Yeltsin en Chechenia.

Y aquí, ya vienen con el roncal en una mano y pegando aldabonazos con la otra. Pero, ¿es que se habían ido?

En un artículo que nunca mandé al periódico, escribía: "El señor Martín Villa, otro que tal baila, dice que a los socialistas, las cloacas se les fueron de las manos". Pues no, yo no creo. Más bien, quizá, lo que les pasó a los felipistas es que, con 10 millones de votos y cero de fundamento, decidieron hacer de su capa un sayo, sin disimular siquiera, porque no hacía falta. Nadie iba a prestar el más mínimo cuidado a las denuncias contra un gobierno llama-



"Amedo es  
más  
creíble que  
Vera,  
Corcuera y  
Belloch"

FRANCISCO ALVAREZ  
CASCO  
Secretario general del  
PP.



# vuelta

do de izquierdas y elegido con tan elevada mayoría. Asociaciones pro derechos humanos, abogados, fiscales y jueces progresistas, Amnistía Internacional, año tras año, han estado haciendo esas denuncias. Aquí no se ha dejado nunca de torturar. Aquí ha habido ejecuciones extrajudiciales. Aquí se ha condecorado a torturadores y se les ha ascendido. Aquí se han seguido conculcando los derechos humanos, al amparo de la lucha contra el terrorismo. Bajo las siglas del GAL, y fuera de ellas.

Aquí ha habido demasiado confusionismo, demasiada política de derechas firmada con siglas de izquierdas, demasiados jets disfrazados de cruzados de la democracia avanzada, mucho bribón vestido de lagarterana y un quintal de listos que no recuerdan haber visto ni oído nunca nada de nada. Y me parece observar que algunos se colocan ya para poder seguir chupando del bote cuando lleguen los señoritos.

Y, encima, se nos va Ovidi Montllor, justo cuando va a volver a cantarse aquello de:

*Ja no ens alimenten molles.*

*Ja volem el pa sencer.*

*Vostra raó es va desfent.*

*La nostra és força creixent.*

*Les molles volent al vent.*

*(No nos sustentan migajas/Queremos el pan*

*entero/Vuestra razón se deshace/La nuestra sigue creciendo/Las migajas van al viento).*

## El humo del delito

Como recuerda con voz de tenor el celoso Fernando en la célebre romanza de Doña Francisquita, por el humo se sabe dónde está el fuego. Los juristas habían llegado por su cuenta a una inferencia parecida mediante el latín *fumus commissi delicti*; las tenebrosas historias sobre terrorismo de Estado y uso de fondos reservados contadas al juez por los ex policías Amedo y Domínguez son la humareda delatora de una hoguera de crímenes y malversaciones alimentada por la codicia monetaria, la irresponsabilidad política, la insensibilidad moral y el desprecio por la legalidad de algunos altos cargos del Gobierno socialista.

El humo del triple delito cometido en el caso Marey (detención ilegal, malversación de caudales públicos y conspiración o tentativa para el asesinato) ha sido el principal argumento manejado por la Sala Primera de lo Penal de la Audiencia Nacional para negar la libertad provisional a Julián Sancristóbal. Esos indicios racionales de criminalidad, sin embargo, no fueron el único motivo para confirmar la prisión preventiva del ex gobernador civil de Vizcaya y ex director general de la Seguridad del Estado; en efecto la sala puso en

# LA VOZ 16

Empresa editora: nudisa, Nuevo Diario, S.A. Depósito Legal: LR-355-1993. Director: José Luis Lloret.

Redacción: Avenida de Portugal, 2. 26001 Logroño. Teléfonos: 941-21.10.00 / 941-21.11.19. Fax: 941-21.11.66. Admi-

nistración: Vara de Rey, 57. 1º.C. 26002 Logroño. Teléfonos: 941-25.10.66 / 941-25.48.60. Fax: 941-25.98.10

## Consumidores conscientes

La Constitución recogía ya la obligación de los poderes públicos de garantizar los derechos de los consumidores y los usuarios

El movimiento de los consumidores, que celebraron ayer su Día Mundial, es relativamente reciente en España. La Constitución, en su artículo 51, recogía ya la obligación de los poderes públicos de garantizar los derechos de los consumidores y los usuarios. Desde que la Carta Magna entró en vigor hace diecisiete años, la labor constante de las asociaciones de consumo ha tenido como consecuencia que los ciudadanos sean cada vez más conscientes de sus derechos como consumidores, y que la Administración, en otro tiempo tan remisa, reconozca este fenómeno. La mayor sensibilidad de los ciudadanos se aprecia en las estadísticas: así, en La Rioja, las denuncias presentadas crecieron un 40% en 1994 con respecto al ejercicio

anterior. Las asociaciones han canalizado una buena parte de ellas, con lo que se han convertido en una pieza indispensable para asegurar los derechos de los consumidores y los deberes de los empresarios en una democracia. Pero quizá lo más importante sea el papel que las Juntas Arbitrales están jugando en la resolución de los conflictos entre las partes, sin necesidad de acudir a los Tribunales. Se trata de un mecanismo voluntario y gratuito, que agiliza además los trámites. Sin embargo, tampoco faltan razones para reconocer que queda camino por andar en este terreno. Las lagunas de nuestra legislación -la esperada Ley de Comercio es un ejemplo- habrían de ser corregidas en atención a los intereses del consumidor.

## Vocación por crecer

LA VOZ 16 DE LA RIOJA renueva su estructura para mejorar su oferta periodística y consolidar el pluralismo informativo

Desde hoy, LA VOZ 16 DE LA RIOJA cambia su aspecto. Nuevas formas para un periodismo que mejora en su oferta y en su capacidad de servir al derecho a la información de los ciudadanos de esta Comunidad. Se trata de un paso más dentro de la colaboración iniciada recientemente con el prestigioso periódico DIARIO 16, al que desde aquí queremos hoy felicitar por su renovada y vigorosa apuesta informativa. El objetivo de LA VOZ 16 DE LA RIOJA sigue siendo el que inspiró su nacimiento: hacer llegar a todos los riojanos el mejor

producto informativo del mercado. En cumplimiento de esta filosofía, en breves fechas los lectores de esta región podrán encontrar en nuestras páginas un producto periodístico reforzado, tanto en calidad como en cantidad, por la experiencia y capacidad de una de las cabeceras más emblemáticas de la historia democrática española como es DIARIO 16. Junto a toda la información de nuestra tierra, enriqueceremos LA VOZ 16 con información nacional e internacional de primera fila. Hoy, queremos congratularnos con todos los lectores.

## KIOSKO

libertad bajo fianza al mismo tiempo a los comisarios Álvarez y Planchuelo, pese a que de sus conductas también emanan humeantes señales delictivas. No hay, sin embargo, trato discriminatorio en la doble medida aplicada por la sala: mientras el riesgo de fuga de los policías es prácticamente inexistente, la "personalidad socioeconómica" de Sancristóbal -adquirida "tras ocupar puestos clave de la Seguridad del Estado- como "importante hombre de negocios" con buenas conexiones internacionales crea la "fuerte posibilidad" de que pretendiera y consiguiera sustraerse a la acción de la Justicia si fuese puesto en libertad provisional.

JAVIER PRADERA, EL PAÍS, 15.3.95

## Más dificultades para la economía española

Las subidas de medio punto en el tipo de interés oficial y de cuatro décimas en la tasa interanual de inflación de febrero son la expresión más concreta y visual de las crecientes dificultades que atraviesa la economía española. Ambos indicadores se entrelazan entre sí, ya que la principal misión del Banco de España es preservar la estabilidad de los precios mediante el uso de la política monetaria.

El vínculo se establece, sin embargo, de forma diferida, ya que la subida del precio del dinero es la respuesta anticipada a las tensiones inflacionistas que se derivan de la devaluación, de la misma manera que el aumento de los tipos en enero fue teóricamente la venta monetaria colocada para proteger la herida que ahora se abre en el IPC como consecuencia de la subida de los impuestos indirectos.

Este encadenamiento, aun estrictamente ortodoxo desde el punto de vista de la política monetaria, es perjudicial para un proceso de recuperación económica que se encuentra todavía en gestación, ni siquiera avanzada. Por un lado, la subida de los tipos actúa como un somnífero para la inversión, la variable actualmente más dinámica del cuadro macroeconómico, según demuestran los últimos datos de la Contabilidad Nacional. En segundo término, la creciente sensación de que se ha abierto una nueva etapa de tensiones en los precios puede tener efectos no deseables sobre la negociación de los salarios y/o sobre el consumo privado. El único aspecto potencialmente positivo es la eventual colaboración del sector exterior en la configuración de un proceso de reactivación consistente (...).

EXPANSIÓN, 15.3.95

**267,65**

(-2,65)

**Índice general**

El índice general de la Bolsa de Madrid perdió al cierre 2,65 puntos, (0,98%).

**2.886,3**

(-1,20)

**Ibex**

El Ibex 35 cedió al cierre del mercado de ayer 35,14 puntos (1,20%).

**91,3**

**Marco**

La peseta recuperó ayer 29 céntimos respecto a la moneda germana, hasta cotizarse en 91,32.

**128,8**

**Dólar**

La peseta se cotizó ayer a 128,86 unidades por dólar, al apreciarse en 21 céntimos.

**167**

**Ecu**

El Banco de España aplicará para el comprador 167,061 pesetas por ecu y 167,39 para el vendedor.

# ECONOMÍA 6



## Canadá libera al 'Estai' tras pagar el armador la fianza

La tripulación vuelve a España con el arrastrero tras el abono de 50 millones de pesetas

MADRID.- El pesquero español *Estai* fue liberado ayer por las autoridades de Canadá después de que el armador del buque abonara la fianza exigida de medio millón de dólares canadienses (unos 50 millones de pesetas).

El buque fue apresado el pasado jueves por Canadá mientras pescaba fletán negro en caladeros internacionales, y conducido después hasta el puerto de San Juan de Terranova.

Estaba previsto que la tripulación española se hiciera cargo del pesquero para emprender viaje rumbo a España horas después, con parte de la carga de pescado a bordo, ya que el resto

fue decomisado por las autoridades canadienses.

Tras conocer la liberación, fuentes de la Oficina de Información Diplomática, señalaron que "es una decisión que puede contribuir a crear un clima favorable para la solución de los problemas creados por el apresamiento ilegal", aunque "la posición de España y de la UE sigue siendo la misma: hay un acto ilegal que debe ser reparado por Canadá".

Respecto a la fianza pagada, señalaron que "las discusiones entre el armador y las autoridades canadienses pertenecen al ámbito privado; el Estado español no es parte en ese acuer-

do y no reconoce la jurisdicción canadiense sobre el *Estai*".

### No es un triunfo

Precisamente el pago de los 50 millones de pesetas es lo que impide hablar de "triunfo", según el portavoz del PP en asuntos pesqueros, Arsenio Fernández de Mesa, quien, no obstante, mostró su satisfacción. Dijo que al no haber infringido ninguna norma de Derecho Internacional no había razón para pagar por la liberación.

El diputado de IU Jerónimo Andreu afirmó que el abono de la fianza no debe suponer "el reconocimiento de ningún tipo de derechos

**SOLIDARIDAD** Más de 100.000 personas se manifestaron ayer en Vigo en solidaridad con la flota congeladora gallega y el *Estai*. La manifestación coincidió con el anuncio de la liberación del arrastrero apresado por Canadá el jueves. Entre los concentrados se encontraban diversas autoridades, entre las que figuraba el alcalde de Oporto. El alcalde de Vigo fue el encargado de leer los comunicados enviados por la comisaría europea de Pesca y los marineros del *Estai*.

### REACCIONES

**Atienza culpa a Canadá de querer desprestigiar a la flota española**

El ministro de Agricultura y Pesca, Luis Atienza, aseguró ayer que el Gobierno español no reconocerá nunca el apresamiento del *Estai* ni las inspecciones ilegales llevadas a cabo en su carga, y acusó a Canadá de promover una campaña de desprestigio contra la flota española. Atienza, que compareció en la Comisión de Pesca del Congreso, reiteró que Canadá ha tratado con el conflicto del fletán negro de buscar un responsable exterior para tapar su mala gestión pesquera, que ha supuesto la sobreexplotación de los recursos en sus aguas.

Los grupos políticos aprobaron por unanimidad una declaración institucional en la que condenan la "violenta e ilegal" actuación de Canadá.



**Greenpeace pide la paralización de la flota del fletán**

La organización ecologista Greenpeace solicitó a Luis Atienza la paralización de la flota de fletán y la convocatoria de una reunión multilateral con todos los países de la Organización Pesquera del Atlántico Noroeste (NAFO).

Los ecologistas denuncian la actitud de España y la UE, y afirman que desde el ingreso de España y Portugal en la UE, ésta comenzó a ignorar las cuotas asignadas por la NAFO, organismo responsable de la gestión pesquera en esa zona del mundo y que fija las cuotas de pesca de diversas especies marinas.

Este organismo decidió en 1994 regular la pesquería del fletán, tradicional en Canadá y Groenlandia, ante la grave situación de los bancos de pesca.



para Canadá" y pidió que España luche en los organismos internacionales para que el país norteamericano sea castigado por su actitud "absolutamente pirata".

En Ottawa, el ministro canadiense de Pesca, Brian Tobin, confirmó que las negociaciones del conflicto pesquero con la UE pueden reanudarse al haberse cumplido los dos requisitos: el pago de la fianza y el abandono por los pesqueros españoles de la zona del caladero en disputa.

La negociación será entre los días 22 y 24 de marzo, en Bruselas, según la comisaría europea de Pesca, Emma Bonino, para quien la liberación del *Estai* es "una victoria" de la UE.

Horas antes de dejar en libertad al arrastrero, el presidente del Ejecutivo español, Felipe González, había insinuado que tal hecho podía producirse pronto, sin condiciones de ningún tipo por parte del Gobierno de Canadá.

# González acusa a la oposición de jugar con la estabilidad monetaria

El presidente del Gobierno afirma que la depreciación de la moneda se ha debido fundamentalmente a la debilidad del dólar respecto al marco.

MADRID.- El presidente del Gobierno, Felipe González, afirmó ayer que la depreciación de la peseta se ha debido fundamentalmente a la debilidad del dólar respecto al marco, y afirmó que la diferencia política con otros países europeos es que en España la oposición "juega con la estabilidad monetaria".

Así contestó González en el pleno del Congreso a una pregunta del portavoz del grupo Popular, Rodrigo Rato, que quería saber a qué razones, además de las económicas, atribuye el presidente del Gobierno la devaluación de la peseta.

Felipe González dijo que la tormenta monetaria ha afectado a numerosas monedas europeas, como la libra británica, la lira, el franco o la corona danesa, "sin que se puedan encontrar razones políticas especiales".

Agregó que la diferencia política en España es que "en ningún país se juega con la estabilidad monetaria como aquí por parte de personas irresponsables de

la oposición". El presidente dijo al portavoz del PP que "también los factores políticos influyen, por ejemplo su exposición de ayer, que es una muestra de desconfianza en la economía española", señaló en referencia a la intervención de Rato, que calificó de soflama.

## Rodrigo Rato

Rodrigo Rato había asegurado previamente que la inestabilidad política había influido en la depreciación de la peseta y acusó al presidente del Gobierno de ser él mismo la crisis política, "porque los escándalos se generan en su entorno y cada vez se aproximan más".

Acusó a González de querer eludir su responsabilidad a costa de sus colaboradores, añadió que el Gobierno no tiene credibilidad porque no se sabe cómo va a acabar y afirmó que el presidente "compra tiempo" a costa de la recuperación económica, del precio del dinero y de la subida de la inflación.

"Antepone sus intereses personales para comprar



PESETA Felipe González, presidente del Gobierno.

## LA PESETA MEJORA

La peseta se apreció ayer 29 céntimos frente al marco alemán, hasta cotizarse a 91,32 unidades, tras las 91,61 de cambio base del pasado martes, informó el Banco de España. Este cambio, que es una media de las cotizaciones diarias, contrasta con el cierre de la sesión, en el que la peseta se cotizaba a 91,65/70 pesetas, tras haber abierto la jornada en niveles cercanos a 91 pesetas por marco, señalaron operadores consultados. Este empeoramiento de la cotización de la peseta, en relación con la apreciación lograda el martes y a primera hora de ayer se ha debido a la depreciación del dólar./EFE

tiempo y llegar a la presidencia europea", dijo Rato a González, y le preguntó si se da cuenta de las consecuencias de sus actos.

El presidente del Gobierno comentó que era evidente que a Rato no le interesaba conocer las razones de la paridad de la peseta, sino "hacer soflamas con cualquier tipo de excusas".

## Pedro Solbes

El ministro Economía y Hacienda, Pedro Solbes, consideró hoy que el efecto de la devaluación de la peseta en el aumento de los tipos de interés no ha sido "excesivamente grave".

Solbes, que respondió en el Pleno del Congreso a una pregunta de la diputada socialista Mercedes Aroz, aseguró que las previsiones económicas para los próximos meses "son inmejorables" y dijo que lo único que podría perturbar la recuperación son las complicaciones derivadas de la depreciación de la peseta.

EFE

## El sector hostelero riojano pide reformas al PP

LOGROÑO.- El presidente del Partido Popular riojano, Pedro Sanz, mantuvo ayer reuniones con representantes de los hosteleros y hoteleros de La Rioja.

Los hosteleros pidieron al líder del PP una ley regional que regule la categoría de los establecimientos o las autorizaciones de apertura y horarios.

Los hoteleros, por su parte, solicitan la formación de los profesionales del sector, la potenciación de la Escuela de Turismo y apoyo institucional con la promoción del patrimonio riojano histórico y artístico riojano, la rentabilización de la oferta gastronómica y los excelentes recursos naturales y a mejora del Consejo de Turismo, "dada su actual inoperancia".

LA VOZ 16

## UGT Rioja confirma su ruptura con Comisiones

Las Direcciones de ambos sindicatos se reúnen sin poder encontrar la manera de retomar la unidad de acción sindical

LOGROÑO.- El secretario general de UGT Rioja, José María Buzarra, dijo ayer que "para nosotros no hay marcha atrás y continúa el enfriamiento en las relaciones" con CC OO de La Rioja, afirmaciones que realizó tras la reunión entre ambos sindicatos, en un intento de mantener la unidad de acción sindical.

"En estos momentos -añadió Buzarra- seguimos manteniéndonos en el enfriamiento entre las relaciones entre Direcciones, encabezadas por Jesús Cámara", por parte de CC OO, y "por mí mismo", por parte de la Dirección de UGT.

El dirigente sindical realizó estas afirmaciones tras reunirse con una

delegación de CC OO de La Rioja, encabezada por Jesús Cámara, reunión que solicitó esta organización sindical a UGT y que por cuestiones de agenda se retrasó hasta ayer.

La reunión de ayer se produjo ante un conflicto surgido entre ambos sindicatos derivado sobre el suelo y la vivienda en Logroño y, en concreto, por las parcelas de Madre de Dios.

Tras conocer los planteamientos de CC OO de La Rioja, "en tanto en cuanto no haya reconocimiento de si estamos o no en lo cierto, y sujetos a cuanto pueda ocurrir en la relación a los nuevos pliegos de Madre de Dios y Siete Infantes de Lara nosotros no variamos



José María Buzarra.

nuestra posición", aseguró Buzarra. El secretario general de Comisiones Obreras, a quien, en principio, no convencieron las tesis que le expusieron los representantes de CC OO, agregó que, por parte de UGT, no hay variación en el planteamiento respecto a lo referente al suelo y vivienda.

Antes del inicio de la reunión, el secretario de Organización de Comisiones Obreras de La Rioja, Oscar Moreno, señaló el interés de esta organización sindical de que este encuentro se produjera en un intento de "normalizar las relaciones entre las Direcciones de ambas organizaciones sindicales".

LA VOZ 16

## Empleados de Rioja Santiago piden ayuda a Vitoria

HARO.- Los comités de empresa de Santiago Vinicola, de Labastida, y Rioja Santiago, de Haro, expresaron ayer a Efe su satisfacción del resultado de la reunión que tuvieron con el diputado de Agricultura de Alava, Paulino Corcuera, a quien le expusieron los problemas de ambas bodegas.

Los miembros de los comités de empresa, acompañados por la plantilla de trabajadores de la bodega alavesa, acudieron ayer a la capital alavesa para entrevistarse con Corcuera. Tras la reunión, el diputado de Agricultura, indicó que "la Diputación de Alava puede hacer las gestiones para enterarse de cuál es la situación real de la empresa y tratar de hablar con el empresario".

LA VOZ 16



+ - DEL MERCADO CONTINUO

Table with 5 columns: Instrument, Anterior, Máximo, Mínimo, Último, % Variación. Includes Ta. Fibra Der., Citroen Hsp., AGF U. Fenix, D. Felguera.

MERCADO INTERBANCARIO

Table with 3 columns: Día a día, Anterior, Hoy. Shows rates for 1 mes, 3 meses, 6 meses, 12 meses.

INDICES INTERNACIONALES

INDICE DOW JONES\* (NUEVA YORK)

3.973,36 (-5,87)

\* Datos a media sesión

NIKKEI (TOKIO)

16.666,8 (+421)

FINANCIAL TIMES (LONDRES)

3.074,0 (-3,6)

Datos a la apertura de la sesión

INDICE CAC 40PAR (PARÍS)

1.738,6 (-50,34)

INDICE DAX (FRANCFORT)

2.010,14 (+9,69)

EUROTRACK

1.240,58 (-1,84)

MERCADO DE DIVISAS

Table with 3 columns: Divisa, Comprador, Vendedor. Lists exchange rates for various currencies like 1 Dólar EE.UU., 1 ECU, etc.

FONDOS DE INVERSIÓN

Large table with 4 columns: V. Precedente, V. del día, Total Activo, and a list of fund names. Contains data for numerous investment funds.

# 'Lito', con la lista cerrada



'LITO' CON LAS IDEAS CLARAS El líder del Metal de UGT ya tiene pensados los nombres de su Ejecutiva que se enfrentará a Méndez.

## El líder de la Federación del Metal de UGT tiene casi cerrada la candidatura de la Ejecutiva que presentará en el Congreso para enfrentarse a Méndez

MADRID.- El líder de la Federación del Metal de UGT y candidato a la secretaria general del sindicato, Manuel Fernández Lito, anunció ayer que ya tiene prácticamente cerrada la lista de la Ejecutiva que presentará al próximo Congreso, el 29 de abril.

Lito desveló como integrantes de esta candidatura los nombres del secretario general del Bajo Llobregat, José Luis Morlanes, y de los secretarios generales de la Federación de Servicios, Jorge Díez, de Relaciones Internacionales de Transportes, Miguel San Julián, y del responsable de organización de la Femca, Teodoro Escorial, aunque no concretó las áreas asignadas a cada uno. Aunque no quiso avanzar más

nombres, aseguró que ya tiene pensados tres o cuatro más y sólo quedan por decidir dos o tres hasta completar los once que componen la Ejecutiva, y justificó esta estrategia en que "si quiero que el equipo de dirección sea de consenso es contradictorio tenerlo ya cerrado", por lo que "hay que tener capacidad para el juego".

El dirigente del Metal insistió en que quiere que su Ejecutiva responda a una "mayoría natural", que no tenía el equipo resultante del último congreso, a pesar del alto porcentaje de apoyo con el que salió elegido.

"Si no se produce el consenso -afirmó- por lo menos mi Ejecutiva quiero que, el día después del Con-

### OTRA GUERRA

Madrid. El secretario general y el responsable de organización en funciones de UGT, Cándido Méndez y Alberto Pérez se reunieron con el dirigente de FSP Daniel Alastuey, para analizar el conflicto surgido en la Federación de Servicios Públicos tras el Comité del martes. El problema surgió cuando 78 delegados -más de la mitad de los acreditados en el comité de la FSP- impugnaron la asignación de representantes al Congreso ugetista.

greso, sea capaz de influir en la organización", y consideró que esto sólo será posible una vez concluida la asamblea, puesto que concurren a la secretaria general dos candidatos.

**Apoyo de la mayoría**  
Se mostró convencido de que su candidatura, "con el respeto al voto secreto, que impide que nadie puede garantizar nada", cuenta "claramente en la mayoría", aunque admitió que nunca será ni la de él ni la de Cándido Méndez una "mayoría aplastante".

El secretario general del Metal también presentó un documento titulado "nuestro modelo sindical, UGT con ilusión de futuro" que recoge las principales líneas de trabajo del equipo de

Lito, quien dijo que, aunque no tienen "obligación de presentarlo y es un riesgo porque cuando se escriben cosas puede haber ataques", queremos conseguir que se hable de política sindical, organizativa y mecanismos para recuperar la credibilidad."

Destacó que en este documento no se "habla de un modelo sindical distinto" al aprobado en el último Congreso del año pasado, sino que se trata de concretar la forma de desarrollar las resoluciones.

Respecto al conflicto de la FSP, opinó que "cuanto menos injerencias se produzcan mejor" para las federaciones, ya que tienen autonomía para elegir a sus delegados

EFE

## CC OO asegura que pretenden abaratar los despidos

CÓRDOBA. El secretario confederal de Organización de CC OO, Chema de la Parra, dijo ayer en Córdoba que el Gobierno y la patronal "intentan buscar una nueva vuelta de tuerca para abaratar el despido".

De la Parra señaló que "aún no se ha consolidado la reforma laboral y ya están buscando nuevas medidas para que el despido salga más barato", y añadió que si se implantan nuevas fórmulas "nos encontraremos que los que tienen empleo fijo también estarán en una situación inestable".

CC OO propondrá, según De la Parra, opciones alternativas "para que no se pongan en marcha nuevas medidas", porque "aunque no queremos ser alarmistas, estamos totalmente en contra". Respecto al aumento del IPC, el secretario confederal de Organización de Comisiones Obreras manifestó que las variaciones de los indicadores económicos "arrojan negros nubarrones sobre la recuperación económica".

Chema de la Parra afirmó que el aumento del IPC tendrá una repercusión negativa "en la creación de empleo" porque "no hay nuevos puestos de trabajo sino que están cambiando los empleos fijos por otros en precario".

De la Parra aseguró que la subida del precio del dinero "ha frenado la inversión empresarial", por lo que es necesario tomar medidas "para favorecer y consolidar la recuperación económica y que no tenga efectos efímeros".

También indicó que el incremento de precios registrado en el mes de febrero "pone en peligro" las previsiones del Gobierno de una subida durante 1995 del 3,5%, "que no se van a cumplir".

EFE

**ROYO ROLDÁN S.L.**  
La Junta General y Universal, celebrada el día 1 de marzo de 1995, acordó disolver y liquidar la sociedad, aprobando el siguiente balance final:

<b>ACTIVO</b>	
Pérdidas y ganancias.	1.000.000
Total Activo	1.000.000
<b>PASIVO</b>	
Capital	1.000.000
Total pasivo	1.000.000

Dicha sociedad, inactiva, desde hace muchos años carece de acreedores y deudores.  
Logroño, 7 de marzo de 1995. El liquidador, Fernando Martínez Roldán. D.N.I. 16333148C

# Garro declara con un pie en prisión

MADRID.- El ex director general de Banesto Fernando Garro tendrá que comparecer de nuevo hoy ante el juez Manuel García Castellón para dar cuenta de nuevas operaciones presuntamente irregulares realizadas por él, que pueden llevarle a la cárcel en condición de preventivo, ya que apuntan a un delito de apropiación indebida.

Fernando Garro compareció ante García Castellón el pasado 11 de enero, y entonces salió en libertad. Pero después las cosas han cambiado. La Inspección del

Banco de España remitió al magistrado juez de la Audiencia Nacional una operación realizada por Banesto, en la que Fernando Garro podría haberse lucrado con seiscientos millones de pesetas.

Esta operación se realizó en 1990. Banesto compró unos terrenos en Azuqueca de Henares (Guadalajara) por un importe de 400 millones de pesetas, hasta aquí poco que objetar.

Sin embargo, después Banesto pagó otra factura de 600 millones de pesetas por presuntos trabajos de con-



EL TERCERO Garro, ex director general de Banesto.

sultoría y asesoramiento que fueron a para a varias empresas vinculadas con el ex director general de Banesto.

El conocimiento de estos hechos llevó al fiscal del caso, Florentino Ortí, a solicitar la ampliación de la querrela, lo que fue inmediatamente aceptado por el juez García Castellón.

### Ampliación

Esto no va a ser una excepción. La Inspección del Banco de España sigue trabajando y en Banesto hay un equipo de auditoría que tam-

bién continúa rastreando las operaciones de los anteriores gestores. Estas investigaciones pueden dar lugar a sucesivas ampliaciones de la querrela.

Para sorpresa general, Fernando Garro salió casi indemne de su primera comparecencia, en la que tuvo que dar cuenta de unas operaciones realizadas por Banesto para la compra de un paquete del 48% de la Esquina del Bernabéu, en la que se desconocía el destino de algo más de 100 millones. Garro salió libre entonces.

DIARIO 16



**JUECES**

Felipe González no convocará elecciones generales anticipadas mientras los jueces Garzón, Ferrer y Barbero no concluyan los sumarios que instruyen, con el fin de que ninguno de los miembros del Ejecutivo pierda el aforamiento. /PÁG. 26

**ROLDÁN**

Luis Roldán declara hoy ante el juez Garzón como imputado de un delito de falsedad en relación con los documentos de Laos que acompañaron su entrega a España. La denuncia fue presentada por José María Ruiz Mateos para esclarecer la procedencia de los documentos. /PÁG. 27

**Terrorismo FIRMAS**

La Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT) presentó ayer en el Congreso cerca de dos millones de firmas para que los terroristas cumplan íntegramente las condenas impuestas. /PÁG. 28

# ESPAÑA 16

ZARAGOZA.- El presidente del Partido Popular, José María Aznar, dijo ayer en Zaragoza que "no acepto que los mismos que se llevan los fondos reservados a casa sean los que digan que no hay dinero para las pensiones".

Aznar llegó ayer por la tarde a Zaragoza para presidir un acto organizado por la dirección provincial del partido, destinado a la Tercera Edad, y que congregó a más de dos mil personas en el Teatro Fleta de la ciudad.

Durante su discurso, el líder popular destacó la necesidad de poner en mar-

*"No acepto que quien se lleva los fondos reservados cuestione las pensiones"*

*"No tengo una varita mágica que solucione los problemas al mes de llegar al Gobierno"*

*"Ay del alcalde del PP que no me haga caso, ... que se vaya preparando"*

cha un plan de austeridad para los próximos cinco años con el fin de que no se pongan en peligro los tres derechos básicos a una pensión "digna", la educación y la asistencia sanitaria.

En su intervención, interrumpida continuamente por algunos de los asistentes con alusiones a asuntos como la PSV o la subida de los precios, Aznar aseguró que está dispuesto "a meter la tijera en lo que sea necesario" a excepción de esas tres cuestiones, y recordó que el sistema de pensiones falla "cuando uno mira atrás y se pregunta quién trabaja".

Destacó la necesidad de "abrir" el mercado laboral, crear empleo para que los



CAMPAÑA Aznar recibe el saludo de una simpatizante a la entrada del acto con la Tercera Edad celebrado ayer en Zaragoza.

**AZNAR BUSCA UN GOBIERNO FUERTE**

José María Aznar garantizó que si obtiene una amplia mayoría para gobernar España no será utilizada del mismo modo que lo ha sido en los últimos años y se mostró decidido a no aplicar una política "vindicativa o revisionista" de lo anterior.

Aznar, entrevistado por varios periodistas en el programa 'Con Hermida y Cía', aseguró que "quien pida un atisbo de política partidaria, ni mucho menos sectaria o vengativa, pierde el tiempo de la forma más clamorosa" y resaltó que alentará la generosidad, tolerancia y flexibilidad.

El presidente del PP indicó que aspira a que en España haya un gobierno fuerte sustentado por una amplia mayoría y señaló, en relación a los nacionalistas catalanes, que "problemas de diálogo no hay y no tiene por qué haber".

EFE

/EFE

## Aznar asegura que no tocará las pensiones

El presidente del PP "meterá la tijera en lo que sea necesario", excepto en materia de educación, pensiones y sanidad

jóvenes puedan cotizar y garantizar así el futuro de las pensiones y crear incentivos de trabajo, y aseguró que un joven que a los 30 años no sabe lo que es trabajar "no lo va a saber nunca".

Entre los hechos que contribuyen a que el sistema actual no funcione citó los intereses de las deudas contraídas, el gasto no productivo y los últimos escándalos de corrupción surgidos en el Gobierno socialista.

Sin embargo, aseguró

que "no tengo una varita mágica" que vaya a solucionar estos problemas al mes de llegar al Gobierno de la nación, por lo que pidió la ayuda de los presentes en el acto para que en las próximas elecciones voten al PP.

Aznar lanzó un mensaje de "tranquilidad" a los mayores de 65 años al asegurar que si el PP gana las próximas elecciones está garantizado el mantenimiento de las pensiones, y afirmó que "no estoy dis-

puesto" a que se malgaste dinero público, y precisó que "ay de aquel alcalde del PP que no me haga caso... que se vaya preparando".

La capital aragonesa ha sido una de las tres provincias españolas elegidas por José María Aznar para visitar durante la precampaña electoral y participar en encuentros dirigidos a las personas mayores, en un acto que también contó con la presencia del presidente de la Comisión Nacional de

Mayores, Manuel Núñez, y los líderes regionales del partido en Aragón.

**Calendario electoral**  
Aznar, en declaraciones a Antena 3 Televisión, insistió en que la salida a la actual situación no pasa ni por una cuestión de confianza ni por una moción de censura y aseguró que esta última iniciativa "no vale" porque lo único que se conseguiría con ella es confirmar a los actuales gober-

nantes. "Se me puede pedir que dé los pasos políticos necesarios" para cambiar a los gobernantes, pero no confirmarles, dijo Aznar quien resaltó que la mayoría de los españoles quiere elecciones anticipadas.

Sostuvo que Felipe González está actuando en contra de los intereses de España y opinó que no está dentro del "sentido común" el pactar un calendario para celebrar elecciones generales a finales de 1985 o principios del próximo año.

Aznar expresó su preocupación por la aplicación de políticas "del todo vale" y de "extender las manchas" con las que se perjudica a las instituciones y a líderes del presente y del pasado y apuntó: "Cuando oigo a González que Suárez y Calvo Sotelo son responsables de algo que le compete a este gobierno eso es una bajeza".

EFE

# Los jueces marcan el paso

## González no adelantará las elecciones para evitar que miembros del Gobierno pierdan su aforamiento, y tras las municipales hará un Ejecutivo de reunificación

MADRID.- El presidente del Gobierno, Felipe González, no convocará elecciones generales anticipadas mientras los jueces Baltasar Garzón, Ana Ferrer y Marino Barbero no concluyan los sumarios que instruyen, con el fin de que ningún miembro del Ejecutivo pierda el aforamiento, según informaron a DIARIO 16 fuentes de la Moncloa y de la dirección del grupo Socialista.

El aforamiento permitiría tanto a Narcís Serra como a Julián García Vargas declarar por escrito en cualquiera de esos sumarios y sería necesario la petición de un suplicatorio a las Cortes, que deberían decidir si lo autorizan.

Se daría también la circunstancia, de disolverse las Cortes ahora, que habría que incluir precipitadamente a José Barrionuevo en la Diputación Permanente del Congreso, para que mantuviera su inmunidad parlamentaria y no quedara a expensas de Garzón durante dos meses. Esa operación podría ser interpretada como una obstrucción a la Justicia y políticamente no sería presentable.

González busca una salida digna como presidente, que no quiere que sea enturbiada por ningún sumario abierto, en el que se pueda llamar a declarar a miembros de su Gabinete. "Si a una persona se le arrincona, la única salida es la huida hacia adelante", declaró un ministro del Gabinete socialista a D 16.

Según la versión de este miembro del Gobierno, González ha buscado con interés un pacto con Aznar, para fijar un calendario electoral que le "permita dejar el Gobierno y concluir la etapa de mandato socialista con dignidad". Fracasado el escenario de un acuerdo con Aznar, al que se apuntaban políticamente varios ministros de su Gabinete, el presidente ha pensado también en la posibilidad de abandonar después de culminar con éxito la Presidencia española en la Unión Europea, con lo que las elecciones generales se celebrarían en los primeros meses de 1996.

En esa fecha, se habría sustanciado el riesgo que para algunos miembros del Gobierno supone los sumarios del GAL y Roldán, y el final de etapa del PSOE en el Gobierno no estaría condicionado a las decisiones judiciales por las causas abiertas. Por tanto, según la versión del ministro consul-



POLÍTICA El presidente del Gobierno durante la sesión de control parlamentario.

tado por D 16, no habrá elecciones anticipadas y González remodelará el Gobierno después de las elecciones municipales y autonómicas. Al líder socialista se le ha oído decir en alguna conversación privada que quiere concluir la etapa de

Gobierno socialista con un Ejecutivo de "refundación o reunificación socialista".

"Volverán con fuerza importantes hombres de partido a Ministerios relevantes, incluidos guerristas", dijeron las mismas fuentes que estiman que



FILTRACIONES Serra y Belloch, enfrentados por el 'caso Roldán'.

### EL GABINETE, JAULA DE GRILLOS

La imagen de homogeneidad que González quiere dar de su Gabinete no responde a la realidad. El problema más importante surge entre Serra y Belloch, provocado por la filtración a la prensa de los documentos de la entrega de Roldán, algo que adelantó Diario 16. Dos días después, *El País* se refería a la existencia de una trama Roldán en el aparato del Estado. Belloch no entendía dos cuestiones: la filtración

de los documentos y que, vía Moncloa, le llegó que agentes del CESID trataban de conseguir la validación de los mismos. Otra falta de sintonía es que Borrell continúa irritando a Pujol; que a varios ministros no les gustó que Luis Angel Rojo impusiera a Solbes la subida de interés en enero; y que Griñán y Saavedra no vieron claro la operación de Serra para que los sindicatos protocolizaran los acuerdos alcanzados con CIU.

### ASÍ SUCEDIÓ EN 1993

Las elecciones generales de 1993 fueron convocadas un 15 de abril, cuando Felipe González decidió disolver las Cortes, después de reiterar en los meses de diciembre, enero, febrero y marzo que tenía la intención de agotar la legislación y que no habría elecciones anticipadas. La razón que dio Felipe González para disolver las Cortes el 15 de abril de 1993 se podría aplicar al actual momento político, con más razón que entonces. El líder socialista dijo que disolvía las Cortes ante la situación de enrarecimiento político del país y "para que un Gobierno que obtenga el respaldo de los ciudadanos pueda aprovechar los indicios que hay de recuperación económica". Quizá existía un elemento en 1993 que ahora no aparece tan nítido. Había una profunda crisis en el partido. La crisis persiste en el PSOE pero todas las familias o sectores socialistas han decidido cerrar filas.

Narcís Serra y Juan Alberto Belloch, por ejemplo, "gastados y agotados en el punto álgido de la lucha contra la corrupción", no estarán en este Ejecutivo "de final de etapa", que podría llevar a José Borrell a la Vicepresidencia.

Hay varias causas con nombres y apellidos de jueces que atenazan en este momento al Gobierno: Garzón, Ana Ferrer y Barbero. Nadie sabe como terminará el procedimiento abreviado del Caso Fillesa con un juez al que se le ha rechazado en el Tribunal Supremo la tramitación del suplicatorio contra Alfonso Guerra. Las causas del GAL, Roldán y fondos reservados están todas pendientes del próximo paso que decidan dar Garzón y Ana Ferrer. La Audiencia Nacional puede acabar investigando la falsificación de los documentos con los que se acompañó la entrega de Roldán porque existen iniciativas en la Fiscalía. En definitiva, actuaciones de todo tipo, algunas de ellas con el Gobierno en el punto de mira.

A González le ha escuchado decir algún ministro que la recuperación económica tiene que tener el soporte de la "certidumbre política y la estabilidad, y eso pasa por buscar un acuerdo con la oposición. Curiosamente, ahora tenemos paz social y podemos cargarnos el primer tramo de la recuperación económica por la inestabilidad política", dijo González.

### MANO DURA



**BALTASAR GARZÓN**  
El juez de la Audiencia Nacional es hasta el momento la principal amenaza judicial. Las declaraciones de los arrepentidos Amedo y Domínguez han llevado a prisión a varios jefes policiales y ex altos cargos de Interior. La reapertura del sumario principal puede hacer citar ante el juez a ex miembros del Gobierno.



**ANA FERRER**  
Aunque no afecta directamente al Ejecutivo socialista, el enriquecimiento ilícito y fuga de Luis Roldán, ex director general de la Guardia Civil, ha erosionado la imagen del Gabinete de Felipe González. Su compañera, María Jesús Coronado instruye el presunto uso irregular de los fondos reservados que ha denunciado el PP y que podría afectar a Interior.



**MARINO BARBERO**  
El varapalo que recibió del Tribunal Supremo cuando vio rechazada su pretensión de pedir el suplicatorio de Alfonso Guerra otorgó un balón de oxígeno al Gobierno de Felipe González. El magistrado aún no ha encontrado indicios suficientes contra personalidades del PSOE pese al largo tiempo de instrucción del sumario.

**TRIBUNAL SUPREMO**  
El informe Crillón es el que más afecta a cargos en activo, como son el vicepresidente Narcís Serra o el titular de Defensa, Julián García Vargas. Según Roldán, los dos estarían implicados en el espionaje a Mario Conde. El Alto Tribunal decidirá en breve qué magistrado se hará cargo.

# Roldán declara hoy sobre los papeles de Laos

El ex director de la Guardia Civil comparece como imputado de un delito de falsedad



**DENUNCIA** José María Ruiz Mateos presentó una querrela por la procedencia de los documentos.

MADRID.- Luis Roldán declara hoy ante el juez Baltasar Garzón como imputado de un delito de falsedad en relación con los documentos de Laos que acompañaron su entrega a España.

Así lo comunicaron sus abogados, que acudieron ayer al juzgado de instrucción número 5 de la Audiencia Nacional, encargado de investigar la denuncia presentada por José María Ruiz Mateos para que se esclarezca la procedencia de esos documentos falsos.

La denuncia fue presentada por el abogado de Ruiz Mateos, Marcos García Montes, el 6 de marzo y le correspondió por el turno de reparto al juzgado de Garzón. Según fuentes de la Audiencia Nacional, las diligencias abiertas en relación con este caso han sido declaradas secretas por el juez.

Se da la circunstancia de que el propio Roldán presentó también el pasado día 7 a través de sus abogados una denuncia sobre la posible falsedad de los documentos en el juzgado de guardia, que decidió remitirla a Garzón, que ya instruye la denuncia de Ruiz Mateos.

Según los abogados de Roldán, la frase "visto y aprobado" y la firma de Roldán en los documentos son auténticas.

La denuncia de Roldán no ha llegado aún a manos de Garzón, ya que la juez que la recibió en primera instancia decidió remitírsela el pasado día 13, pero dejó un plazo de

tres días por si el fiscal estima necesario presentar recurso contra su decisión.

Según los documentos publicados por la prensa al día siguiente de la llegada a España de Roldán, el ex director general de la Guardia Civil era entregado por Laos a España mediante una "extradición administrativa" que limitaba a dos los delitos por los que este podría ser juzgado -malversación y cohecho- y no por los seis que le imputa la juez Ana Ferrer.

El pasado día 6 las autoridades de Laos confirmaron al embajador español en la zona, Carlos Spottorno, que los documentos eran "absolutamente falsos".

La comparecencia de hoy, que se producirá a las 10,00 horas, es la segunda de Roldán ante Garzón desde su regreso a España. La primera se produjo el pasado día 8, cuando el magistrado le llamó para que declarara como testigo en relación con el secuestro de Segundo Marey.

Roldán, una vez finalizada esa primera declaración protagonizó una comparecencia voluntaria ante el juez en la que denunció el cobro de sobresueldos y el uso irregular de fondos reservados por parte de varios altos cargos del departamento, entre ellos los ministros José Luis Corcuera y José Barrionuevo, y el ex secretario de Estado para la Seguridad, Rafael Vera.

## ACUSADO DE INJURIAS



El juez José Emilio Coronado ha acordado comunicar en la cárcel de Brieva (Avila) a Luis Roldán la querrela que un mando de la Guardia Civil presentó contra él por injurias y calumnias al atribuirle un delito de tráfico de drogas.

Coronado ordenó ayer preparar un escrito, que será remitido la semana que viene a un juzgado de Avila, para que tome declaración por exhorto a Luis Roldán, para interrogarle si efectuó tal imputación y en su caso por qué lo hizo. /EFE

## BREVES

### 'CASO GAL' Levantado el secreto de sumario del 'caso Marey'

MADRID.- El juez Baltasar Garzón levantó ayer el secreto que pesaba sobre el sumario abierto por el secuestro de Segundo Marey, primera acción atribuida a los GAL. Desde hoy, las partes personadas podrán conocer las diligencias llevadas a cabo en este caso, que fue declarado secreto en diciembre. El secreto fue levantado parcialmente en varias ocasiones, la última, el 28 de febrero. /EFE

### ALCALÁ-MECO Tres diputados del PSOE visitan a Vera y Damborenea

MADRID.- El líder de los socialistas vizcainos, Nicolás Redondo, y los diputados de Granada y Badajoz, Angel Díaz Sol y Francisco Fuentes Gallardo, respectivamente, visitaron ayer a Rafael Vera y Ricardo García Damborenea en la prisión de Alcalá-Meco. El ex ministro y diputado José Barrionuevo ha visitado a Vera varias veces desde que está preso, aunque en calidad de abogado. /EFE

### LEYES Anguita pide el delito de enriquecimiento inexplicable

MADRID.- El coordinador general de IU, Julio Anguita, propuso ayer que el Código Penal español recoja el delito de "enriquecimiento inexplicable", que figura en la legislación mexicana. Anguita afirmó que Felipe González tiene miedo que su salida de la Moncloa, "si es precipitada, pueda derivar en situaciones muy difíciles para él", al dejar "cosas que no han terminado de arreglarse". /EFE

### CASO CULLELL Discrepancias sobre la utilidad de la comisión

BARCELONA.- Los grupos del Parlamento mantienen sus discrepancias sobre las conclusiones de la comisión de investigación del caso Cullerell, tras la primera reunión que celebraron ayer por la tarde para acercar posiciones. Mientras CiU considera que la actuación de la Generalitat es correcta, los grupos de la oposición mantienen, con diversos matices, que hubo irregularidades. /EFE

# Abierto el juicio por el caso de la red de escuchas

Javier Godó y otras quince personas están acusadas de participar en una trama de espionaje descubierta en Barcelona

BARCELONA.- El juez decretó ayer la apertura de juicio oral contra los dieciséis implicados en la red de escuchas descubierta en Barcelona y mantiene la inculpación de falsedad en documento mercantil contra el editor de *La Vanguardia*, Javier Godó, por la que el fiscal pide cinco años de prisión.

El titular del juzgado número 32 de Barcelona, Eduardo Navarro, ha dictado la apertura de juicio, que se celebrará en la Audiencia de Barcelona, contra los dieciséis acusados por el fiscal, entre ellos Godó, el ex coronel del Cesid Fernando Rodríguez González y el ex agente de los servicios secretos Miguel Ruiz, alias *El Lobo*, que trabajaban como miembros de seguridad de *La Vanguardia*.

Además de los cinco años de prisión, el fiscal también pide para el Conde de Godó penas de tres meses de arresto por cada uno de los seis delitos de descubrimiento y revelación de secretos.

Para el ex coronel del Cesid se piden tres años de cárcel y para *El Lobo* cinco años y 28 meses de prisión.

En su auto de apertura de juicio, el juez señala que existen indicios para adoptar esta decisión y no hay ningún dato que pudiera sustentar un sobreesimiento de las diligencias.

El juez también considera que "se desprenden indicios racionales" de la existencia del delito de falsedad en documento mercantil en los casos de Javier Godó y su secretaria Gemma Guillén, que están "corroborados por alguna de las declaraciones de otros inculcados".

Los abogados de ambos acusados solicitaron al juez que fueran exculpados de este delito, petición que ha sido desestimada, al considerar que era una imputación sorpresiva, carente de fundamento y sobre la que nunca se preguntó a los implicados.

La acusación se fundamenta en la falsedad de las facturas emitidas contra *La Vanguardia* por la sociedad *Aquarius Internacional* que, según el fiscal, fue utilizada por el ex coronel Fernando Rodríguez para cobrar sus servicios como miembro de seguridad del diario.

EFE

# Sala se desmarca de la financiación ilegal del PSOE

El senador socialista Josep Maria Sala declaró ayer durante dos horas y media ante el juez Barbero, quien le inculpa de asociación ilícita e insistió en que nunca financió irregularmente el PSOE.

MADRID.- Sala, titular del 50% de las acciones de Time Export, ya había declarado ante Barbero, quien le inculpa en principio en un delito de falsedad en documento mercantil y en otro delito fiscal, y negó entonces, al igual que ayer, cualquier relación con una supuesta financiación irregular del PSOE o con alguna actividad de "estas empresas" (Filesa, Malesa y Time Export).

Sólo reconoció haber participado en la compra y venta de unas acciones de Time Export por ser ésta titular de un local en el centro de Bar-

celona que le interesaba, y que cuando perdió este interés vendió las acciones, pero negó tener vinculación alguna con la gestión o administración de Time Export.

Josep Maria Sala espera que "a partir de ahora todo vaya más rápido" para que un fallo de la Justicia aclare su inocencia.

Sala añadió que, aunque no le corresponde calificar las actuaciones de Barbero, la imputación que el juez le hace es "injustificada".

El senador socialista afirmó también que no considera que Alfonso Guerra tuviera por qué declarar en el sumario, por lo que se mostró plenamente de acuerdo con la reciente decisión del Tribunal Supremo, que negó la petición de suplicatorio para el vicesecretario general del PSOE Alfonso Guerra a Marino Barbero.

EFE

# AVT reúne casi 2 millones de firmas

La Asociación de Víctimas del Terrorismo exige que los terroristas cumplan íntegramente las condenas

MADRID.- La Asociación de Víctimas del Terrorismo presentó ayer en el Congreso 1.943.852 firmas de ciudadanos que se muestran a favor de que los terroristas cumplan íntegramente las condenas impuestas, hasta el máximo constitucional de 30 años de prisión.

El secretario general de la Asociación, Luis Delgado, manifestó que nunca un ministro había maltratado tanto a la AVT como Juan Alberto Belloch, al que han solicitado entrevistas en reiteradas ocasiones desde que era ministro de Justicia y posteriormente cuando asumió también la cartera de Interior, "pero sólo hemos recibido la llamada por respuesta".

El representante legal de la Asociación entregó en el Congreso un escrito en el que se formula petición refrendada por iniciativa popular para que los terroristas cumplan las penas, "facultad que corresponde a todos los españoles" y en el que demandan que los poderes públicos adopten las decisiones y realicen los actos procedentes para el cumplimiento de la petición.

La Asociación inició el 17 de septiembre la campaña de recogida de firmas por toda la geografía nacional, mediante la colocación de mesas peticionarias, y que ha durado tres meses.

La presidenta de la AVT, Ana María Vidal Abarca, afirmó que tras el atentado de julio en Madrid decidieron iniciar esta campaña, "sobre la que no sabemos el éxito legislativo que puede tener, pero si ha sido un éxito popular".

## Presos políticos

La presidenta de la AVT quiso manifestar su más enérgica protesta porque el Congreso aceptara a trámite la proposición presentada por HB, y discutida y rechazada el martes, en la que se habla de presos políticos. "En el Congreso, donde están los representantes del pueblo español, se ha admitido que a los asesinos de ETA se les llame presos políticos. Nos choca que les metan un gol de tal magnitud", afirmó.

Luis Delgado, por su parte, destacó que están en contra de la excarcelación, "que así debía llamarse a la reinserción, ya que esta



VÍCTIMAS DEL TERRORISMO La presidenta de la AVT traslada las firmas recogidas para que los terroristas cumplan íntegramente sus condenas.

## LOS PAPELES DE LOS GAL

El consejero de Interior del Gobierno Vasco, Juan María Atutxa, aseguró ayer que la Ertzaintza no posee "documentación importante" referente a la creación, financiación y actividades de los GAL. Atutxa compareció ante la comisión de Instituciones e Interior del Parlamento Vasco para responder a ocho preguntas de Izquierda Unida referentes a la información que tuviera la Ertzaintza sobre los GAL.

Ante las afirmaciones del ex lehendakari y actual presidente de EA, Carlos Garaikoetxea, en las que manifestaba que la Policía Autónoma guarda esa información, el consejero se limitó a decir que "no es verdad".

Fue muy escueto en sus respuestas, excepto cuando se refirió a la investigación que realizó la Ertzaintza sobre Amedo y Domínguez y reconoció que se había realizado en octubre de 1985 por parte de la Unidad de Juego de la Ertzaintza cuando se conoció que había una persona, al parecer policía, que estaba perdiendo importantes cantidades de dinero en un casino. /EFE

situación no existe desde el punto de vista penal. El fin último de la condena se ha transformado por cuestiones políticas".

El secretario general recordó que las cifras demuestran que es falsa la reinserción, ya que la mayor masacre terrorista se produjo después de la amnistía de 1977.

Respecto a las relaciones de la AVT con Belloch, señaló que con los anteriores ministros del Interior habían tenido numerosos contactos, a pesar de las discrepancias que existían, "pero Belloch ha cortado cualquier tipo de lazo".

Ana María Vidal señaló que, a partir de agosto, Belloch les había retirado la ayuda de 500.000 pesetas

que recibían desde que José Barrionuevo era ministro.

Respecto a las negociaciones que puedan existir si ETA deja de matar, Delgado afirmó que es aberrante pretender que asesinos con condenas firmes que tienen obligaciones penales ante la sociedad y las víctimas de los mismos estén supeditados a lo que terceras personas puedan hacer.

Señaló que nadie puede garantizar el fin de la violencia, "pero a nosotros se nos pide que renunciemos a nuestros derechos. A mi hijo asesinado no me lo va a devolver nadie, esté o no el terrorista en la calle, pero me voy a sentir mucho mejor si el asesino está en prisión".

EFE

JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NÚMERO UNO DE CALAHORRA

### EDICTO

D<sup>a</sup> ISABEL VALCARCE CODES, SECRETARIO DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NÚMERO UNO DE LA CIUDAD DE CALAHORRA (LA RIOJA) Y SU PARTIDO, HACE SABER:

Que en la Secretaría Civil de este Juzgado se tramitan autos sobre expediente de dominio nº 65/95 a instancia de D<sup>a</sup> Francisca Nájera García, vecina de Corera (La Rioja), C/ General Franco nº 27, representada por el Procurador Sr. de Echevarrieta Herrera sobre inmatriculación de la finca urbana siguiente sita en Corera:

Urbana en C/ Gral. Franco nº 72 que consta de un edificio de planta destinado a corral, planta primera, cocina y comedor y dos habitaciones y planta segunda, una habitación con alcoba y otra sin ella y planta tercera destinada desván. Tiene adosado un corral construido y una superficie sin construir, la superficie construida es de 198,35m<sup>2</sup> y la descubierta de 99,86 m<sup>2</sup>. Linda derecha, C/ General Franco nº 74, propiedad de Don Juan José León Pérez y fondo, C/ General Franco nº 74, propiedad de D. Juan José León, hoy D. Jacinto Horte, valor catastral, 3.212.227 ptas.

Corral en C/ Gral. Franco nº 101, ref. catastral 199.513, de 26,36 m<sup>2</sup> de superficie cubierta, linda, derecha entrando C/ Gral. Franco, izquierda edificio propiedad de D<sup>a</sup>. Encarnación Fernández Jalón y fondo, propiedad de D<sup>a</sup>. Pilar López Montenegro, aunque el segundo apellido es en realidad Moreno, tiene un valor catastral de 119.513 ptas.

Por el presente se cita a las personas ignoradas a quienes pueda perjudicar la inscripción solicitada antes descrita, para que en el plazo de diez días puedan comparecer ante este Juzgado para alegar lo que a su derecho convenga. Dado en la ciudad de Calahorra, a ocho de marzo de mil novecientos noventa y cinco.

EL SECRETARIO

### EDICTO

D<sup>a</sup> CARMEN ARAUJO GARCÍA, MAGISTRADO JUEZ, DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NÚMERO CINCO DE LOS DE LOGROÑO.

HAGO SABER: Que en este Juzgado de mi cargo, se siguen autos de Expediente de Dominio nº 404/94, a instancia de D<sup>a</sup> Marta Medrano Jalón, para la inmatriculación de un sexto de las siguientes fincas:

1.- Terreno al sitio de Campo Santo, polígono 7, parcela 2, de un área y cuatro centiáreas. Linda: norte, Pedro José Adalid; Sur, Pedro Jalón Herce; este M<sup>a</sup>. del Carmen Castañares Monforte y oeste, población.

2.- Terreno al sitio de Campo Santo, polígono 7, parcela 40. Ocupa una superficie de dos áreas y setenta y cinco centiáreas. Linda: norte, acequia; sur, herederos Argueso Fernández y Municipio; este, acequia; y oeste población.

3.- Terreno al sitio de Campo-Santo, polígono 7, parcela 66, con una extensión de dos áreas y veinte centiáreas que linda: norte, Pedro Jalón Herce y María del Carmen Castañares Monforte; Sur, herederos de Lucio Josa; este, camino; y oeste, herederos de Lucio Josa. En virtud de lo acordado en resolución dictada con esta fecha en dicho expediente, se cita por el presente a las personas desconocidas a quienes pueda perjudicar la inscripción de fincas, para que en el término de DIEZ DÍAS, manifiesten lo que a su derecho convenga.

Dado en Logroño, a 30 de enero de 1995

LA MAGISTRADO JUEZ

LA SECRETARIA

## La hermana de Ordóñez apela a parar a los violentos

Consuelo Ordóñez, hermana del dirigente del PP asesinado por ETA, ha hecho un llamamiento a los ciudadanos a organizarse para "plantar cara" a los violentos y defender "el derecho a la vida".

SAN SEBASTIÁN.- La única hermana de Gregorio Ordóñez, asesinado de un tiro en la cabeza el 23 de enero, afirma, en una carta, que a ETA y a quienes les apoyan "no hay un camino más claro para combatirlos que plantarles cara, que demostrarles que para cobardes se bastan ellos, que la gente decente no les tememos".

Agradece las muestras de solidaridad que ha reci-

bido y afirma que a los violentos "no hay que darles tregua para que no se les olvide que estamos aquí, firmes, inamovibles, pase lo que pase".

Consuelo Ordóñez agrega que "lo que queremos es vivir en paz y si hay que gritárselo porque no nos quieren oír se lo gritaremos bien alto y bien cerca", y relata cómo ella misma se enfrentó recientemente a un militante radical que le insultó y amenazó.

Niega a los asesinos y a las personas que les apoyan su condición de personas y señala que "si es cierto que dentro de la banda hay disidentes de la violencia, que lo demuestren con obras, que se vayan y formen otro partido".

EFE

Las mujeres, amenazadas  
**INTEGRISMO**

Mientras la Policía francesa daba un golpe a los integristas argelinos con la detención de nueve activistas, en Argelia han sido identificados tres de los presuntos asesinos de una estudiante, que fue degollada tras sacarla de su clase. /PÁG. 30

# MUNDO 16

## Dini desafía al Parlamento

El primer ministro italiano se juega hoy la suerte de su Gobierno al poner una cuestión de confianza sobre el ajuste presupuestario

ROMA.- El primer ministro italiano, Lamberto Dini, decidió ayer jugarse la suerte de su Gobierno en el Congreso al poner la confianza sobre el ajuste presupuestario con el que trata de limitar el crecimiento del déficit público.

El independiente Dini apeló a los grupos parlamentarios para que apoyen la confianza, subrayando que no les pide que "se adhieran a una mayoría de gobierno o cumplir una decisión partidista, sino rendir un servicio al país".

"Elecciones, elecciones", fue la respuesta que le llegó desde los escaños de la coalición derecha Polo de la Libertad, que lidera Silvio Berlusconi, en una prueba de la tensión política que viven los palacios romanos del poder.

La votación de la confianza será hoy y se da por descontado que será aprobada o rechazada por un puñado de sufragios.

El Consejo de ministros decidió ayer pedir la confianza ante las dificultades que tiene Dini para lograr que el ajuste sea aprobado en la Cámara baja debido a la oposición de la coalición derechista de Berlusconi y de Refundación comunista.

El planteamiento de la confianza supone la retirada obligatoria de las 200 enmiendas que habían sido presentadas al ajuste.

El Ejecutivo fue derrotado el martes en dos votaciones sobre enmiendas presentadas por Refundación y la ex neofascista Alianza Nacional. "No está en juego la vida de este gobierno, sino la economía del país", había declarado Dini en la Cámara, en un dramático llamamiento para que retiraran las enmiendas y apoyaran el ajuste, apelación rechazada por Berlusconi.

Al anunciar ayer la decisión del Gobierno en la Cámara de Diputados, Dini dijo que el Ejecutivo ha

comprobado "con amargura" que ha sido rechazado su llamamiento a la retirada de las enmiendas.

Como consecuencia de ello, añadió, el Gobierno "se ve obligado a realizar un acto que no hubiera querido realizar", ya que la "situación de emergencia" que vive el país "exige que el ajuste sea aprobado en su totalidad".

Esquizofrenia política Dini, al frente de un gobierno de técnicos, carece en este momento de la mayoría necesaria, pero confía en que la disidencia de Refundación comunista, cuyos líderes apuestan por el "no", arrastre los votos para ganar la votación.

En una muestra de la esquizofrenia política que atraviesa Italia, la derecha y los comunistas ortodoxos coinciden en sus dos objetivos estratégicos: el rechazo al ajuste y la anticipación de las elecciones.



PARLAMENTO Lamberto Dini, primer ministro de Italia.

Se dará así la paradoja de que un ajuste presupuestario aprobado por un Gobierno presidido por el que fuera ministro del Tesoro de Berlusconi es

apoyado por la izquierda y los centristas que provocaron la caída del ex primer ministro y es rechazado por derecha y comunistas.

EFE

## Muere el hijo de Menem en un accidente de aviación

BUENOS AIRES.- Carlos Facundo Menem, hijo del presidente argentino, Carlos Menem, murió ayer como consecuencia de las graves heridas sufridas al caer el helicóptero que pilotaba por el noroeste de la provincia de Buenos Aires.

El fallecimiento de Carlos Menem hijo, de 26 años y corredor de automovilismo, fue anunciado por fuentes gubernamentales.

El accidente, en el que también murió el automovilista Silvio Oltra, de 37 años de edad, ocurrió ayer a las 12.50 horas (15.50 GMT) en la localidad de Ramallo, a unos 200 kilómetros de Buenos Aires.

También falleció otro tripulante del helicóptero cuyos restos permanecen atrapados en la aeronave accidentada.

Se presume que la tercera víctima mortal es un custodio oficial que acompañaba al hijo del presidente.

El hijo de Menem murió en el hospital San Felipe de la ciudad de San Nicolás, donde había ingresado con múltiples fracturas, entre ellas una en la base del cráneo, y cortaduras graves.

EFE

## Cuatro muertos en un funeral alauí

Nuevo brote de violencia cuando unos 2.000 manifestantes alauíes se enfrentaron a la Policía turca en Estambul; en los últimos días los choques han causado entre quince y veinticinco muertos

ANKARA.- La cifra de muertos en el nuevo foco de violencia surgió ayer en el distrito de Umraniye aumentó a cuatro, mientras en otro barrio de la ciudad turca de Estambul, Gaziosmanpasa, miles de alauíes se concentraban en el entierro de cinco de los fallecidos desde el domingo.

La congregación organizada en Umraniye tenía,

precisamente, el objetivo de protestar por la dura actuación policial después de que miles de alauíes se echaran a las calles tras el asesinato de dos de ellos en un atentado el pasado día 12.

Los nuevos disturbios han hecho que el Gobierno local de Estambul amplíe a cuatro vecindarios más el toque de queda que rige desde el pasado lunes en

Gaziosmanpasa, informaron fuentes oficiales.

Las autoridades dispusieron también el envío de tropas de refuerzo para patrullar por esas zonas.

Fuentes oficiales rehusaron facilitar datos sobre el número de fallecidos en los choques de ayer, aunque diversos medios periodísticos coinciden en que son al menos cuatro.



ENFRENTAMIENTOS Un grupo de policías turcos en Estambul.

Mientras, unos 5.000 alauíes se concentraban ayer en el cementerio de Gaziosmanpasa para asistir al entierro de cinco de los miembros de esa comunidad religiosa. En coincidencia con la ceremonia, que transcurrió sin incidentes, fueron desmontadas todas las barricadas levantadas por miles de alauíes.

EFE



INTEGRISMO Una mujer enmascarada protesta por el asesinato de mujeres a manos de fundamentalistas en Argelia.

## Detenidos diez terroristas islámicos en Francia

### La Policía argelina identifica a tres de los presuntos integristas que degollaron a una estudiante tras sacarla de su escuela

ARGEL.- La mayoría de los detenidos el martes en Francia por su presunta relación con grupos integristas armados son argelinos, informaron ayer fuentes próximas a la Policía.

En total diez personas -nueve argelinos y un marroquí- permanecen arrestados en la Dirección central de la Policía Judicial de París.

La operación, desarrollada en la región de París, ha sido posible gracias a las informaciones proporcionadas por la Policía española tras la detención, el sábado en Barcelona, de Ghebrid Messaoud, presunto militante del FIS (Frente Islámico de Salvación).

Messaoud, de 25 años, llevaba en el momento del arresto una bolsa con armas destinadas al FIS, según confesó el detenido ante el juez.

La mayor parte de las detenciones efectuadas el martes tuvieron lugar en un pequeño hotel del distrito quince de París, donde se había alojado Messaoud.

La Policía efectuó un registro en el hotel donde se incautaron algunos documentos pero no encontraron armas ni explosivos.

Por el momento, no se han revelado las identidades de los diez detenidos que podrán permanecer cuatro días en los locales policiales por tratarse de un caso de terrorismo.

El Grupo Islámico Armado (GIA), el más radical de los grupos integristas argelinos, ha divulgado un comunicado tras las operaciones de Barcelona y París en el que advierte contra "elementos sospechosos" en Europa que dicen actuar en nombre del GIA pero no son de la organización.

#### Acciones en Argelia

Por otra parte, tres de los presuntos asesinos de la estudiante de quince años Fátima Goghban, que fue degollada en su escuela el pasado lunes, han sido identificados, según afirmó ayer el diario *Liberté*.

Los presuntos asesinos de la escolar serían dos hermanos de 19 y 15 años de edad, Mabruk y Benyucef Chiker, y otra persona de 20 años llamada Ahmed Serier Mussa, indica el rotativo.

La joven asesinada fue sacada de su clase a punta de pistola por sus asesinos, que la degollaron de un profundo tajo de cuchillo pese a sus súplicas, según testimonios de otros escolares que asistieron al crimen.

Mientras, la Policía argelina detuvo a los presuntos autores de varios incendios que ocasionaron la destrucción de locales comerciales en la ciudad de Orán.

Los cuatro detenidos fueron identificadas por sus apellidos Murad, Lahuari, Brahim y Benahísa, y se les acusa de destruir un restau-

### LAS MUJERES, AMENAZADAS

Hace pocos días las asociaciones feministas tuvieron la 'osadía' de constituir un "tribunal contra el integrismo" para juzgar a los grupos armados que proclaman que la mujer no debe trabajar ni vestirse a la occidental ni tener amistad con policías, militares o guardias rurales.

Desde entonces se han intensificado los asesinatos de mujeres, estimándose que 112 perdieron la vida entre agosto de 1993 y noviembre de 1994.

Desde ese último mes hasta ahora ascienden a más de 25 las que han resultado asesinadas en atentados atribuidos a los grupos armados integristas y a más de 200 desde que se inició la crisis en este país, en 1992.

El 8 de marzo, Día de la Mujer, varias argelinas fueron secuestradas en Yiyel, sin que haya noticias de su paradero.

El temor atenaza a las argelinas por el simple hecho de salir a la calle sin la vestimenta islámica, ya que se han dado casos de muchachas que fueron tiroteadas por no cumplir esa exigencia integrista. /Efe

rante, una librería, una zapatería y una tintorería.

También en Orán, fueron detenidos en el curso de los últimos días 33 personas que, según la Policía, habían constituido bandas armadas que se dedicaban a robar las residencias instaladas en su zona costera.

En otro orden de cosas, el Ministerio italiano de Exteriores confirmó ayer el asesinato en Argelia del técnico Ferruccio Franchini, secuestrado en julio en las proximidades de la localidad de Ghardaia, 630 kilómetros al sudeste de Argel.

La noticia ha sido facilitada a la embajada de Italia en Argel por las autoridades argelinas, que además comunicaron que cuatro personas han sido detenidas durante las investigaciones para aclarar la desaparición de Franchini.

Franchini, de 49 años de edad, técnico de la empresa de construcción italiana *Bentini*, fue secuestrado y asesinado, aunque su cadáver no ha sido hallado.

Las autoridades argelinas creen que los asesinos ocultaron el cadáver de Franchini en la zona desértica que rodea Ghardaia.

Con la confirmación del asesinato de Franchini, se elevan a nueve las víctimas italianas de la ola de violencia que se abate sobre Argelia, todas ellas asesinadas en 1994.

Efe

## BREVES

### BOLIVIA García Meza, primer ex líder latinoamericano encarcelado en su país

LA PAZ.- El ex general boliviano Luis García Meza se convirtió ayer en el primer ex gobernante latinoamericano que ha entrado en una cárcel de su propio país para pasar en ella el resto de su vida, bajo la acusación de varios delitos por la toma y el ejercicio del poder por la fuerza. Extraditado por Brasil, el ex general llegó ayer por la madrugada a La Paz y fue conducido inmediatamente al penal de máxima seguridad de Chonchocoro, a unos 18 kilómetros de La Paz, donde pasará los próximos 30 años. /Efe



Mitín de una bailarina de 'night-club', candidata al Congreso.

### PERÚ Cerca de 3.000 observadores vigilarán las elecciones del 9 de abril

LIMA.- Casi 3.000 observadores vigilarán las elecciones generales que se celebrarán en Perú el 9 de abril próximo, informó ayer la asociación civil *Transparencia*, al explicar el papel que cumplirá en el proceso de observación. En esos comicios, más de doce millones de peruanos elegirán a un nuevo presidente y renovarán el actual Congreso unicameral de 120 representantes. /Efe

### ITALIA Temor de atentados racistas tras la explosión de una muñeca-bomba

ROMA.- Italia reaccionó ayer con indignación al atentado contra niños gitanos, en Pisa, por medio de una bomba colocada en una muñeca de juguete. El Gobierno ha enviado un equipo antiterrorista, ante el temor de que se esté poniendo en marcha, en esa zona, por desconocidos, una siniestra ola de violencia xenofoba contra niños gitanos. /Efe

### RUSIA La Duma aprueba en su cuarta lectura los presupuestos

MOSCÚ.- La Duma (Congreso) de Rusia, aprobó definitivamente ayer el presupuesto para 1995, un plan de austeridad económica preparado por el Gobierno ruso y apoyado por organizaciones financieras internacionales. Durante la cuarta lectura, el presupuesto recibió el respaldo de 289 diputados, frente a 81 votos negativos y ninguna abstención. /Efe

### ALEMANIA Atentados contra intereses turcos en una campaña de protesta kurda

BONN.- Una nueva ola de atentados anti-turcos se produjo el martes por la noche en varias ciudades alemanas, y todo parece indicar que los ataques, al igual que los anteriores, forman parte de la campaña de protesta kurda. No hubo heridos en los atentados que se produjeron pocas horas antes de que la comisión de Derechos Humanos del parlamento federal se ocupara ayer en Bonn de la persecución de los kurdos en Turquía y de las expulsiones pendientes de kurdos de Alemania. /Efe

### VISITA DE CASTRO Continúa el viaje del presidente de Cuba por territorio francés



Fidel Castro.

PARÍS.- El presidente cubano, Fidel Castro, visitó ayer el castillo de Versailles en la tercera jornada de su visita en Francia. El líder de la Revolución cubana debía acudir a la sede de *France Libertés*, que preside Danielle Mitterrand, dedicada a los derechos humanos. Castro viajará hoy a la región de Borgoña por invitación de su amigo Gerard Bourgoïn, un avicultor, quien comercia con Cuba. /Efe

## CONVENIO

Manuel Sáinz Ochoa, alcalde de Logroño, y José Antonio Maturana, presidente de la Federación Riojana de Fútbol, firmaron ayer un convenio de colaboración para el mantenimiento y gestión de los campos de propiedad municipal. /PÁG. 34



## Calendario del MANOMANISTA

Mientras Juan Pablo disputa hoy un partido de preparación para la final del Campeonato de Euskadi. Ya se ha conocido el calendario y cuadro de enfrentamientos del manomanista de primera en el que Fernando Arreche defenderá su título de campeón. /PÁG. 35



## LANAS

El Lanás Stop juvenil femenino de la Liga navarro riojana se ha adjudicado el título liguero después de vencer en el último encuentro del campeonato al Arenas de Tudela. /PÁG. 37



# DEPORTES 16

## “SI SE VA EGUIZÁBAL, ganamos los riojanos”

El presidente de la Comunidad Autónoma de La Rioja afirma que no dará más ayudas al Logroñés

LOGROÑO.- José Ignacio Pérez Sáenz, presidente del Gobierno de La Rioja, comentó ayer su malestar por las constantes críticas de Marcos Eguizábal, propietario del Logroñés, que en una entrevista publicada en este diario acusaba a las Administraciones Públicas de no ayudar al club.

Pérez Sáenz recordó que el Gobierno Autónomo de La Rioja ya aportó 200 millones de pesetas cuando el Logroñés se constituyó en julio de 1992 en sociedad anónima deportiva y aseguró ayer que Marcos Eguizábal no recibirá más ayudas de la Comunidad.

“Que no espere ninguna ayuda, que si quiere dejar el club que lo deje, yo creo que vamos a salir ganando los riojanos si deja el club, que aclare sus cuentas y que explique a los seguidores del Club Deportivo Logroñés por qué ha descapitalizado el equipo al comienzo de la temporada”, dijo el presidente del Gobierno regional.

Además, José Ignacio Pérez Sáenz -socio y accionista del Logroñés- considera que Eguizábal pretende involucrar al Gobierno Autónomo en los problemas del Logroñés: “Huye de los problemas metiéndonos a otros en los problemas, ya es la enésima vez que dice que por lo visto el problema del equipo es culpa de las instituciones porque no le apoyan económicamente y eso no es cierto”.

El pasado mes de febrero el Gobierno de La Rioja cedió al Logroñés varios campos y edificios de la

Residencia de Albelda, donde el club, que no paga dinero alguno por la utilización de los terrenos e instalaciones, ha creado una escuela de fútbol.

“No sé que más puede querer, pero que quede claro, mientras yo sea presidente de esta Comunidad Autónoma no va a recibir ninguna ayuda, no tengo que ver nada con las posibles irresponsabilidades y la mala marcha del club, faltaría más”, insistió Pérez Sáenz.

El presidente del Gobierno entiende que Eguizábal no reforzara lo suficiente la plantilla tras desprenderse la pasada temporada de los mejores jugadores del equipo y no sustituirlos por futbolistas de similar calidad: “Desde el comienzo hemos observado que no teníamos una plantilla para estar en la División de Honor”.

Un equipo de Primera Además, recordó que cuando Eguizábal accedió a la presidencia del Logroñés el equipo ya estaba en primera división: “él no lo subió a primera división, su obligación y su responsabilidad tenía que haber sido mantenerlo”.

A Pérez Sáenz le molesta que se achaque al Gobierno de La Rioja los males del equipo de fútbol: “estoy harto de que, encima de prestar ayuda, se diga que resulta que el Logroñés va a bajar ahora por culpa del Gobierno regional o de su presidente, que Eguizábal se deje de cuentos y de tonterías”.

EFF



OTROS TIEMPOS Marcos Eguizábal y Pérez Sáenz al firmar la cesión de la Residencia de La Rioja.

## EL PROMETIDO CAMPO NUEVO

Manuel Sáinz Ochoa, alcalde de Logroño, comentó también ayer que la postura del Ayuntamiento no variará respecto a años anteriores y reiteró su disposición a colaborar con el club en la construcción de un nuevo campo o para remodelar el viejo estadio de Las Gaunas.

“Si se produce el descenso del equipo no será una buena noticia para la ciudad”, dijo el alcalde, que hoy firmó un convenio de colaboración con la Federación Riojana de Fútbol para dotar a la ciudad de nuevas instalaciones para la cantera.

## Markovic asegura que en el club pasan cosas raras

El serbio no achaca su poca continuidad a motivos extradeportivos, pero “esta temporada no es igual que la pasada”

LOGROÑO.- Dejan Markovic ha pasado de ser uno de los habituales con Paunovic a, prácticamente, no contar para el resto de los técnicos que no le han dado continuidad en el equipo titular. El domingo pasado, Markovic estuvo en el banquillo después de haber sido titu-

lar ante el Athletic. El jugador serbio desconoce los motivos de su falta de continuidad: “Quien mejor pueden hablar de eso son los entrenadores, no yo. He estado trabajando, creo que contra el Athletic estuvo bien, pero creo que pasa algo raro en el club este

año.” Markovic no quiere achacar su falta de minutos a motivos extradeportivos “yo sólo digo que este año no es lo mismo que la temporada pasada. Está pasando algo raro en el club: creo que contra el Athletic de Bilbao jugué bien.”

CÉSAR ÁLVAREZ



Dejan Markovic.

LA VOZ 16



# RADIO RIOJA

Emisoras en:

<b>Alfaro</b>	<b>100.2 FM</b>
<b>Calahorra</b>	<b>93.7 FM</b>
<b>Haro</b>	<b>100.7 FM</b>
<b>Logroño</b>	<b>1179 OM</b>



Hoy por hoy, no hay un líder de la radio como Iñaki. Líder con su programa informativo de las mañanas. Con sus debates plurales y rigurosos. Con sus reconocidas entrevistas a personajes de primera línea de la actualidad. Con su magazine. Hoy por hoy, nadie como Iñaki.

**Las mañanas son de Iñaki.**



**De 6:00 a 12:30**

**HOY POR HOY**



LA RADIO ES ASÍ.





# Adiós a Europa

El Barcelona fue superado en todo momento por un París Saint Germain que hizo más méritos para estar en semifinales

LOGROÑO.- El PSG colocó contra las cuerdas al Barcelona, en sólo cuarenta y cinco minutos. Los franceses descubrieron en los primeros diez minutos las carencias del Barcelona y a partir de ahí, insistieron siempre con el mismo argumento. Aunque la eliminación llegó de distinta forma.

David Ginola superó siempre a Ferrer en la banda derecha y cuando atisbaba la cal de la línea de fondo, dibujaba un centro parabólico hacia la cabeza del liberiano Weah que siempre volaba por encima de Sergi.

En el minuto 4, Busquets ya había visto como el palo de su portería repelía el primer testarazo del delantero de color. El PSG insistía por la banda derecha y el Barcelona se mostraba incapacitado para frenar la avalancha de los franceses. No obstante, en la primera ocasión en la que un jugador azulgrana pisó el área francesa, dejó mudo el Parque

## PARIS S. G. 2

LAMA  
COBOS KOMBOUARE GUERIN COLLETER  
VALDO BRAVO RAI LE GUEN  
WEAH GINOLA  
BUSQUETS  
FERRER KOEMAN NADAL SERGI  
EUSEBIO IVAN BAKERO BEGUIRISTAIN  
HAGI STOICHKOV

## BARCELONA 1

GOLES 0-1 M. 49: Bakero de cabeza. 1-1 M. 72: Rai a la salida de un córner. 2-1 M. 83: Guerin.  
CAMBIOS En el Barcelona: Hagi por Abelardo (70) y Beguiristain por José Mari (m. 57).  
ÁRBITRO Grab Herd (Austria). Amonestó a los locales Colleter y Kombouare, y los visitantes Sergi, Nadal y Eusebio.

de los Príncipes. Stoichkov se internó y sacó un pase imposible entre Lama y Cobos. El búlgaro sorprendió incluso a su propio com-

pañero, Beguiristain que delante de la portería, solo y sobre la cal que delimita la gloria del fracaso, erró un gol cantado. Fue la única ocasión en la que Lama vio peligrar su meta.

Contra un muro Después fue el PSG quien llevó la iniciativa. Sin fisuras en el centro del campo, el Barcelona se estrellaba contra la media francesa que insistía en la banda derecha. Ginola envió nuevamente al larguero, esta vez desde la izquierda; y posteriormente, por el centro, hacia lo mismo Rai al cabecear en plancha un centro impecable de Valdo.

Lama y Le Guen llevaron nuevamente el peligro al área francesa en un error de coordinación que no pudo aprovechar Stoichkov.

La segunda mitad comenzó con buenos augurios. Koeman botó una falta sobre la prodigiosa cabeza del capitán blaugrana, José



FUERA DE EUROPA El Barça quedó fuera de Europa; en la imagen Ferrer intenta tapar el centro de Ginola.

Mari Bakero, quien sorprende a los franceses con un testarazo a las redes.

Parecía que el partido adquiriría tono español. Emergió el mejor Barcelona, ese que recordaba al de los últimos años, pero sólo fue un espejismo. Un córner sirvió para que Rai estableciera la igualdad y casi cuando el partido parecía condenado a establecer su

desenlace en el tiempo añadido, la prórroga, Guerin aprovechó el pasillo que le brindaban los catalanes y se presentó solo en la frontal del área donde con un disparo raso batió a Busquets.

El Barcelona lo intentó de forma desesperada, pero todo esfuerzo resultaba inútil. El PSG alcanzaba las semifinales por méritos

propios -se enfrentará al Milán- y el Barcelona se despide de Europa, simplemente porque fue peor que su rival. Ahora, habrá que esperar las consecuencias de esta derrota en un club que vive en crisis.

La Voz 16  
Resultados: Ajax, 3-Hajduk Split, 0. Goteborg, 2-Bayer, 2. Benfica, 0-Milán, 0. Clasificados: Ajax, Bayer, Milán y PSG.

# Nuevo Escort '95



Ford  
seguridad  
para todos

## Venga a probar cómo la realidad supera la ficción.

Descubre una nueva clase de automóvil. El nuevo Escort '95. Tan confortable y silencioso que parece de ficción. Tan real que puedes probarlo. Sentir su suavidad de marcha, su ausencia total de vibraciones, su avanzada tecnología... Acércate cuanto antes a tu Concesionario Ford y prueba el Nuevo Escort '95. Sólo entonces comprenderás por qué la realidad ha superado la ficción. Solicita tu video catálogo y prueba en el 900 51 51 51

LE ESPERAMOS EN LOS CONCESIONARIOS OFICIALES

**AUTOFORMA,S.A.**

Avda. de Burgos, 25  
Tel. 22 23 00 - 22 24 90 - LOGROÑO



**RINAUTO,S.A.**

Avda. del Ebro, 18  
Tel. 13 52 50 - CALAHORRA

Y LA AMPLIA RED DE SERVICIOS OFICIALES DE LA RIOJA

# El fútbol riojano ya tiene 'su' convenio

El alcalde de Logroño y el presidente de la Federación Riojana de fútbol firman el acuerdo para el uso de las instalaciones municipales



RÚBRICA José Antonio Maturana, a la izquierda y Manuel Sainz, en el centro, rubrican el convenio.

LOGROÑO.- El Ayuntamiento de Logroño, con su alcalde a la cabeza, y la Federación Riojana de Fútbol firmaron ayer un convenio de colaboración, "para animar y sostener las actividades en las instalaciones municipales", según el propio Manuel Sainz Ochoa.

El alcalde de la capital riojana expresó su satisfacción por poder "ofrecer a los jóvenes y muchachos de Logroño esas instalaciones para la práctica de este deporte."

"El fútbol, continuó, añade de la cualidad de ser el deporte más popular, de ser un auténtico fenómeno social." Sainz justificó el interés del consistorio logroñés por apoyar al fútbol, en el hecho de que "disponemos en Logroño de toda la gama de fútbol, de Primera División, de categorías base y de iniciación."

Relacionó, el alcalde, las reformas y novedades de las instalaciones futbolísticas dependientes del Ayuntamiento, como las "mejoras en los campos de Prado Viejo, el proyecto-experiencia de campo de hierba en Madre de Dios o los dos campos de fútbol 7 en Las Norias."

'Bueno para todos'  
A continuación, tomó la palabra José Antonio Maturana, presidente de la Federación Riojana de Fútbol. Maturana destacó que la firma del convenio es "buena para todos. Bueno para

el fútbol, para los clubes y para la Federación."

El máximo mandatario federativo resaltó la importancia de trabajar con el fútbol "si tenemos en cuenta que es el deporte rey."

Asimismo valoró la iniciativa municipal de "dedicarse ahora al fútbol después de la construcción de polideportivos." También se refirió al hecho de que Logroño fuera "el sitio más

precario de instalaciones. De esta manera, podrán practicar los chavales, de los que pueden salir figuras de casa como los ejemplos que hay ahora mismo en el Logroñés."

El acuerdo entre ambas partes supone que la gestión de las instalaciones, como ya anunció hace días este periódico, correrá a cargo de la Federación, mientras que el Ayuntamiento correrá con los gastos de mantenimiento.

También tomó la palabra Ernesto Garrastachu, secretario general de la Federación, para decir que "la Federación se compromete a organizar un torneo de tiempo libre, con cincuenta o sesenta equipos de fútbol sala."

Los reformados vestuarios de Prado Viejo serán inaugurados a finales del presente mes, según apuntaron los técnicos municipales. A este respecto, Garrastachu manifestó que "supone un salto cualitativo importante, no sólo ya por los vestuarios sino por el servicio de bar, un sitio resguardado para cien o doscientos espectadores, además de las mejoras en los accesos a las instalaciones, así como de la iluminación para poder entrenar."

No obstante, lo más importante, a juicio del secretario general de la Federación, "es que todo eso genera un gasto y por el convenio el Ayuntamiento se hará cargo del mismo."

CARLOS CAMPO

## BREVES

**ATLETISMO**  
Fallece el ex campeón del mundo de 10.000, Paul Kipkoech

NAIROBI.- El keniano Paul Kipkoech, antiguo campeón del mundo de 10.000 metros ha fallecido a la edad de 33 años tras una breve enfermedad. Paul Kipkoech ganó el título mundial de 10.000 metros en Roma'87, en una prueba que dominó de principio a fin y ese mismo año ganó la medalla de plata en los mundiales de cross que se disputaron en Auckland (Nueva Zelanda). /Efe

**FUTBOL**  
Jesús Gil acusado de malversación de fondos públicos

MARBELLA.- El diputado andaluz de IU Andrés Cuevas ha presentado ante la Fiscalía de Málaga un escrito en el que acusa al alcalde de Marbella, Jesús Gil, de pagar con dinero del Ayuntamiento marbellí la estancia de varios jugadores del Atlético en un hotel de la localidad en 1992. Los jugadores supuestamente favorecidos son Paolo Futre, Juanito, Manolo, Pedro y Abel Resinos. /Efe

**AUTOMOVILISMO**  
Mika Salo pilotará un Tyrrell en el próximo mundial de Fórmula 1

LONDRES.- El piloto finlandés Mika Salo ha sido confirmado como piloto de la escudería británica Tyrrell-Yamaha, para el campeonato del mundo de Fórmula Uno, que se inicia la próxima semana con la disputa del Gran Premio de Brasil. Mika Salo, que había participado en diversas pruebas realizadas por la escudería Tyrrell, tendrá como compañero de equipo al japonés Ukyo Katayama. /Efe

**BALONMANO**  
El Calasancio se impone al Chantrea en Navarra

LOGROÑO.- Nuevo desplazamiento del Calasancio a tierras navarras. El primer tiempo tuvo dos constantes, la imposición de las defensas sobre los ataques y las imprecisiones que llevaron a un marcador de 8-10 para los riojanos. En la segunda mitad el Calasancio se centró en defensa y rompió el partido de forma definitiva. El sábado el Calasancio recibe al Lagunak a partir de las 19,30. /La Voz 16

# Zaragoza busca un puesto en semifinales

Los aragoneses juegan hoy el partido de vuelta de los cuartos de final ante el Feyenoord de Rotterdam

ZARAGOZA.- El Real Zaragoza espera eliminar hoy al equipo holandés del Feyenoord, en el partido de vuelta de los cuartos de final de la Recopa, apoyado en la recuperación del acierto rematador que le ha faltado en los últimos encuentros que ha disputado.

El equipo maño ha subido el tono de juego en las últimas jornadas en la Liga, e incluso en el partido de ida jugado en Rotterdam, pero ha fallado a la hora de materializar las numerosas ocasiones de que ha dispuesto, por lo que contra el Feyenoord quiere recuperar el "olfato goleador".

Además de esta circunstancia, el equipo ha reclamado durante toda la semana el apoyo de su afición para que le dé alas ante el compromiso más importante de la temporada hasta la fecha.

El representante español en la Recopa deberá saber nadar y guardar la ropa ya que el resultado

del partido de ida, 1-0, es peligroso ya que deberá marcar dos goles para eliminar al equipo de los Países Bajos y si este anota un sólo tanto, el casillero local debería subir hasta los tres goles.

Ante este evidente peligro, la concentración durante todo el encuentro deberá ser máxima contra un equipo muy peligroso al contraataque, como demuestra que en la eliminatoria contra el favorito número uno de esta competición, el Werder Bremen, fuera capaz de vencerle 3-4 en Alemania.

El Feyenoord que verán los aficionados del Zaragoza no será el mismo que el que jugó en su estadio de De Kuip ya que cuando actúa como visitante retrasa líneas. El Real Zaragoza jugará, por primera vez en la Recopa, en su estadio de La Romareda ya que en las otras dos eliminatorias lo tuvo clausurado por sanción de la UEFA.

EFE

# México renuncia al Mundial de atletismo

El gobierno de México ha tomado la decisión de renunciar a la organización de los Campeonatos del Mundo de Atletismo de 1997, informó ayer, miércoles, Ivar Sisniega, presidente de la Comisión Nacional del Deporte (CONADE).

MÉXICO.- La decisión del Gobierno, que había estado en suspenso las últimas semanas, se debe a la etapa difícil por la que atraviesa el país y que hace indispensable destinar los recursos financieros al cumplimiento de programas con mayor prioridad, dijo Sisniega.

El dirigente de la CONADE había dicho en las últimas semanas que México no obtendría nin-

gún beneficio económico de la organización de los campeonatos de Atletismo, y que sus costos podrían llegar a los 100 millones de dólares.

La sede de los Campeonatos Mundiales de Atletismo fue otorgada a México en 1994, durante el gobierno del ahora ex presidente Carlos Salinas de Gortari y cuando el marchador Raúl González, campeón olímpico en 50 kilómetros en Los Angeles'84, dirigía el comité organizador. Al estallar la crisis económica el 20 de diciembre, con la devaluación del peso, comenzaron a crecer las expectativas de que México no organizaría los Mundiales de Atletismo. La IAAF dispone, según Primo Nebilo, de varias opciones donde organizar los Campeonatos del Mundo de 1997.

EFE

# Juan Pablo prepara la final del Campeonato de Euskadi

El próximo día 25 comienza el Campeonato de España Profesional, en su modalidad de mano individual, con un enfrentamiento entre Santi y Armendáriz

LOGROÑO.- Serán definitivamente once los pelotaris que a partir del próximo día 25 intervengan en el Torneo manomanista de primera categoría. Los participantes van a ser: Ariznavarreta, Arreche, Errandonea, Beloki, Irazola, Armendáriz y Santi, por Asegarce. Representarán a Unidas: Galarza, Lasa, Eugui y Errasti.

Han quedado confeccionados dos cuadros de la siguiente manera: en el primero de ellos, en octavos de final, que darán comienzo el día 25 de marzo, van a enfrentarse Santi y Armendáriz. Queda exento Pachi Eugui.

En el cuadro segundo comienzan las eliminatorias el 2 de abril con los siguientes partidos: Irazola contra el Campeón de segunda y Errasti contra el subcampeón.

En cuartos de final Arreche jugará contra el vencedor del partido Santi-Armendáriz, mientras que Pachi Eugui jugará con Beloki. En el cuadro segundo Errandonea luchará con el vencedor de la eliminatoria en la que interviene Irazola y Galarza contra el ganador de aquella en la que juega Galarza. Estas eliminatorias se llevarán a cabo el nueve de abril.

El 23 y 30 del mismo mes se jugarán las semifinales entre los respectivos ganadores. El 14 de mayo se disputarán el tercer y cuarto puesto y el 21 del mismo mes la gran final.

La final del Campeonato de Euskadi de pala que va a disputarse el sábado en el Deportivo entre Juan Pablo y el navarro Insausti ha despertado gran interés.

A este respecto Manolo Iturri, en su día número uno indiscutible de la modalidad y en la actualidad técnico de la Federación Riojana de pelota asegura que "la final va a ser muy disputada, se enfrentan los dos mejores jugadores de la actualidad y cualquiera de ambos puede vencer. En todo caso, si tuviera que apostar lo haría por Juan Pablo."

Al objeto de comprobar su momento de juego, esta tarde va a



EL CAMPEON Fernando Arreche va a tener la oportunidad de revalidar su título.

intervenir en el festival organizado por Asegarce en el frontón bilbaíno. Lo hará ante un trío compuesto por Urkía, Sánchez y Ricardo Garrido. Su compañero será en esta ocasión Fede Arribillaga, un hombre que sigue impartiendo clases en el frontón.

Dará comienzo el festival, a las 4,30 de la tarde, con un partido individual en el que Jon Torre y Daniel García van a disputarse el tercer y cuarto puesto del Torneo de Euskadi en la máxima categoría. El resultado se presenta incierto.

Tras este encuentro saltarán a la cancha Insausti y Arcelus para enfrentarse a Iriondo y Otero. Cierran la tarde Ziskar II y Núñez contra Landea y Maruri.

La Rioja gana a Valencia

El pasado domingo en el frontón de Arnedo se disputaron los partidos de herramienta correspondientes al Campeonato de España de juveniles entre ambas selecciones. La victoria se decantó clara-

mente para los jugadores de casa que ganaron 35-6 y 40-18 en las modalidades de paleta y pala corta respectivamente. Por La Rioja jugaron Ochoa, Manuel, Garrido III y Neila.

No fueron tan bien las cosas en el Torneo de Federaciones en el que Cataluña se impuso por idéntico marcador a La Rioja. 30-35 y 18-40 fueron los respectivos marcadores en las modalidades de herramienta.

En el II Campeonato Territorial "Las Endrinas" se dieron los estos resultados: Benito-Marín II perdieron ante Sacristán VII y Gabarri por 10-22. Arroyo III y Castiñeira vencieron a Emeri y González por 22-12. Lladó y Matute III ganaron a Matute II y Alvaro por 22-10. Gabarri II y Luena se impusieron a Grijalba y Trapero por 22-12. Finalmente Dani y Titín II vencieron 22-20 a Narciso y Francis. Este fin de semana están previsto una serie de partidos correspondientes a este torneo.

MANOLO GÓMEZ CAMPO

▶ A PELOTAZO LIMPIO

## MALDITO PARNÉ

EL SECRE

EL dinero, el maldito dinero, ese oscuro y maravilloso objeto dei deseo, es culpable de muchos de los males que aquejan a los humanos, aunque hemos de reconocer que lo peor del dinero es carecer de él.

En términos generales, tres son los caminos más directos para conseguir ese preciado tesoro, cuya virtud más importante es dotar de libertad a aquellos que lo poseen.

Trabajar, pedir, robar.

Muy digno el primero, algo menos el segundo y del tercero que lo explique Roldán que sabe más que nosotros.

Pero yo de lo que verdaderamente quiero hablar es del festival de pelota que se nos ofreció el domingo en el Adarraga y que tan mal gusto de boca nos dejó a todos, y aún peor a los que bajaron por primera vez. Estos últimos a lo peor no repiten, y eso es imperdonable. Es necesario buscar y encontrar a los culpables, recriminarles y pedirles que cambien y que si no saben o no pueden, que dejen el camino libre para otras personas que tengan ilusión y ganas de romper moldes caducos, anticuados y nefastos para la normal evolución de nuestro deporte.

Mal, muy mal estuvo Gorostiza, con poca fuerza, sin ideas, sin colocación y ausente del partido. Para los "antigorosticistas", el fin de su carrera; para sus incondicionales, mucha culpa de Arreche, y para los demás, que también los hay, se trata simplemente de un bache animico que puede y debe superar lo antes posible. Por si cuenta, pienso que no le vendría nada de mal la ayuda de un profesional, de un sicólogo, porque ayuda de su novia, familia y amigos, de sobre sé que la tiene, pero esta vez no es suficiente.

No amigos, Gorostiza no es el culpable del fracaso del festival. Los auténticos culpables son aquellos que con una im-

prudencia casi temeraria, dieron forma a un partido destinado irremediamente al fracaso deportivo. He dicho fracaso deportivo, porque el otro, el que verdaderamente les interesaba, el económico, no podía fallar ni falló, ése fue un éxito. Tengo razones suficientes que avalan mis afirmaciones y las voy a explicar. Primera, cualquier aficionado que siga medianamente los últimos partidos de Gorostiza, sabía su actual estado de forma, lo mismo, aunque en menor medida, de Arreche. Segunda: por el contrario, Beloki mantiene una progresión que no pasa desapercibida para nadie, de forma que ya empieza a sonar su nombre como un firme candidato a lo más alto del podio en el próximo mano manista de primera. Titín, aunque despacio, también está dejando atrás esa mala racha que ha padecido desde la última fase del campeonato de parejas. Entonces, ¿por qué ese partido? Muy fácil, por dinero y nada más que por dinero, sin importarles un rábano la decepción de muchísimas personas que se tragan el anzuelo colocado al efecto.

Pedir, decía al principio, es una forma no tan digna de obtener dinero. Y pedir es lo que hace la Federación a Asegarce, lo que viene haciendo desde siempre, lo que conduce a una servidumbre capaz de fortalecer el poder de los empresarios a la vez que reduce la categoría de la Federación a niveles degradantes.

Este festival "a beneficio" debe de terminar ya. Hay otros cauces mucho más dignos para financiarse, por ejemplo, la formación y promoción de chavales con cargo a la Federación y que se les ofrece a las Empresas como producto terminado. Ese producto tiene un precio y ese precio lo debe de poner la Federación para que lo pague el que lo va a consumir, las empresas industriales.

# VEN AL FUTBOL CON NOSOTROS

ENTREGA TU CUPON EN  
AVENIDA DE PORTUGAL, 2  
26001- LOGROÑO

## CD LOGROÑES-RACING DE SANTANDER

El diario La Voz 16 de La Rioja te invita al fútbol el próximo domingo. Para participar rellena el cupón adjunto y entrégalo en nuestras oficinas. El sorteo se realizará el viernes a las 18.00 horas.

LA VOZ 16

La voz propia de nuestra Comunidad

LA RELACION DE AGRACIADOS SE PUBLICARA EL SABADO DIA 18

NOMBRE \_\_\_\_\_  
 TELEFONO \_\_\_\_\_  
 DIRECCION \_\_\_\_\_  
 ADULTO  ADULTO + INFANTIL   
 INFANTIL

# RADIO RIOJA

Emisoras en:

<b>Alfaro</b>	<b>100.2 FM</b>
<b>Calahorra</b>	<b>93.7 FM</b>
<b>Haro</b>	<b>100.7 FM</b>
<b>Logroño</b>	<b>1179 OM</b>



El fútbol sin "El Larguero" no es lo mismo.



Porque El Larguero pone la emoción y el espectáculo. Marca la altura, delimita los ataques y es el marco de referencia para todos: jugadores, árbitros, entrenadores... Es el punto de mira de toda la afición. Porque El Larguero es el lugar donde juegan los números 1. Como José Ramón de la Morena, Michael Robinson, Lobo Carrasco, Manolete, José Damián, Relañó, Seguro y el equipo deportivo de la SER. Cada noche de 12 a 1:30 h. *El Larguero*, la emoción del deporte.



LA RADIO ES ASÍ.

# El Lanás Stop se lleva el primer título de la temporada juvenil

Las de Lardero vencieron en el último partido al Arenas de Tudela y se adjudican el campeonato navarro riojano de categoría femenina

LOGROÑO.- El Lanás Stop se ha proclamado campeón de la Liga navarro riojana en categoría juvenil femenina. Con empate a 34 puntos con el CBN, aunque un balance particular favorable a las de Lardero. El último partido disputado en Tudela ante el Arenas era algo más que un trámite. El Lanás Stop tenía enfrente a un equipo muy asequible, aunque no podía permitirse ningún desliz y desplazó a todo su potencial, a pesar de coincidir con el partido del equipo de Segunda División. Más de 25 puntos de ventaja dieron definitivamente el éxito a las riojanas que se hacen con el título. Las laneras cuentan con una de las generaciones con más proyección de los últimos años.

En la categoría masculina, también fue una buena jornada para los equipos riojanos. Tan sólo el Ascensores Rioja cayó derrotado

*El Lanás Stop cuenta en su equipo juvenil con una de las mejores generaciones de los últimos tiempos*

y lo hizo por paliza ante un equipo peor clasificado. El resto saldó sus compromisos con éxito. El Cantabria se paseó ante el San Ignacio. El Equipamientos Puig venció al Arenas a domicilio y el Cerrajería Ópticos, en un emocionante final, venció en casa al Maristas.

La segunda plaza en la categoría de senior masculino continúa la lucha por la segunda plaza, en la que hay hasta cuatro equipos implicados. Iregua, Petronor, Riojaca y Cantabria siguen metidos en la pomada, con la diferencia de que el Petronor y el Cantabria tienen un partido menos.

Los del Maristas tropezaron contra el Unit Haro, en la última jornada. Un tropiezo que les puede costar caro, aunque mantengan la segunda posición. El Petronor también pinchó en su visita a La Chispa y, además, por un resultado contundente. El Transportes Sainz frenó al Cantabria y el Riojaca fue el único de los aspirantes que dio la de cal y salió bien librado de la pasada jornada al imponerse al Cantabria Sub 23.



SUPERIORIDAD Elguea, del Lanás demuestra su mayor poderío en el rebote, en el partido ante el Arenas. CARLOS CAMPO

En cuanto a la Liga Femenina, se hizo bueno el pronóstico y el Cíamar Haro y el Campus Sport se clasificaron para la final al derrotar en el tercer y definitivo partido al Barpimo y a la Peña Calagurritana, respectivamente.

Las jarreras eliminaron a las najerinas por diez puntos de ventaja. El Poli-

*Vuelve la Liga Juvenil después de la decisión tomada por la Asamblea Extraordinaria de la Federación*

deportivo de El Ferial registró gran ambiente para animar a sus jugadoras. El partido comenzó con un intercambio de canasta, pero el Cíamar se marchó al descanso con un 30-24. En la segunda parte el Cíamar tardó en entrar en juego, pero retomó su ritmo habitual hasta alzarse con el triunfo. Entre las máximas anotadoras de las locales cabe reseñar los puntos de Virginia, los 13 de Mónica y los 13 de María Vega.

Por otro lado, esta semana se reinicia la Liga juvenil masculina, después de que fuera necesaria hasta una asamblea extraordinaria de la Federación. La competición se inicia donde se suspendió, en el primer partido de la ronda de semifinales. Una semifinal que se disputa al mejor de tres partidos.

Pretur Maristas recibe al Cíamar en el primer partido. En la segunda semifinal el Halcones se enfrenta al Juventud.

## PRÓXIMA JORNADA

SÁBADO/ DOMINGO (18 Y 19-3-1995)

CAMPO	LOCALIDAD	HORA	EQUIPO
<b>Senior masculino</b>			
Poli. Cantabria	Logroño	20.00	Cant. sub 23-C. Faustino
Poli. Jesuitas	Logroño	18.00	S. Loyola-M. de Cáceres
Poli. Municipal	Amedo	19.00	Tropical-La Chispa
Poli. El Ferial	Haro	20.00	Petronor-Cantabria
Poli. Maristas	Logroño	12.00	Iregua-Riojaca
Poli. Murieta	Logroño	20.00	T. Sainz-San Antonio
Unit Haro, descansa			
<b>Senior femenino</b>			
Poli. El Ferial	Haro	18.00	Cíamar-Campus Sport
<b>Juvenil masculino</b>			
Poli. Maristas	Logroño	20.00	Pretur Maristas-Cíamar
Poli. Municipal	Cenicero	18.00	Halcones-Juventud

## EL LSB SIGUE EN EL LIDERATO

En la Segunda División Nacional de baloncesto en silla, el Logroño Sin Barreras (LSB), sigue compartiendo la primera plaza, después de la última jornada. Los logroñeses lograron una apurada victoria la pasada semana en Villalva, ante el Ademar. El encuentro fue nefasto por ambas partes.

**VICTORIA** Tal fue que, tras una prórroga, los riojanos se alzaron con el triunfo por 25-27, cuando su bagaje de puntuación suele rondar los 50 puntos de media por partido. Los hombres de Jesús Vigarra salieron confiados ante un equipo flojo al que ya habían derrotado en Logroño por más de 30 puntos de ventaja. Los riojanos tuvieron que sudar para llevarse la victoria, cosa que lograron con un parcial en la prórroga de 4-6. El próximo fin de semana se enfrentan al Bilbao, en tierras vizcaínas.

## SENIOR MASCULINO

RESULTADOS (22ª JORNADA)

Riojaca-Cart s. 23, 71-49 Unit Haro-Iregua, 79-77  
Cantabria-T. Sainz, 50-53 C. Faustino-Loyola, 79-55  
La Chispa-Petronor, 72-53 San Antonio, Descanso  
M. Cáceres-Tropical, 60-84

CLASIFICACIÓN

	PJ	PG	PP	P
1 Cava Faustino	20	18	2	38
2 Iregua	21	14	7	35
3 Petronor	20	14	6	34
4 Riojaca	21	13	8	34
5 Cantabria	20	13	7	33
6 Siglo Loyola	20	11	9	31
7 San Antonio	20	10	10	30
8 Transportes Sainz	20	10	10	30
9 Tropical H.	20	9	11	29
10 Cantabria sub 23	21	6	15	27
11 Viajes Unit Haro	21	5	16	26
12 Peña La Chispa	20	5	15	25
13 M. de Cáceres	20	4	16	24

## SENIOR FEMENINO

RESULTADOS PLAY-OFF. TERCER PARTIDO

Cíamar-Barpimo, 64-54 Clasificados para la final,  
Campus S-P. Calag, 71-40 Cíamar y Campus Sport

## CAMPEONATO NAVARRO-RIOJANO

## JUVENIL MASCULINO

RESULTADOS (18ª JORNADA)

Cantabria-Silgaco, 79-42 San Cernin-Ega Pan, 61-80  
Arenas-E. Puig, 66-78 Jai Alai-A. Rioja, 88-39  
Cerrajería Ó-Mars, 87-86 Humidima, Descanso

CLASIFICACIÓN

	PJ	PG	PP	P
1 Humidima	16	15	1	31
2 San Cernin	17	14	3	31
3 Ega Pan	16	14	2	30
4 E. Puig	16	11	5	27
5 Cantabria	17	9	8	26
6 Arenas	17	6	11	23
7 Maristas	16	6	10	22
8 A. Rioja	16	5	11	21
9 Jai Alai	16	4	12	20
10 Cerrajería Ópticos	17	3	14	20
11 San Ignacio	16	3	13	19

## JUVENIL FEMENINO

RESULTADOS (18ª JORNADA)

Tiantrea-Ega Pan, 67-32 Agustinas-Lanás Pt, 34-24  
Arday-San Cernin, 62-50 Arenas-Lanás Stop, 49-75  
Lestonnac-CBN, 25-51

CLASIFICACIÓN FINAL

	PJ	PG	PP	P
1 Lanás Stop	18	16	2	34
2 CBN	18	16	2	34
3 Arday	18	13	5	31
4 Tiantrea	18	10	8	28
5 Lestonnac	18	10	8	28
6 Agustinas	18	10	8	28
7 Arenas	18	7	11	25
8 San Cernin	18	6	12	24
9 Ega Pan	18	1	17	19
10 Lanás Stop Pt	18	1	17	19

Abreviaturas:

Jugados: .....PJ Perdidos: .....PP  
Ganados: .....PG Puntos: .....P

**TARIFAS:** Anuncio normal, 15 ptas. la palabra (laboral) y 20 ptas. (Dom. y Fest.).  
Módulo de 18 mm/39mm, 500 ptas. (laboral) y 650 ptas. (Dom. y Fest.). Doble  
módulo 37mm/39 mm, 1.000 ptas. (laboral) y 1.300 ptas. (Dom. y Fest.) Centro de  
pág. 105mm/168mm. 8.000 ptas. (laboral) y 9.600 ptas. (Dom. y Fest.)

**CÓMO ANUNCIARSE:** 1. En nuestras oficinas en Avda. de Portugal número, 2. De 10.00 a  
14.00 horas y de 17.00 a 19.00 horas (laborales) y de 10.00 a 14.00 horas (sábados)  
Pago: En efectivo. 2. En todas las Agencias de Publicidad.  
Nota: Máximo tamaño admitido centro de página.

# CLASIFICADOS

## INMOBILIARIAS

AGENTES DE LA PROPIEDAD

### PISOS Y LOCALES

NECESITAMOS. Pisos y locales, venta  
y alquiler, gestión rápida. Inmobiliaria  
Leza, García Morato, 21. Tel. 263322

### ALQUILERES

### APARTAMENTOS

APARTAMENTO, Edificio Robinson.  
Cocina amueblada y garaje. 65.000  
ptas. Inmobiliaria Leza. García Mora-  
to, 21. Tel. 263322

## SEVILLA

AMUEBLADO. POR DÍAS. MARZO-ABRIL.  
46 PERSONAS. ZONA MACARENA.  
TEL. 241 386

### LOCALES

SE ALQUILAN, dos lonjas de 120m,  
con instalación y agua. A 50 m. de cir-  
cunvalación. Villamediana. Tel.  
435217

LOCAL, nuevo preparado, 135m2,  
barato. Calle Piqueras, 140. Tel.  
225967

ALQUILO, local Intendencia, 12,  
70m2. 35.000 ptas. Tel. 231047 y  
248531

DESPACHO, Oficina. (Espolón), 50m2.  
Se alquila, renta baja. Venta de mue-  
bles y equipo. (Precio interesante). Tel.  
242477

### VENTAS

### APARTAMENTOS

APARTAMENTO, República Argenti-  
na, calefacción gas. 8.900.000 ptas.  
Inmobiliaria Leza, García Morato, 21.  
Tel. 263322

C/ SAN ANTON, Apartamento dos  
habitaciones, cocina amueblada. Tra-  
slero. 11.400.000 ptas. Inmobiliaria  
Leza, García Morato, 21. Tel. 263322

### CASAS

VENDO, Casa en Villar de Torre. Tel.  
366028

## UN UNICO CRITERIO Y MUCHAS VIAS PARA GARANTIZARLE SOLUCIONES RAPIDAS Y EFICACES.

Somos un grupo de Inmobiliarias  
con los mismos planteamientos  
y criterios, unidas para ofrecer a  
nuestros clientes un servicio  
integral, eficaz y serio.



• BELVA  
• DEL EBRO  
• DUVAL

• ESPARTERO  
• FELOVA  
• GRUPO GUIA

• IREGUA  
• MASA  
• RIANO

• SAN ANTON  
• VICAR

### FINCAS

## COMPRO

FINCA DE CULTIVO CUALQUIER  
EXTENSIÓN, REGADÍO INTENSI-  
VO. PREFERIBLE VEGA DEL RÍO.

DIRIGIR OFERTAS  
TEL. 941/180113  
FAX 941/183830  
HORAS DE OFICINA

### LONJAS

VENDO, Lonja preparada. Buen pre-  
cio, 30m2. y sótano. Tel. 436565

### PISOS

VENDO, piso Duques de Najera, 17.  
Edificio CIR. 3 y salón. Cocina monta-  
da, baño y aseo. 14.500.000. Tel.  
202733

C/ HUESCA, 3 habitaciones, cocina-  
comedor. Todo exterior. 9.800.000  
ptas. Inmobiliaria Leza, García Mora-  
to, 21. Tel. 263322

C/ HERMANOS HIRICIO, 3 dormito-  
rios, salón, garaje y trastero. Total-  
mente exterior. 16.000.000 ptas.  
Inmobiliaria Leza, García Morato, 21.  
Tel. 263322

### COLOCACIONES

### OFERTAS

## SE PRECISA

MECÁNICO EN MOTORES.  
GASOLINA Y GASOIL Y  
MAQUINARIA AGRÍCOLA

INTERESADOS ENVIAR  
CURRÍCULUM Y FOTOGRAFÍA A:  
ALMAR ASESORES.  
C/ Vara de Rey, 9-6° K.

### LA OFICINA DEL



Nos facilita las siguientes  
ofertas

Albañil oficial de 1º y de 2º; ref 2001  
Pegadora y Cizalla (oficial de 1º y 2º); ref  
7560  
Mecánico-Caldereiro; ref 7540  
Encolador; ref 7675  
Ajustador Matricero; ref 7679  
Mecánico motor de camión (oficial 1º); ref  
7712

Oficina de Empleo  
C/ Calvo Sotelo, 27-29  
28003 Logroño

### DEMANDAS

SE OFRECE. Electrónico especialista.  
Joven emprendedor con carné de con-  
ducir. Servicio militar cumplido y expe-  
riencia profesional. Tel. 238569. De 14  
a 17 horas.

OFREZCO. Camión basculante, propio,  
obras y fincas pequeñas hasta 6.000  
kgs, también por horas. Tel. 435132.  
Mediodías y noches

### VENTAS

LEÑA seca todo el año, variedad en  
medias y clases. Entrega a domicilio.  
Tel. 435132. Mediodías y noches

### VARIOS

### PRESTAMOS

## ASESORIA DE INVERSIONES

Hipotecas 1º S. 2º S.  
Levantamiento de embargos.  
toda clase de soluciones  
financieras  
Rapidez y seguridad.  
Gran Vía, 53. entreplanta.  
= 941-21 02 15. Logroño

## VARIOS

¿BUSCAS Algo nuevo? Prueba el  
masaje-integral. Relajación total. Tel.  
251428

SE REALIZAN. Toda clase de trabajos  
de albañilería, fachadas, tejados, ...  
Tel. 226791

XANA. Consultas Tarot. Trabajo, pare-  
ja, estudios, etc. Limpieza de energías.  
Tel. 241211

SOL Tarot. Sudamericana. Prediccio-  
nes de futuro. Cambios positivos a tu  
vida. Tel. 200003

REPRODUCCION. De textos por orde-  
nador. Impresión con Láser. Mecano-  
grafía, Tel. 202712

### CONTACTOS

TATIANA'S. Tel. 202563. Horario de  
11 a 22 horas



## La Asociación de Vecinos "Madre de Dios"

Informa

**A todas las personas que  
quieran una vivienda en  
nuestro barrio**

El Excelentísimo Ayuntamiento de Logroño ha convoca-  
do concurso de suelo público para la construcción de  
**Viviendas de Protección Oficial** en el sector de Madre  
de Dios.

La Asociación de Vecinos te ofrece ahora la posibilidad  
de inscribirte como socio de su cooperativa "Ribera  
Madre de Dios" Fase II para la adquisición de **Viviendas**  
de V.P.O

**¡¡Te esperamos!!**

C/ Primo de Rivera nº 22. Bajo  
Horario: De Lunes a viernes de  
18.30 a 21.30 horas.  
Teléfono: 24.94.78. Logroño



## RENAULT Ocasión

		Garantía
FORD FIESTA XR2	425.000	6 meses
RENAULT 19 DIESEL	800.000	6 meses
PEUGEOT 205 GTX	575.000	6 meses
PEUGEOT 309 DIESEL	600.000	6 meses
FORD FIESTA 5p. (4 meses)	995.000	Origen
RENAULT 19 TSE	875.000	6 meses
RENAULT 19 DIESEL D.A	850.000	6 meses
FORD ORION DIESEL	600.000	6 meses
OPEL CORSA 4p.	450.000	6 meses
CITROEN AX 5p.	650.000	6 meses

Compramos o cambiamos su vehículo

DOMINGO SANTOLAYA, S.A.

Avda. de Burgos, 58-64. Teléfono 22.40.08. LOGROÑO

# Necesitamos familias para alojar alumnos extranjeros. Estancia remunerada.

## EUROLENGUAS

C/Bretón de los Herreros, 31, Entpta. Tfno.: 22 46 64 LOGROÑO

## CLAVES

## EXPOSICIONES

■ RAÚL DOMÍNGUEZ  
Acuarelas  
Hasta el 24 de marzo  
**Sala de cultura José María López de Baró**  
Plaza de San Bartolomé, 1  
■ LOGROÑO EN SUS DOCUMENTOS: 1095-1995  
Material del Archivo Municipal  
Hasta el 16 de abril  
**Sala de exposiciones del Ayuntamiento**  
Avenida de la Paz  
■ TERESA ROMÁN  
Pintura

Hasta el 23 de marzo  
**Museo de La Rioja**  
Plaza de San Agustín



■ GREGORIO AZOFRA

Escultura.  
Hasta el 19 de marzo  
**Escuela de Arte**  
Paseo de Dax  
■ ANTONIO OJEDA  
Oleos.  
Hasta el 19 de marzo  
**Sala de la Caja Laboral Popular**  
Avenida de la Paz, 74  
■ EL MUNDO MINERAL  
Exposición de minerales.  
Hasta el 20 de marzo  
**Centro Cultural Navarrete El Mudo**  
San Antón, 3  
■ GRANDES OBRAS EN

PEQUEÑO FORMATO  
Pintura.  
**Galería Aguado**  
C/ San Antón, 12  
■ CIEN AÑOS DE MÚSICA POPULAR EN ESPAÑA  
Discos, revistas, carteles.  
Hasta el 20 de marzo  
**Colegio de Arquitectos**  
C/ Norte, 19  
■ LOS JÓVENES FLAMENCOS  
Fotografía.  
Hasta el 20 de marzo  
**Biblioteca Pública**  
C/ La Merced, 1  
■ LATINOAMERICA MAS

CERCA  
Artesanía  
Hasta el 19 de marzo  
**Seminario Diocesano**  
Madre de Dios, 39  
■ JORGE BELAZA  
Oleos y plumillas  
Hasta el 31 de marzo  
**Cafetería Taylor**  
Nájera  
■ P. ARCE ORTEGA  
CRISTINA RUIZ  
Esmaltes  
30 de marzo  
**Sala de Cultura Gonzalo de Berceo**  
Centro Riojano en Madrid

C/ Serrano, 25  
**CONFERENCIA**  
■ EL EXAMEN DEL CAZADOR  
Colectivo Ecologista  
Riojano  
20.00 horas  
**Sala Navarrete El Mudo**  
C/ San Antón, 3  
**MUSICA**  
■ DISPERSOS DIVERSOS  
Rock  
22.30 horas  
**Café Dorado**  
Portales  
**VIDEOTECA**  
■ LA DECISION DE SOPHIE



Director: Alan J. Pakula.  
Intérprete: Meryl Streep.  
18 horas  
**Biblioteca Pública**  
La Merced, 1  
**PREMIOS**  
■ POESÍA JOVEN CAFÉ LA LUNA/LETRINA LITERARIA  
Tema libre y extensión inferior a 100 versos. Los

originales, inéditos, se presentarán en el Café La Luna, Bretón de los Herreros, 56. Antes del 20 de abril.  
**Premios: 40.000 y 25.000 pesetas**  
■ CUÉNTANOSLO CON NATURALEZA  
Obras en prosa con una extensión entre dos y 25 folios sobre el bosque. Presentar antes del 28 de mayo en la Asociación Ecologista.  
**Premios: 50.000 y 20.000 pesetas**

# VIVIR 16

MADRID.- Un incendio posiblemente originado por un cortocircuito destruyó en la tarde de ayer uno de los dos auditorios del Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, aunque no ocasionó víctimas debido a que en el interior del edificio había poco más de cien personas, que fueron desalojadas.

El siniestro se declaró diez minutos antes de las tres de la tarde en un almacén de la planta inferior, lleno de ropa y material combustible, y no parecía revestir gravedad en un principio. Dentro del Palacio, donde ayer no se celebraba ningún acto, apenas había unas 150 personas, en su mayoría trabajadores de sus dos restaurantes y clientes que suelen acudir diariamente a comer.

Cuatro personas fueron atendidas por los sanitarios del SAMUR, dos por inhalación de humo, una por un ataque de nervios y otra que sufrió una caída, según la Policía Municipal.

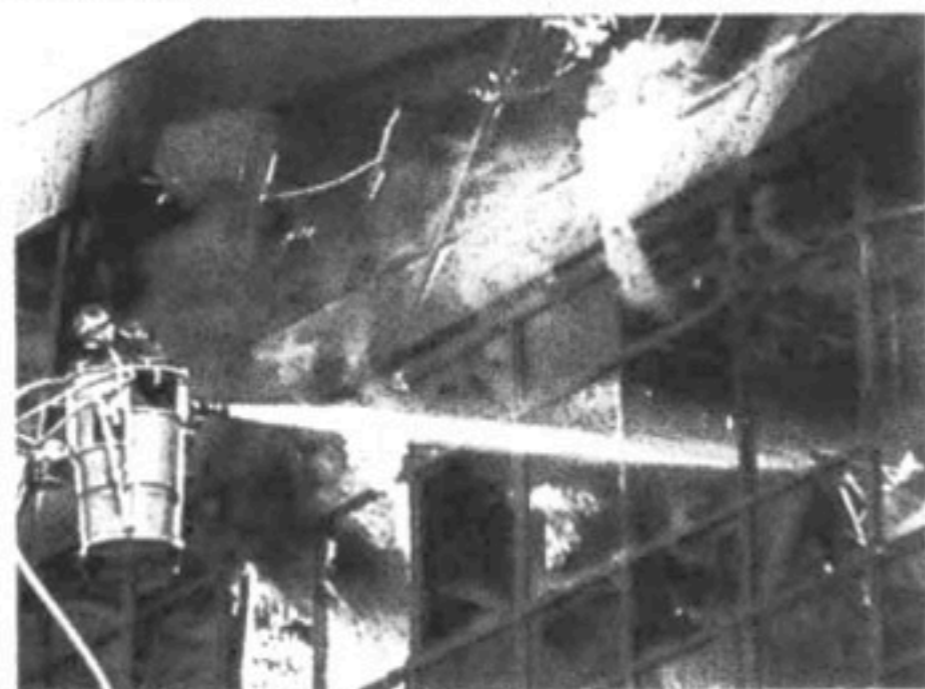
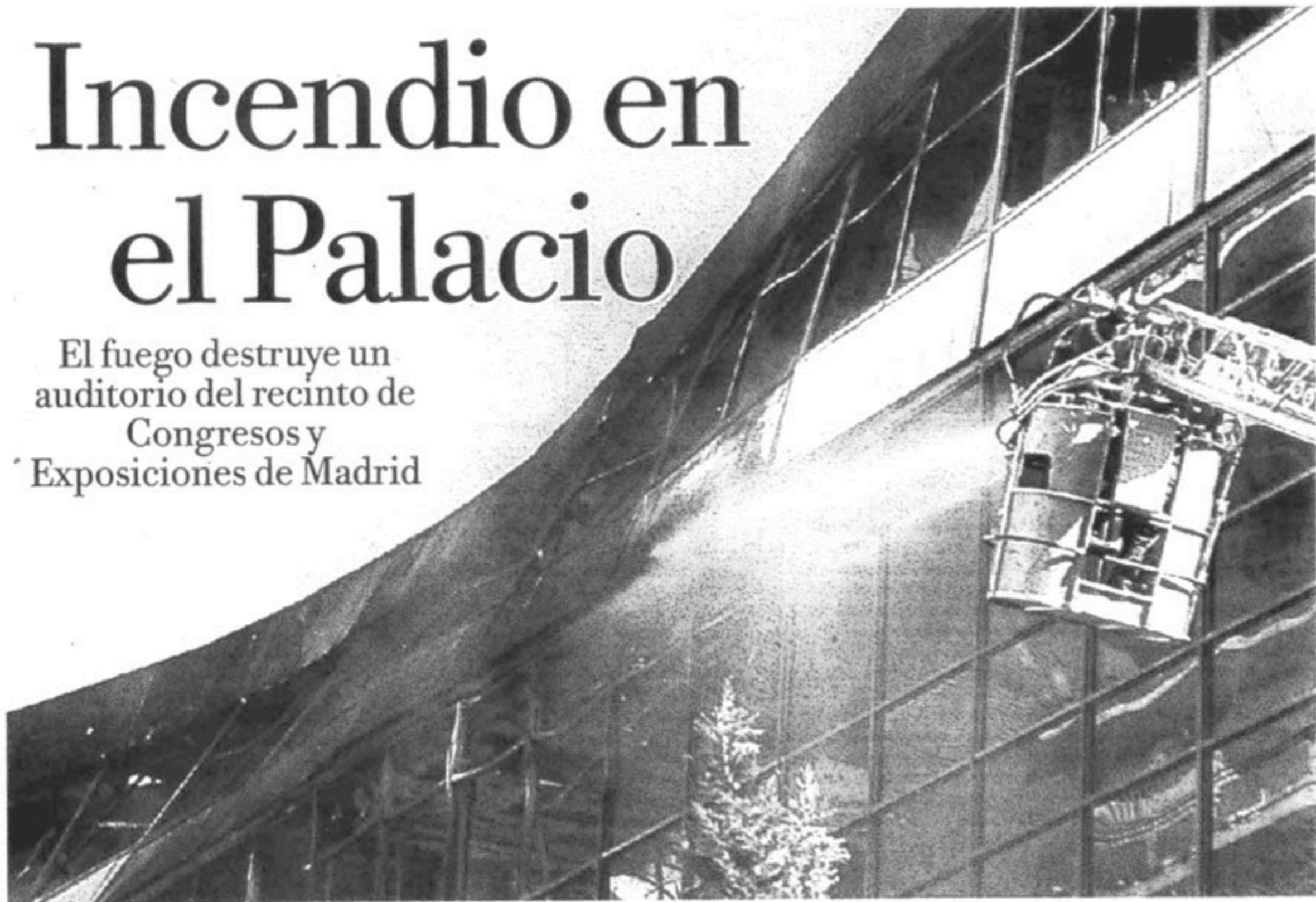
Las llamas afectaron a la parte trasera del inmueble, mientras que la conocida fachada principal, con un gigantesco mural del pintor Joan Miró en su frente, no sufrió daños.

Una empleada relató que tras el aviso de incendio todos salieron del edificio con rapidez, hasta el punto de que alguno llegó a bromear por la situación, ya que se encontraron en la explanada principal varios grupos de cocineros y camareros perfectamente uniformados, sin que en ese momento vieran llamas.

Sin embargo, el humo comenzó a salir de forma espectacular por la parte superior, de donde surgió una espesa columna tóxica, en cuya base aparecieron llamas que sembraron la alarma entre los numerosos vecinos y curiosos que se iban acercando a la zona.

## Incendio en el Palacio

El fuego destruye un auditorio del recinto de Congresos y Exposiciones de Madrid



**INCENDIO** Los equipos de bomberos participan en las labores de extinción del incendio que se produjo en el Palacio de Congresos de Madrid que destruyó la cubierta del auditorio B del edificio.

La magnitud del suceso exigió la presencia de 18 vehículos de los bomberos, cuyos efectivos dedicaron

grandes esfuerzos a las labores de extinción, sobre todo después de que la techumbre del auditorio B se desplomara y las llamas cobraran fuerza. El director del Palacio, Javier Rodríguez Mañas,

confirmó la total destrucción del auditorio B, el más pequeño de los dos en que está dividido el edificio,

### DESALOJO

#### Cien empleados

Cuando se inició el incendio había en el edificio unos cien empleados, ya que coincidieron los del turno de la mañana y los de la tarde, que fueron evacuados. El Palacio es utilizado habitualmente por el Gobierno en las elecciones. Allí se instala el centro de control y seguimiento de los datos electorales.

mientras que el A, que fue reformado recientemente con material ignífugo, quedó intacto.

A pesar de que ambos recintos están unidos, uno frente al otro, las llamas no alcanzaron al

mayor porque el sistema contra incendios se activó y el telón cortafuegos cayó entre ambos.

Javier Rodríguez Mañas apuntó a un cortocircuito como la posible causa del siniestro, originado -según la Policía- en un almacén situado entre el sótano y la primera planta.

Además de este recinto quedaron completamente destruidos varios almacenes y oficinas del Palacio de Congresos y Exposiciones, algún camerino y la fachada posterior, orientada a la calle de Capitán Haya, que está totalmente acristalada.

BREVES

**PUBLICACIÓN Un diccionario recoge todos los apellidos españoles y americanos**

BILBAO.- El investigador vasco Endika de Mogrobojo ha logrado completar el diccionario de apellidos españoles y americanos, vasta empresa cultural que permanecía inconclusa por el fallecimiento de sus autores, los hermanos García Carraffa. Dicha obra, que se encuentra en las mejores bibliotecas, tiene un enfoque heráldico-genealógico y se plasmó en la publicación de 88 tomos entre los años 1920 y 1968. /EFE

**BALLET Victor Ullate inaugura un festival hispano-argentino**



MADRID.- El Ballet Victor Ullate con *El Amor Brujo* de Manuel Falla inaugurará, el próximo día 25, en el Teatro Colón de Buenos Aires, la programación del festival hispano-argentino, que durante marzo, abril y mayo ha organizado el Ministerio de Cultura español en aquel país iberoamericano. Este encuentro tiene como objetivo, según Carmen Alborch, fomentar la cooperación cultural entre ambos países a través del intercambio de experiencias. /EFE

**PINTURA Antonio Tapiés regresa a las galerías madrileñas con sus últimas obras**

MADRID.- Antonio Tapiés vuelve a exponer obra reciente tras varios años de ausencia en las galerías madrileñas, con una muestra de quince cuadros realizadas en los dos últimos años, en las que vuelve a introducir objetos de la vida cotidiana. Las obras de esta exposición, que se inaugura hoy en la Galería Soledad Lorenzo, pertenecen a un ciclo creativo que comenzó hace dos años tras la Viena de Venecia. /EFE

**MÚSICA B.B. King, estrella del Festival de Jazz de San Sebastián**

SAN SEBASTIÁN.- El legendario guitarrista y cantante B.B. King y el prestigioso saxo tenor Joe Henderson serán las principales estrellas del Festival Internacional de Jazz de San Sebastián, que conmemora este año su 30 aniversario. El festival, que se celebrará entre los días 21 y 25 de julio, contará también con la presencia de Eddie Palmieri Octet, La Porteña Jazz Band, Jorge Pardo y Chano Domínguez. El presupuesto del certamen es de 65 millones. /EFE

**LITERATURA El ensayista Luis Racionero presenta 'El arte de escribir'**

MADRID.- El ensayista y crítico catalán Luis Racionero, cuya obra *El arte de escribir* fue presentada ayer en Madrid, manifestó que "la novela ha sido y sigue siendo el género literario más difícil, y donde se mide siempre el verdadero escritor". Racionero, autor de *La forja del exilio*, precisó que "tanto en la novela como en el resto de los géneros literarios el fondo y la forma deben mantener una relación estrecha". /EFE



# Llosa recibe el Premio Jerusalén

"La literatura nos deja insatisfacción y nos hace más críticos con el mundo real", señala el escritor peruano

JERUSALEN.- El escritor Mario Vargas Llosa afirmó ayer en Jerusalén que "la literatura afecta a la vida de los seres humanos porque tras ponernos en contacto con una realidad infinitamente superior nos deja insatisfacción, y eso nos hace mucho más críticos del mundo real".

Vargas Llosa, que anoche recibió el Premio Jerusalén, no se cerró críticas al jefe de Gobierno de su país Alberto Fujimori, al que calificó de "dictador", y también dirigió sus dardos contra el presidente francés François Mitterrand por haber recibido esta semana al líder cubano Fidel Castro.

Vargas Llosa fue candidato a la presidencia del Perú en unas elecciones en las que fue derrotado precisamente por Fujimori.

"Que el Gobierno de Fujimori me declarara traidor a la patria por haberme opuesto a esta guerra absurda entre Perú y Ecuador no es algo que me ofenda en absoluto, ya que ésta ha sido una estupidez lamentable en la que por desgracia ha habido muchos muertos", dijo en una rueda de prensa.

"Creo que todo eso ha sido simplemente manipulado por oportunismo electoral de quien gobierna hoy en día y el 5 de abril de 1992 instaló una dictadura en Perú, donde hay mucha gente que no se deja engañar por lo que es propaganda oficial", añadió Vargas

Llosa, nacido el 28 de marzo de 1936 en la ciudad de Arequipa.

Respecto a Mitterrand y Castro, el escritor y político peruano considera "una vergüenza que el presidente francés dé este espaldarazo a un dictador absolutamente anacrónico, olvidando que hay un millón y medio de cubanos que están viviendo fuera de su país y que hay centenares de presos políticos en Cuba, entre ellos muchos escritores".

En cuanto a España, Vargas Llosa manifestó que "vive un momento muy difícil tras haber sido la historia feliz de este tiempo, ya que la transición española representó un ejemplo para el mundo y en particular para América Latina".

El Premio Jerusalén fue entregado anoche a Vargas Llosa, en el marco de la XVII Feria Internacional del Libro que se celebra en esta ciudad, un galardón que se concede "al escritor cuya obra expresa la idea de la libertad del individuo en la sociedad", según el jurado.

"Me resulta particularmente halagador recibir el Premio Jerusalén porque se trata de un galardón muy importante, que han recibido escritores que yo admiro mucho, como Jorge Luis Borges, Octavio Paz e Isaías Berlin, y porque no sólo reconoce una obra literaria sino también el empeño y el compromiso de un escritor con la causa de la libertad".



MARIO VARGAS LLOSA El escritor critica a Fujimori y Mitterrand poco antes de recoger el Premio Jerusalén.

## LOS MITOS DEL INDIGENISMO

Vargas Llosa está terminando ahora un ensayo "que comenzó siendo sobre el escritor peruano José María Arguedas y ha ido creciendo hasta convertirse en un libro sobre los mitos del indigenismo, así como las leyendas y fantasías que éste creó", dijo. El autor peruano escribe el ensayo en Londres, donde reside actualmente y donde dice que tiene una vida muy ordenada. Se levanta muy temprano, sale a hacer un poco de ejercicio a un parque que está cerca de su casa, después lee dos o tres periódicos -"un vicio contraído en la juventud"-, a las diez de la mañana está ya escribiendo en su despacho y a las dos de la tarde se va a trabajar a la biblioteca del Museo Británico. De lunes a sábado trabaja en el libro y el domingo siempre lo dedica a escribir un artículo periodístico. /EFE

# El PP critica la política cultural de La Rioja

Pedro Sanz lamenta la descoordinación de la red de museos tras reunirse con representantes de Anabad

LOGROÑO.- La asociación Anabad en La Rioja ha expresado su preocupación por la falta de una normativa propia en esta Comunidad Autónoma, que regule los museos, así como por "la precariedad en la que se encuentra el Museo de La Rioja", informó ayer el Partido Popular, tras reunirse con miembros de esta agrupación.

El Museo de La Rioja está pendiente de una ampliación de espacio y de personal, que el Gobierno regional intenta solucionar

con un convenio en periodo preelectoral, situación a la que se suma la falta de una normativa que regule los museos, a diferencia de otras Comunidades Autónomas, detalla el Partido Popular.

Durante la reunión con los archiveros y museólogos riojanos, también se lamentó "la descoordinación existente entre el Museo de La Rioja y el resto de museos y colecciones regionales y locales", agrega el partido de la oposición.

LA VOZ 16

# Publicados once relatos inéditos de Ignacio Aldecoa

Los seguidores del "narrador de historias" Ignacio Aldecoa presentaron ayer en el Círculo de Bellas Artes de Madrid los once relatos, hasta ahora inéditos, que el autor escribió cuando era veinteañero.

MADRID.- Estos once relatos forman parte del libro *Cuentos completos* que acaba de publicar la editorial Alfaguara y en el que están todas las historias cortas escritas por Aldecoa (1921-1969), como sus ya conocidos *Los Pájaros Baden-Baden*. El libro es muy intere-

sante, dijo la mujer del autor, Josefina Aldecoa, porque se ha establecido un orden cronológico, desde 1949 hasta 1969, y permite ver como fue depurando su estilo: "más barroco y exuberante en sus primeros cuentos y esencial y ajustado en los últimos, que son los que mejor reflejan el dominio del lenguaje que tuvo siempre". El estilo varía pero sus mundos son desde el principio los mismos: sórdidos y tristes, añadió su esposa, que participó en el acto de presentación de este libro.

EFE



# Pilar Miró estima que las ayudas sólo beneficiarán a las comedias

La cineasta asegura que si las subvenciones se conceden en función del éxito de taquilla "habrá otro cine que se tendrá que dejar de hacer"

SEVILLA.- La cineasta Pilar Miró ha manifestado que el sistema de ayudas y subvenciones por el que apuesta el Ministerio de Cultura beneficiará, fundamentalmente, a películas de tintes cómicos y que, en contraste, provocará que otro tipo de cine desaparezca por su inviabilidad económica.

Pilar Miró, quien se encuentra en Sevilla para realizar para TVE la boda de la Infanta Elena, inauguró el ciclo *El sueño eterno*, con el que el Ayuntamiento de Sevilla se suma a los actos del centenario del cinematógrafo.

La directora de *Werther* confesó haber acogido mal el sistema de ayudas del Gobierno español por el que la subvención se concede en función del éxito en taquilla, "lo que mirando el panorama de lo que quiere la gente en televisión y el resultado de lo que se estrena, cuanto más cómica sea una película, más subvención".

"No es que eso me parezca injusto, pero habrá otro cine que se tendrá que dejar de hacer", aseveró esta cineasta que proyecta llevar a las pantallas, "en contra de la idea del Ministerio de Cultura", la obra de Lope de Vega *El perro del hortelano* "en verso y tal cual, respetando los tex-

tos y la época". Abogó porque estos textos que se preservan en el cine de países como Gran Bretaña se conserven igualmente en España, país en el que consideró difícil que la industria cinematográfica sobreviva sin ayuda "porque los costes cada vez son más altos".

La autora de *El crimen de Cuenca* se refirió a la excesiva dependencia del cine de unas ayudas por parte del poder que, en su opinión, "las ha habido siempre en España y Europa".

## Ir al cine

"Cuando la inversión es un poco alta y la película un poco baja de resultados, se pierde mucho dinero y se hace imprescindible una ayuda, una subvención o como se quiera llamar porque la verdad es que todas las palabras suenan fatal", afirmó Pilar Miró, quien, por encima de todos los homenajes, consideró que el mejor que se le puede tributar al cine "es ir al cine".

Explicó que el consejo no es interesado aunque "podría serlo" y que, por el contrario, se trata de "pedir a la gente que ha estado mucho tiempo viendo la televisión un esfuerzo y a los jóvenes que descubran lo distinto que es salir de casa para ver una película, que se conocen



PILAR MIRO La directora de cine se encuentra en Sevilla para realizar para TVE la boda de la Infanta Elena.

*La autora de 'El crimen de Cuenca' cree que es difícil que en España sobreviva la industria cinematográfica sin ayuda porque los costos son elevados*

amigos, que se liga, que se toman copas, que es una ceremonia más expansiva y enriquecedora".

En esta misma línea de evocación, Pilar Miró, quien disertó en la noche del miércoles sobre el cine que la hizo soñar, consideró que éste no sería posible hoy, "no porque no pueda hacerse, sino porque cuesta más trabajo soñar y, además, se sueña con otras cosas".

"Cuando yo era pequeña, teníamos bastantes menos posibilidades de salir a la calle, de tomar copas, de divertirte, y nos hacía soñar el cine que contaba aventuras, historias de pasión, de amor, de intriga, de misterio y, sobre todo, en las que tú te podías compenetrar con el o la protagonista", comentó.

El ciclo continuará con otros críticos y ensayistas.

EFF

## El 'Daily Mirror' afirma que Madonna será Evita

LONDRES.- La cantante y actriz estadounidense Madonna interpretará posiblemente el papel de Eva Perón en una película basada en el musical *Evita*, que comenzará a rodarse en Madrid el próximo agosto, según publicó ayer, miércoles, el *Daily Mirror*. Este diario afirma que Madonna firmará esta semana dicho contrato, de 3,7 millones de dólares (más de 473 millones de pesetas), y ultimaré los detalles sobre dicho proyecto el próximo fin de semana con el director británico Alan Parker.

Para interpretar dicho papel se habían barajado los nombres de Michelle Pfeiffer, Barbra Streisand y Meryl Streep, en un proyecto cuyo presupuesto asciende a 45 millones de dólares (casi 6.000 millones de pesetas).

El *Daily Mirror* señala que los compositores sir Andrew Lloyd Webber y Tim Rice están encantados de que se realice dicha película, en la que el actor Gary Oldman podría interpretar el papel del líder rebelde Che Guevara.

El periódico indica que Madonna rechazó una información en la que se afirmaba que la cantante estaba embarazada de dos meses.

El nombre de Elaine Page se barajó en 1982 para interpretar a Evita.

EFF

## LOS JUEVES MILAGRO

# SAGA FAMILIAR EN CLAVE DE WESTERN

EDUARDO GIL DE MURO\*

**Leyendas de pasión**  
Director: Edward Zwick.  
Intérpretes: Anthony Hopkins, Aidan Quinn, Brad Pitt, Henry Thomas, Julia Ormond...

ciente en el paisaje, rotundo en la palabra, de vivencias apasionadas e intensas interpretaciones colgadas en las perchas de unos actores paradigmáticos. Su fuente originaria venía a ser, casi siempre, la adaptación de una novela-río, de fuerte aliento épico y pasional y con varios kilómetros de desarrollo.

En estos moldes narrativos, el buen artesano que es Edward Zwick, ha metido toda la aparatosa tramoya narrativa de su *Leyendas de pasión*. El hombre procura echarle a la historia un buen ropaje técnico que palle algunas carencias del guión, se rodea de un eficaz elenco de actores en sabia mezcla de juventud y veteranía, y procura echarle a la cosa

'LEYENDAS DE PASIÓN' nos trae a la memoria el cine de vieja escuela y estilo *demodé*, el cine contemplativo y moroso, complaciente

convicción y seguridad. Porque lo que tiene que contar en largo tiempo récord -134 minutos de una película como las de antes- es la turbulenta vida del clan Ludlow, el padre y tres hijos, unos indios de reserva familiar y la inquietante y fundamental presencia femenina que va polarizando los distintos registros sentimentales de los hombres de la casa. En un mundo esencialmente machista, ella será, por contraste, la pervivencia vencedora.

En su desarrollo argumental, la película viene a ser una especie de cajón de sastre donde cabe casi todo y, por ello mismo, de muy variada entidad. Recoge casi cincuenta años -desde los albores del siglo hasta la Segunda Guerra Mundial- de las agitadas vidas de los componentes de la familia Ludlow e incluye toda la parafernalia y constantes del Western, para discurrir posteriormente hacia las gestas bélicas, los amores pasionales y la grandilocuencia del melodrama. Aderezado todo ello por ese *fas-*

tum cruel, de asesinatos, muertes violentas, descomposición familiar... que persigue implacable a la familia Ludlow.

Siendo como es una película descompensada en su calidad, errática en algunos planteamientos y objetivos, con lastres y sombras en el guión, sin embargo, contiene bazas que Edward Zwick, sin exceder lo artesanal; ha sabido jugar con cierta maestría.

Hay por ejemplo, una notable calidad fotográfica en todo el filme, que capta con funcionalidad y belleza los hermosos parajes de Montana, una eficaz resolución de secuencias de dinámica externa más que intimista... Y, sobre todo, hay un duelo de actores que nos trasporta a la galería de los viejos y entrañables mitos.

Ese patriarca de la familia sustentado en el poder vivencial del siempre estupendo Anthony Hopkins, aunque un punto sobreactuado -a mi juicio- en la parte final de la película.



Los tres hijos están incorporados por Aidan Quinn -que es Alfred el hijo mayor reflexivo y circunspecto; Henry Thomas -Samuel, soñador, idealista y cara de chaval perplejo ante la vida y ante la muerte-; y Brad Pitt que es Tristán Ludlow, el más salvaje, rudo y liberal de los hijos del coronel de caballería William Ludlow, quien ha sido abandonado por su mujer cuando decide irse a vivir en plena naturaleza y se embarca en la protesta por el trato que los indios reciben del Gobierno.

La presencia en pantalla de Brad Pitt tiene un magnetismo animal incontestable. Con badana al cuello, látigo en mano, traje de rayas, uniforme militar, con melena, mostachos y lo que sea, su presencia resulta provocadora e inquietante. Tiene la madera y el carisma del mito juvenil y, a lo peor, efímero. Por ahora, esta película le ha convertido en la estrella máxima del momento.

\*EDUARDO GIL DE MURO ES CRÍTICO DE CINE

# Arnedo abre temporada el próximo sábado

## Calahorra gestiona otra corrida de toros para el Domingo de Resurrección, con Joselito, Ponce y Pedro Carra

LOGROÑO.- La localidad riojana de Arnedo también está en línea de salida de la temporada taurina española. Este sábado, con una feria de dos novilladas picadas, abre su plaza de toros. Dos carteles con, Javier Conde, ganador del Zapato de Oro 94, y el joven *Morante de la Puebla* que sorprendió a propios y extraños con sus excelentes cualidades toreras. En los dos festejos actúa el rejoneador Pablo Hermoso de Mendoza.

El sábado se lidiarán reses de *Torrealta*. Cuatro para *Morante de la Puebla* y dos de rejones a cargo de Hermoso de Mendoza. El domingo, festividad de San José, actúa como único espada Javier Conde, frente a reses de Juan Pedro Domecq. Otras dos serán para el rejoneador estellés. De sobresaliente saldrá *El Victor*.

Se han puesto a la venta abonos a 4.500 pesetas. Llevan vendidos más de un millar y las delanteras de palco se han agotado. Buena señal para el lleno.

Otra cita importante es el festival con picadores que han montado los Amigos de Haro, para el domingo día 2 de abril. Los jarreros mantienen la categoría de edi-

ciones anteriores. También la finalidad de restaurar el centenario coso jarrero.

En esta ocasión, la nómina de primeras figuras la componen José Mari Manzanares, Ortega Cano, César Rincón y Julio Aparicio. Junto a ellas el matador riojano Pedro Carra y el novillero Rivera Ordóñez, a dos pasos de su alternativa. Las reses son de *Jandilla*.

Calahorra, otro de lujo La excelente respuesta de público en tarde antitaurina, y el buen sabor de boca del festejo, han animado a la empresa de Calahorra a montar otra corrida de toros. Ese es el rumor que había en Fitero, el día que toreó Julio Aparicio. Se habla del 16 de abril, Domingo de Resurrección, y un cartel con *Joselito*, Enrique Ponce y Pedro Carra. Toros de José Luis Marca.

En mayo, Santo Domingo de la Calzada, con tres novilladas picadas y dos tardes con la participación del riojano *El Trueno*.

En cuanto a la apertura de la plaza de Logroño, *El Trueno* gestiona el arrendamiento para montar festejos.

PEPE HERRAIZ



### 'UN SIGLO DE TOROS EN CENICERO'

Con triunfo reciente, con su libro 'En La Rioja Nací', sin tiempo para saborear el éxito, con esa constante inquietud a cuestras y consciente de que siempre queda algo por saber y hacer, Pedro Mari Azofra nos vuelve a sorprender con: 'Un siglo de toros en Cenicero (1893-1994)'. Otra obra taurina del escritor riojano que aporta a la biblioteca del profesional -torero, ganadero o empresario-, y al anaquel bibliófilo taurino. Esta última obra de Pedro Mari abriga también la importancia de bucear y encontrar en el historial taurino de la región, en todos los orígenes que componen capítulos de gloria y tragedia y en millares de

páginas de letra pequeña, quizá lo menos brillante para el escritor, todo aquello que resulta interesante y consultivo para el buen aficionado. Pedro Mari Azofra elige todo aquello que un día aportó su granito de arena al taurinismo de Cenicero. Pasajes y anécdotas redactadas con claridad y seriedad. 'Un siglo de toros en Cenicero' pretende documentar, literal y gráficamente, sobre encierros, festejos capeas, festivales, personajes populares, celebridades y toreros importantes y modestos que de alguna forma han dejado huella en el historial taurino de dicha ciudad riojana. Mañana se presenta el libro en Cenicero, a las 20.00 horas. /PEPE HERRAIZ



### ▼ SOCIEDAD

# Sevilla se engalana para la boda de la Infanta

SEVILLA.- El alcalde de Sevilla, el andalucista Alejandro Rojas Marcos, que ayer publicó un bando llamando a adornar las fachadas y balcones de la ciudad para la boda de Doña Elena, el próximo sábado, ha calificado de "desorbitadamente grave" la convocatoria de huelga en la hostelería.

Rojas Marcos, en un encuentro con periodistas, explicó que el "espíritu" del bando municipal publicado ayer es hacerles ver a los sevillanos la necesidad de mostrar "reconocimiento" a la Familia Real por su decisión de celebrar en Sevilla la ceremonia.

Tras mostrar su confianza en que sindicatos y patronal logren un acuerdo "en el último momento" para remediar este conflicto

laboral y evitar la huelga del sábado, el alcalde ha considerado que "por muy importantes que sean los intereses de los trabajadores" es más importante lo que ese día "se juegan Sevilla y España".

El alcalde hizo estas declaraciones durante un recorrido a pie que efectuó ayer para supervisar los preparativos de la boda, durante el cual numerosos sevillanos, en su mayoría mujeres, aprovecharon para felicitarle, darle la enhorabuena o incluso besarle, como hizo la Tía Pura, una de las más veteranas gitanas que vende flores a los turistas en la Giralda.

Rojas Marcos comprobó cómo se está engalanando la Giralda con reposteros

### LOS REGALOS DE TORRECILLA

Torrecilla en Cameros, cuna de la madre de Jaime de Marichalar, Concepción Sáenz de Tejada, entrega hoy a los novios uno de sus más preciados tesoros, la reproducción de un pallo que guarda el pueblo y que fue obsequio de un virrey del Perú también nacido en Torrecilla. Además, el alcalde José Luis Pascual ha nombrado a la Infanta Elena y Jaime de Marichalar hijos adoptivos. Lo que no ha podido llegar al banquete de bodas es el agua mineral de Torrecilla. /LA VOZ 16

carmesíes que cuelgan de sus balcones y ventanas, y el enorme pendón de la ciudad de 15 por 16 metros que cubre los andamios de un edificio de la Plaza de San Francisco, y la instalación de gallardetes en la Avenida de la Constitución, principal calle del centro, cortada al tráfico rodado.

El alcalde insistió en que la decoración del recorrido nupcial es "austera, discreta y digna".

'Operación Perla' La delegada del Gobierno en Andalucía, Amparo Rubiales, aseguró ayer en conferencia de prensa que el dispositivo de seguridad y sanitario de la boda, denominado 'Operación Perla', movilizará a entre 3.500 y 4.000 personas y se desarro-

llará desde las 09:00 horas de mañana hasta la medianoche del próximo 18 de marzo, fecha del enlace real.

Rubiales ha anunciado que la Familia Real española llegará hoy a Sevilla y que el Gobierno en pleno lo hará en la tarde de mañana, viernes.

En la 'Operación Perla' participarán 1.960 policías nacionales, 850 guardias civiles, de 600 a 700 agentes de la Policía Local de Sevilla, 100 médicos y asistentes sanitarios y 70 miembros de Protección Civil, a los que hay que sumar las aportadas por la Casa Real, que no desveló la delegada del Gobierno en Andalucía.

Rubiales dijo que la seguridad de la Casa Real se encargará de sus miembros

en todos sus desplazamientos, la Policía Nacional se centrará en la ciudad, la Guardia Civil en las afueras y los actos que se celebrará el jueves y el viernes, respectivamente, en Morón de la Frontera y Villamanrique de la Condesa (Sevilla), y la Policía Local del tráfico y corte de calles.

Por su parte, el presidente andaluz, Manuel Chaves, ha dicho que la desconvocatoria de la huelga en el sector de hostelería para el día de la boda es "el mejor regalo que pueden hacer los sindicatos a la Infanta", mientras que patronal y sindicatos, con la mediación de la Junta de Andalucía volvieron a reunirse en la tarde de ayer para tratar de alcanzar un acuerdo.

## Recomendamos DOUGLAS-CLOSE

Tele 5 emite hoy, a partir de las 21.30 horas, la película 'Atracción fatal', un experimento cercano al psicodrama en el que Michael Douglas se ve (otra vez) acosado por Glenn Close, desequilibrada mujer que no está dispuesta a olvidar fácilmente el desenfrenado encuentro sexual entre ambos. Acción variable con final previsible.



## ESTRENO

La Primera de TVE estrena hoy una telenovela: 'Selva María'. Original de Delia Fiallo, consta de 200 capítulos y ha sido rodada en Venezuela. Está protagonizada por Mariela Alcalá ('Cristal') y Franklin Virguez ('La intrusa'). /PÁG. 45



## PROGRAMAS TV Y CARTELERA

Programación para hoy de las cadenas de televisión públicas, privadas, los dos canales de la autonómica vasca y vía satélite, cartelera de cines de Logroño, pasatiempos, horóscopos y efemérides. /PÁG. 43 A 47

# CANAL 16

## Conjura de madrugada

Protagonizada por Timothy Dalton y Penélope Cruz, 'La conjura' se emite en la madrugada del viernes en TVE

**LOGROÑO.-** La conjura es una nueva serie que comenzó su emisión el 3 de marzo, en la madrugada de La Primera de TVE. Escrita por Lynda La Plante (premiada guionista de Windows, Prime Suspect y Civvies), ha sido producida por Guy Slater y dirigida por Geoff Sax, con música de Nicholas Bicat y Brenda Reid en la producción ejecutiva, es una serie producida por Anglia Films Production en asociación con Arts & Entertainment Network.

La serie tiene a Timothy Dalton como principal protagonista, y el reparto cuenta también con la presencia de la actriz española Penélope Cruz. La joven protagonista de *Belle époque*, que logró un Oscar de Hollywood a la mejor película extranjera, participó en esta película hace un par de años durante su primera estancia en Nueva York.

Otros actores que intervienen en la serie son David Morrissey, Timothy West, Annabelle Apsion, Rowena King, Glyn Grimstead y Wayne Foskett.

La sinopsis es la siguiente: Lawrence Jackson (David Morrissey) y Eddie Myers (Timothy Dalton) no pueden ser más diferentes. Jackson es un ambicioso joven oficial de policía, con las responsabilidades pro-

pias de un hombre con esposa y un hijo. Myers es un fugitivo criminal, convertido en confidente, supuestamente muerto. Pero mientras Jackson veranea en España, descubre que Myers está muy, muy vivo.

**Guapo y rico** Eddie Myers se ha convertido en Philip von Joel, guapo, peligrosamente carismático y muy rico.

Extraditado, regresa a Inglaterra tras una intensísima operación de búsqueda por parte de Scotland Yard. Von Joel llega a un acuerdo con la Policía. Solamente les

*Escrita por Lynda La Plante, la película ha sido producida por Guy Slater*

*Timothy Dalton es un fugitivo criminal convertido en confidente y supuestamente muerto*

*La serie se emite a las 01.30 horas*

dirá todo lo que sabe si Jackson es su interrogador.

Así comienza el juego mortal del gato y el ratón; es decir, entre un maestro del crimen y su enérgico perseguidor. ¿Qué es primero, el deber o la tentación?

De esta serie ya se han emitido los dos primeros capítulos. Mañana, viernes, día 17 de marzo, a las 01.30 horas de la madrugada le toca el turno al tercero.

**Premio al tiempo** Por otro lado, los espacios meteorológicos de Antena 3 Televisión han sido galardonados con el premio Comité del Científico del Festival Internacional francés de Meteorología. Informó ayer en la capital de España esta cadena privada.

Antena 3 Televisión presentó al festival una de las grabaciones de El Tiempo que se incluyen en sus informativos. Esta grabación estaba presentada por Minerva Piquero.

Este certamen reúne anualmente en la localidad francesa de Yssi-Les-Moulineaux (Francia) a los responsables de la información del tiempo de todo el mundo.

En su quinta edición, el festival ha contado con la participación de 79 televisiones.

LA VOZ 16

**PENÉLOPE CRUZ** La joven actriz española participa en varios capítulos de 'La conjura', la serie que emite La Primera en las madrugadas de los viernes. Penélope Cruz mantiene estrechas relaciones en la película con Timothy Dalton, el auténtico protagonista. En los primeros días de emisión, Susan Jackson, su papel en la serie, ve partir de España a Dalton, detenido por Scotland Yard.



LA VOZ 16

## LA RECOPA DE EUROPA EN ANTENA 3 TELEVISIÓN

Hoy, Jueves, en directo desde el estadio de La Romareda, Antena 3 Televisión ofrecerá el partido de fútbol entre el Zaragoza y el Feyenoord holandés, correspondiente a la vuelta de los cuartos de final de la Recopa de Europa. El equipo de Víctor Fernández deberá remontar el 1-0 del partido de ida (gol del sueco Larson) para superar esta eliminatoria. El Feyenoord, actualmente

el cuarto de la tabla de clasificación de la Liga de su país, ha demostrado recientemente su gran momento de forma al eliminar al Ajax de Amsterdam de la Copa holandesa. Los comentarios de este encuentro de fútbol correrán a cargo del periodista Nacho Aranda y de Carlos Lapetra, el histórico jugador del Zaragoza y de la selección nacional. /LA VOZ 16



**CINE DÚPLEX**

PÉREZ GALDÓS, 10. TEL. 24.43.01

**Cadena perpetua**

**Pases aproximados:** 5.30, 7.45 y 10.00. Continúa desde las 5.30. No rec. menores de 13 años. **Intérpretes:** Tim Robbins, Morgan Freeman. **Director:** Frank Darabont. ¡¡TERCERA SEMANA!!

ESTRENO SIMULTÁNEO CON LAS PRINCIPALES CAPITALES DE ESPAÑA. Nominada para dos Globos de Oro y 7 Oscars, incluida mejor película y actor.

**CINE SAHOR**

SAN ANTÓN, 14. TEL. 24.71.00

**Nell**

**Pases aproximados:** 5.45, 8.00 y 10.15. Continúa desde las 5.30. AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS. **Intérpretes:** Jodie Foster, Liam Neeson, Natasha Richardson. **Director:** Michael Apted.

¡¡SEGUNDA SEMANA!! Descubre a .... Nell, el poder de la inocencia. 3 Nominaciones a los Globos de Oro. Jodie Foster nominada al Oscar como mejor actriz.

NOTA: En los cines, lunes no festivos, día del espectador: 400 ptas.

**CINE DÚPLEX**

PÉREZ GALDÓS, 10. TEL. 24.43.01

**De amor y de sombra**

**Pases aproximados:** 5.50, 8.05 y 10.20. Continúa desde las 5.30. **Intérpretes:** Antonio Banderas, Jennifer Connelly, Stefania Sandrelli. **Director:** Betty Kaplan. ¡¡TERCERA SEMANA!!

ESTRENO SIMULTÁNEO CON LAS PRINCIPALES CAPITALES DE ESPAÑA. Basada en el libro de Isabel Allende. No se puede ocultar la verdad sobre el amor, sobre la libertad, sobre el mal.

**CINE ASTORIA**

REPÚBLICA ARGENTINA, 1. TEL. 24.12.40

**Una mujer peligrosa**

**Pases aproximados:** 5.50, 8.05 y 10.20. Continúa desde las 5.30. **Intérpretes:** Debra Winger, Bárbara Hershey, Gabriel Byrne. **Director:** Stephen Gyllenheal.

ESTRENO. Nominada al Globo de Oro mejor actriz Festival de Toronto. La historia de una mujer en la que nadie se había fijado hasta que fue demasiado tarde.

**CINE DÚPLEX**

PÉREZ GALDÓS, 10. TEL. 24.43.01

**Dame fuego**

**Pases aproximados:** 5.30, 8.00 y 10.15. Continúa desde las 5.30. **Intérpretes:** Camilo Rodríguez, Ana Otero, Betriz Bergamín, Mercedes Sampietro, Juanjo Menéndez. **Director:** Héctor Caná.

Estreno. Candidata a la mejor dirección Nível. Premios Goya del cine español. NO RECOMENDADA A MENORES DE DIECIOCHO AÑOS.

**Velocidad terminal**

**Pases aproximados:** 5.30, 8.15. **Intérpretes:** Charlie Sheen, Natassja Kinski. **Director:** Derán Sarafian.

NO RECOMENDADA A MENORES DE 13 AÑOS.

**TEATRO BRETÓN**

"SEIS PERSONAJES EN BUSCA DE AUTOR" de L. Pirandello con Helio PEDREGAL, Arantxa ARANGUREN, Nuria GALLARDO...  
dirección: Miguel NARROS  
18 y 19 de Marzo, 20.30 h.  
Precios: 1500-1200-800-400  
Venta de localidades de 11 a 14 h. en las taquillas del Teatro Bretón.  
Tfn: 20 - 72 - 31

**La telenovela 'Selva María' sustituye a 'Emperatriz'**

Mariela Alcalá, que alcanzó la fama gracias a su personaje en 'Cristal', es la protagonista del nuevo 'culebrón'

MADRID.- Los culebrones ya no son lo que eran o, mas exactamente, ya no provocan la atención y el seguimiento de millones de españoles, tal y como como sucedió con la archifamosa *Cristal*, que sí no llegó a paralizar el país en la hora de su emisión sí cambió las costumbres de muchísimos telespectadores.

Incluso, en una ocasión, la Vuelta Ciclista a España se vio obligada a retrasar la hora de las llegadas para que no coincidiera con la telenovela y pudieran ser seguidas ambas tanto por los aficionados a los culebrones como al deporte de la bicicleta.

Esta baja en la audiencia no ha impedido que las cadenas de televisión, especialmente la pública Televisión Española, las utilicen para rellenar la parrilla en horario de sobremesa y de mañana, porque, a pesar de todo, siguen teniendo una audiencia que se considera suficiente.

Por ejemplo, la telenovela *El desprecio*, que se emite a las 15.30 por la primera cadena tuvo, por ejemplo, el pasado lunes, una audiencia de 2.777.000 espectadores, y se situó en el lugar número 14 de los programas más vistos del día.

Menor suerte tiene la que se emite a las 9.30 de la mañana, que ni siquiera entra en los 20 primeros programas más vistos del ranking de audiencia elabo-



MARIELA ALCALÁ Regreso después de triunfar con 'Cristal'.

**CIEN Y UNA NOCHES DE CINE**

Dentro de la programación especial de 100 años de cine, Canal + estrenará hoy, a las 22 horas, la película *Las cien y una noches*, película de la directora belga Agnes Varda, que llegará a la pantalla de la cadena al mismo tiempo que en las salas comerciales y fue encargada con este motivo a Agnes Varda por la Comisión Francesa del Centenario. En la película se dan cita numerosas estrellas de la cinematografía europea, como Alain Delón, Jeanne Moreau, Hannah Schygulla, Catherine Deneuve, Marcello Mastroianni, Jean Paul Belmondo o Gerard Depardieu, además de nombres de Hollywood como Robert de Niro o Harrison Ford, todos ellos con breves apariciones en el film. El protagonista de la cinta es un excéntrico anciano, cuya vida ha estado consagrada al cine, al que da vida el actor Michel Piccoli. /EFE

rado Sofres, pero ahí sigue, a la hora de desayunar de las amas de casa o de los que entran a trabajar más tarde sin inmutarse.

En ese horario, *Emperatriz* finalizó su historia y deja paso a una nueva que llega mañana, *Selva María*, escrita por la misma autora de *Cristal*, Delia Fiallo, la Agatha Christie de los culebrones. Protagonizada por Mariela Alcalá, que ya actuó en *Cristal* y Franklin Virguez, al que ya vimos en *La Intrusa*, *Selva María* consta de 200 capítulos y es una producción Coraven, rodada en Venezuela como casi todas las demás.

De lunes a viernes Esta nueva telenovela que emitirá la cadena pública, y que podrá verse diariamente de lunes a viernes, cuenta la historia de Selva María, una joven dulce y hermosa, perseguida por muchos hombres, que vive en una zona selvática, alejada de las costumbres y formas de vida urbanas.

Pero, ¡oh desgracia!, todos sus pretendientes se van muriendo de forma accidental e inesperada por lo que, con razón, piensa que pesa sobre ella una maldición. Cree que ningún hombre se acercará más a ella y sufre al creer que está condenada a no conocer jamás el amor. Cuando más grande parece ser su sufrimiento aparece Rodrigo...

EFE

**ZAPPING**

**CANAL+ La cadena de pago aumenta su beneficio en un 145% respecto a 1993**

MADRID.- Canal + ha cerrado el ejercicio de 1994 con un beneficio antes de impuestos de 6.283 millones de pesetas, lo que representa un 145% más que en 1993, mientras que los ingresos han sido ligeramente superiores a los 40.000 millones. El Consejo de Administración acordó complementar el dividendo a cuenta de 3.000 millones con un dividendo adicional de 1.200 millones hasta alcanzar los 4.200 millones. /EFE

**GENTE TV Pedro Carrasco se enfrenta a la pitonisa amable Lola Flores**



MADRID.- El ex púgil Pedro Carrasco -quien no para actualmente de asegurar que se siente feliz y no desea más que felicidad a Rocio Jurado, su anterior esposa- se atreverá a ponerse delante de Lola Flores, que los jueves ejerce de pitonisa en su programa *Lola, Lolita, Lola* en La Primera de TVE, para conocer el suyo, aunque Lola es una pitonisa

amable que predice felicidad a sus invitados. En la habitual tertulia, participarán, además de Lola y Lolita, los humoristas Pepe Villuela, Paco Gandía, Florinda Chico y Emilio Laguna. /EFE

**SERIE El cantante Carlos Vives se pasa a la interpretación en un nuevo 'culebrón'**



Carlos Vives.

MÉXICO.- Lucía Méndez, la actriz mexicana, protagonizará una telenovela, en la que también actuará el cantante colombiano Carlos Vives, que se grabará para la televisión local de Colombia en escenarios de ese país. Tras su gran éxito con su más reciente telenovela, titulada *Señora tentación*, Lucía Méndez iniciará en junio próximo la grabación. /EFE

## Black story

○ Antena 3. 11.15 horas  
País: España Año: 1971  
Duración: 88 minutos.  
Director: Pedro Lazaga.  
Intérpretes: Analia Gadé, José Luis López Vázquez.

DRAMA. Pedro es un popular escritor de novelas policíacas que ha creado al célebre agente secreto Peter P. Peter, un hombre rudo, implacable e irresistible para las mujeres. Sin embargo, su vida transcurre de forma distinta.

## Velocidad mortal

○ Tele 5. 15.30 horas  
País: EE UU Año: 1991  
Duración: 89 minutos.  
Director: Bradford May.  
Intérpretes: Steve Baner, Cynthia Gibb, William Russ.

Acción. El joven Charlie recibe el encargo de llevar un coche de competición a Los Angeles para una demostración. En el camino recoge a la atractiva Ginger, una autoestopista que lleva la misma dirección que él.

## Historia de un condenado

○○○ La 2. 22.00 horas  
País: EE UU Año: 1952.  
Duración: 78 minutos.  
Director: Raoul Walsh.  
Intérpretes: Rock Hudson, Julie Adams.

DRAMA. John Wes Hardin, un joven nacido en 1835 en una pequeña localidad de Texas, vive los días azarosos de la guerra civil, que le marcarán para siempre. Por un consejo de guerra John es condenado a la pena máxima.

## Las cien y una noches

○○ Canal+. 22.00 horas  
País: Fran.-G.B. Año: 1995  
Duración: 120 minutos.  
Director: Agnés Varda.  
Intérpretes: Marcello Mastroianni, Henri Garcin.

COMEDIA. Simon Cinema, productor y director de cine, vive en un castillo-museo con su mayordomo Firmin. Contrata a Camille, una guapa especialista en cine, para que le ayude a poner orden en su caótica cabeza.

## El comisionado

○○ ETB 2. 22.05 horas  
País: EE UU Año: 1991  
Duración: 60 minutos.  
Director: Michael Chicklis.  
Intérpretes: Michael Chicklis, Theresa Saldana.

Acción. Scall es un comisario del Estado de Nueva York con un talento e instinto único para tratar con la gente, tanto en su trabajo como en su hogar. Scall sabe que la mayoría de los problemas se pueden resolver utilizando el cerebro.

## Razas de noche

○ Antena 3. 22.50 horas  
País: G. Bretaña Año: 1990  
Duración: 97 minutos.  
Director: Clive Barker.  
Intérpretes: Craig Sheffer, Anne Boddy.

TERROR. Un adolescente descubre la ciudad de Midiam, ubicada en el subsuelo de un cementerio abandonado. Becker, su psicólogo, hace recaer en el joven el peso de una serie de asesinatos como si los cometiera inconscientemente.

TVE1

Canal público. Primera cadena. UHF / Canal 32

### MANANA

- 07.30 Ring - Ring  
Programa diario dirigido a los más pequeños de la casa, que incluye las siguientes series de dibujos animados:  
- El Sr. Rossi: 'El Sr. Rossi busca la felicidad'.  
- Diplo: 'Conflicto generacional'.  
- Los animales del bosque: 'Reconciliación'.  
- Los guerreros del espacio.  
- Chapulin Colorado: 'Los animales viajan en platillo volador'.  
09.35 Selva María  
10.55 Noticias  
Avance de las noticias más importantes.  
11.00 Pasa la vida  
Magazine diario, presentado y dirigido por María Teresa Campos.

### TARDE

- 13.30 El menú de Karlos Arguiñano  
Mero al papillote y Frutas escondidas.  
13.55 Noticias  
14.00 Tele Rioja  
14.30 No te rías que es peor  
15.00 Telediario 1  
15.27 El Tiempo  
Información meteorológica.  
15.35 El desprecio  
Estrella cuenta a Cirilo que Pastora mandó que la vigilaran, y que teme por la seguridad del bebé.  
16.30 Corazón salvaje  
D. Noel intenta hablar con Mónica con la intención de organizar un encuentro en su casa entre Juan y Mónica, pero Andrés lo impide, con lo que no le queda más solución que abordar a la joven en su primera salida a la calle.  
17.00 Tendido cero. Toros  
Feria de Valencia.  
Diestros: César Rincón, Enrique Ponce y Finito de Córdoba.  
19.30 ¿Cómo lo veis?  
Programa concurso.

### NOCHE

- 20.00 Sea Quest: Los vigilantes del fondo del mar  
Un comando se apodera del Sea Quest, reteniendo a sus tripulantes. Pero Jonathan y Lucas consiguen escapar.  
21.00 Telediario 2  
21.35 El Primi-Juego  
22.00 Ay Lola, Lolita, Lola  
23.30 Luz roja  
01.00 Telediario 3  
01.30 Tendido cero. Feria de Valencia  
Espacio resumen.  
01.40 Sin fronteras (R)  
Con María Laria.  
02.30 Spenser  
Otra vez Sammy.  
03.20 Telediario 4  
03.50 Despedida y cierre

LA2

Canal público. Segunda cadena. UHF / Canal 38

- 07.00 La 2. Noticias  
09.10 Los desayunos de Radio 1  
10.00 Preguntas y respuestas  
11.00 TV educativa: La aventura del saber  
- En foco: 'Bases Científicas del Diluvio universal'.  
- Nanoespacia: 'Las Máquinas Moleculares se ponen en marcha (III)'.  
- En línea.  
- Minireportaje: 'Resistentes a la salinidad'.  
- Ciencia recreativa: 'Liquenes y Bricolaje'.  
- De especial interés: '¿Dónde están los límites?'.  
12.30 Lenny  
Tus hombres y tus bebés.

- 13.00 Pinnic  
- Moomin: 'La maleta'.  
- Las aventuras de T-Rex: 'Los cohetes de ciudad Rep'.  
- Las tortugas Ninja: 'El despedazador contra el maestro'.  
- Erase una vez las Américas: 'Los constructores de túmulos'.  
15.00 Cifras y letras  
15.30 Grandes documentales  
Expedición: 'Colonizadores del nuevo mundo'.  
16.30 Al este de Africa  
17.00 La película de la tarde  
Usted puede ser un asesino.  
Intérpretes: Alberto Closas, José Luis López Vázquez, Amparo Soler Leal.  
Enrique y Simón han suscrito, respectivamente, un sustancioso seguro de vida y sus esposas, Margarita y Brigitte, deciden cobrarlo antes de tiempo, eliminando a sus maridos.  
18.40 Alfred J. Kwak  
19.00 Barrio Sésamo  
19.30 Los incursores

- 20.00 La 2. Noticias  
20.20 Tele Rioja  
20.30 Bit a Bit  
21.00 Lingo  
Concurso presentado por Ramoncín.  
21.30 El orgullo del tercer mundo  
22.00 La estrella es... Rock Hudson  
Historia de un condenado.  
00.00 Documentos TV  
Argelia, creencias de una nación.  
Pedro Erquicia nos presenta un reportaje que se adentra, por primera vez, en lo más profundo de la actualidad argelina.  
00.40 Así se hizo... El profesional  
01.00 Cine Club. Ciclo Lana Turner  
La calle del delfín verde.  
Versión Original Subtitulada.  
03.20 Despedida y cierre

A3

Canal privado. UHF / Canal 40

- 06.30 Tele Noticias  
07.20 Tras 3 tris, vacaciones  
Incluye:  
- Starzan.  
- Transformers.  
- Chicho Terremoto.  
- Sailormoon.  
- Delfy.  
- Mujercitas.  
09.35 Amada Beatriz  
Telenovela.  
10.20 Santa Bárbara  
Kelly descubre que C.C. le da la espalda al film de Sofia. Derek besa a Kelly. Gina decide pedirle a Augusta un préstamo para un negocio.  
11.15 Matinal de cine  
Black story.

- 13.00 Bonanza  
14.00 Salvados por la campana  
14.25 Cosas de casa  
15.00 Noticias  
15.35 Telecine  
Un extraño en casa.  
Wendy lleva dos años separado de su marido y ocupándose de la educación de sus hijos, el pequeño y rebelde Brian y Jake, el mayor, un muchacho responsable y aplicado. La vida de la familia va funcionando con altibajos pero con cierta estabilidad hasta que Wendy conoce a Sam un tipo aparentemente agradable pero que a los niños no gusta desde un principio.  
17.30 Alto riesgo  
18.30 El coche fantástico  
Michael y su fantástico coche vivirán una nueva aventura.  
19.30 A topa página  
Programa especial desde Sevilla, con motivo de la boda de S.A.R. la Infanta Elena de Borbón. Presentado por Marta Robles.

- 20.25 Fútbol  
Zaragoza-Fayenoord.  
Partido de vuelta de la Recopa de Europa.  
22.20 Farmacia de guardia  
Fani decide emprender, por su cuenta y riesgo, una campaña de ayuda a los niños del tercer mundo. Pronto comprobará que no es tan fácil como en principio parecía.  
22.50 El pelucón  
Razas de noche.  
01.00 Noticias  
01.30 Cine de madrugada I  
Ojos de fuego.  
03.00 Televenta  
04.20 Cine de madrugada II  
Confidencias por confidencias.

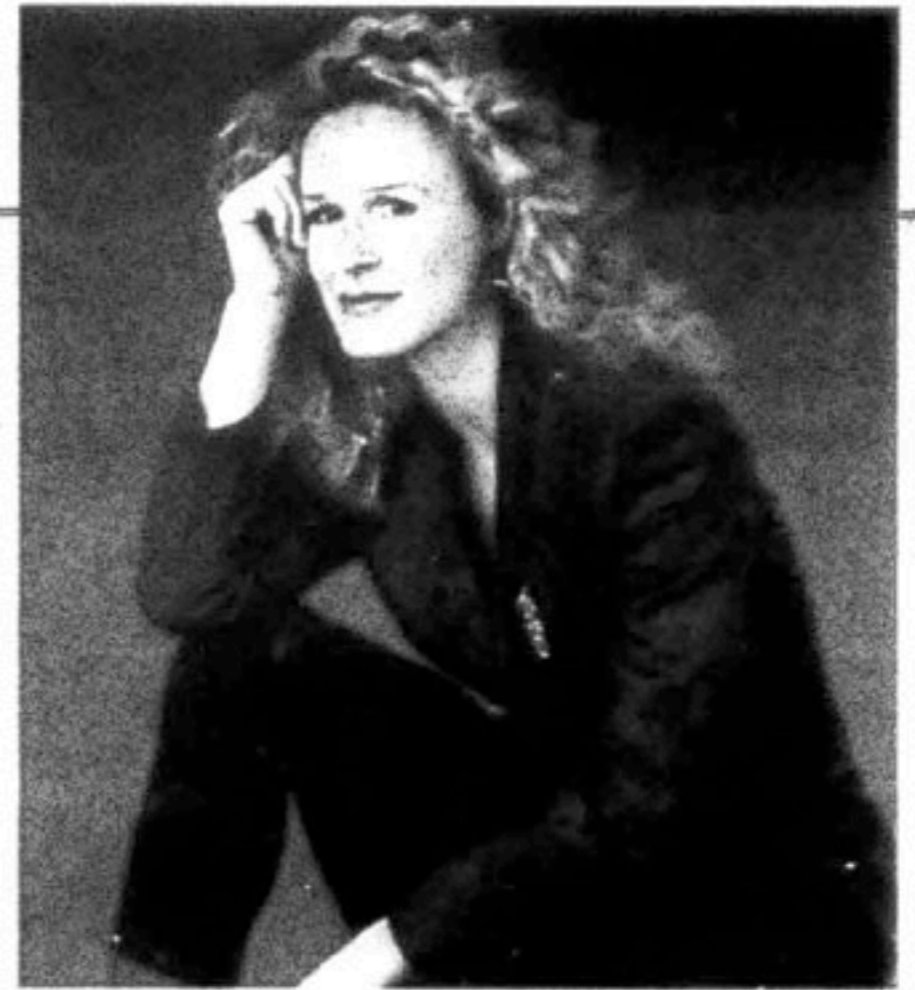
C+

Canal privado codificado. UHF / Canal 48

- 08.10 ABC World News, con Peter Jennings  
08.35 Dibujos animados: Garfield  
09.00 Redacción. Noticias  
09.05 Buenos días, buenos clips  
09.52 Redacción. Noticias  
10.00 Cine (C)  
El fugitivo. (V.O.)  
Richard Kimble, reputado médico de Chicago, es acusado injustamente del asesinato de su esposa.  
12.06 Cine (C)  
Intruso.  
Luisa, Angel y Ramiro fueron amigos inseparables desde pequeños. Aunque Luisa se casó con Angel, pronto descubrió que en realidad estaba enamorada de Ramiro.

- 13.30 Redacción. Noticias  
13.35 Los 40 principales  
14.00 Teleserie: Radio Cincinatti  
14.30 Más deporte  
15.00 Cine (C)  
Chaplin.  
El británico Charles Spencer Charlie, más conocido como Charlie Chaplin (1889-1977), ha pasado a la historia como uno de los más grandes genios del cine.  
17.19 Documental (C)  
Georgia del sur, una isla olvidada.  
Documental que muestra la evolución de las distintas especies que habitan la isla y está ilustrado con imágenes de archivo de la industria ballenera que floreció en la isla en el pasado.  
18.07 Cine (C)  
La misa ha terminado.  
La historia se centra en torno a los problemas que tiene un sacerdote, cuando vuelve al lugar donde nació y comprueba con ingenuidad e impotencia que todo allí está desmoronándose.  
19.35 Dibujos animados: Itsy Bitsy (C)

- 20.00 Avance. Redacción Noticias.  
20.05 Los 40 principales  
20.30 Teleserie  
El club de medianoche.  
21.00 Teleserie  
Padres forzosos.  
21.30 Redacción. Noticias  
21.54 Contrarreloj  
22.00 Cien años de cine (C)  
Las cien y una noches.  
00.00 Cine (C)  
El amante bilingüe.  
01.37 Cine (C)  
K2.  
03.24 Baloncesto (C)  
N.C.A.A.  
05.35 Cierre



Glenn Close protagonista del filme.

La calle del delfín verde

La 2. 01.00 horas
País: EE UU Año: 1947
Duración: 136 minutos. B/N
Director: Victor Saville.
Interpretes: Lana Turner, Van Heflin, Reginald Owen.

DRAMA. Timothy es un humilde habitante de una de las islas del Canal de la Mancha. Un buen día decide emigrar a Nueva Zelanda. En un desesperado intento de huir de sus miserables condiciones de vida y empezar de cero una nueva existencia.

Ojos de fuego

Antena 3. 01.30 horas
País: EE UU Año: 1985
Duración: 85 minutos.
Director: Avery Crouse.
Interpretes: Dennis Lipscomb, Rebecca Stanley.

DRAMA. Canadá, siglo XVIII un grupo de colonos huye de un pueblo en una pequeña balsa. Entre ellos se encuentra un predicador acusado de cometer adulterio con otra de las pasajeras, cuyo marido está ausente.

Confidencias por confidencias

Antena 3. 04.20 horas
País: Francia Año: 1978
Duración: 110 minutos.
Director: Pascal Thomas.
Interpretes: Daniel Ceccaldi, Henri Cremeux.

DRAMA. Historia de una familia francesa de clase media desde finales de la Segunda Guerra Mundial hasta que las tres hijas del matrimonio comienzan su propia vida fuera de casa. Hasta entonces se vivirán todo tipo de situaciones.

RECOMENDAMOS
Atracción fatal

Tele 5. 21.30 horas
País: EE UU Año: 1987
Duración: 90 minutos.
Director: Adrian Lyne.
Interpretes: Glenn Close, Michael Douglas, Anne Archer.

DRAMA. Dan Gallagher, abogado de empresa, conoce en una fiesta a Elix, con la que, aprovechando que su mujer está fuera del hogar, pasará un largo fin de semana. Cuando éste acaba pretende volver a su vida anterior.

T5

Canal privado. UHF / Canal 48

MANANA

- 06.00 Las noticias titulares
07.25 Pepepotamo y soso
07.45 Los Pitufos
08.10 Campamento Candy
08.35 El gato con botas
09.00 Goleadores
09.25 Inés Duarte, secretaria
10.10 La traidora
11.00 Noticias
11.05 Cine corazón

TARDE

- 13.00 ¿De qué parte estás?
14.30 Las noticias
15.00 Veredicto
15.30 Cine de tarde
17.30 Las noticias
17.35 Pantalla X
18.00 Power Rangers
18.30 Tarzán
19.00 La ruleta de la fortuna
19.30 Su media naranja

NOCHE

- 20.30 Las noticias
21.00 Telecupón
21.10 Karaoke
21.30 Cine
23.30 Por hablar... que no quede
00.45 Entre hoy y mañana
01.15 Cine
02.40 Novedades increíbles
03.15 Pobre divorciado

ETB2

Canal autonómico en castellano. UHF / Canal 34

- 09.39 Presentación
09.40 Teleberri (R)
09.55 Cain y Abel (R)
10.50 La sombra de Piera
11.35 Rompecabezas (R)
12.05 Ana (R)

- 13.15 La cocina de Pedro Subijana
13.30 Euskadi en directo
14.30 Teleberri
15.00 Teleberri kirolak
15.30 Cine 2. Sesión doble I
17.10 Raven, guerrero americano
18.10 Colegio mayor
19.00 La cocina de Pedro Subijana (R)
19.10 Ana

- 20.25 Rompecabezas
20.58 Teleberri
21.30 Contrapunto
22.05 Cine 2
23.45 Teleberri
00.00 Cain y Abel
00.50 Ana (R)
02.20 Fin de la emisión

ETB1

Canal autonómico. UHF / Canal 31

- 07.50 Aurkezpena
07.52 Felix Katua
08.15 Lamu
08.40 Isidoro
09.00 Gaur egun (R)
09.55 Paregabeko pareia (R)
10.25 Pantera Arrosa
10.30 Gurtzi gorabehera (R)
11.00 Basa-abrereeen bidetik (R)
11.35 National Geographic (R)
12.30 Euskadi zuzenean
13.30 Gaur egun
13.55 Elurretara
14.00 Dragoi Boza Z
14.25 Gurtzi gorabehera
14.55 Goenkale (R)
15.25 Euskadi zuzenean (R)
16.20 Jauzi kuantikoa
17.10 Thalassa itsasoa (R)
17.45 Pigmalion
18.10 Iparraldearen orena (R)
18.20 Superbat
20.55 Dragoi Bola Z
21.25 Gaur egun
21.30 Goenkale
21.55 Baietz barrez lehertu
22.55 Txoko latex
23.25 Txoko latex
23.30 Gaur egun
00.25 Iparra
00.55 Gurtzi gorabehera (R)
01.20 Goraintzi (R)
02.35 Amaiera

RIOJA SINTONIA

- 13.00 Repetición emisión
18.00 Especial Pórtico de las fiestas de San José
20.00 Especial Pórtico de las fiestas de San José
Programa: Magazine con entrevistas, reportajes y noticias de Arnedo y sus fiestas

SATÉLITES

Canales a los que sólo se puede acceder a través de antena parabólica

- CINEMANIA
ASTRA 18 CANAL 32 1265800 GHZ
09.30 Magazine cinemania 16
10.00 El fin de la noche
11.35 Servicios muy personales
13.15 Buona sera, señora Campbell
15.05 Ha nacido una estrella
17.20 Los ojos vendados
19.10 Un americano en Paris
21.00 Magazine cinemania 16
21.30 La lectora
23.05 La ciudad sumergida
00.25 Magazine cinemania 17
00.55 Cierre

- DOCUMANIA
ASTRA 18 CANAL 32 1265800 GHZ
11.30 Magazine documania 16
12.15 Un mundo oculto
13.10 Una historia de Hollywood
14.00 Orni ciencia
14.30 Animales en acción
15.00 Retrato de Gran Bretaña
15.50 La pesca
16.20 Culturas y civilizaciones de la historia
16.45 Los esplendores naturales de Europa
17.40 La voz del planeta
18.30 Viaje a los grandes rios
19.20 Historia del fútbol
20.15 Magazine documania 16
21.00 El hombre se come al hombre
21.25 Planeta frágil
22.20 Roy Lichtenstein
23.10 Explore
23.35 Aventura
00.30 Magazine documania 17
01.15 Cierre

- EUROSPORT
ASTRA 1C TRANSPONDE DOR37
08.30 Eurotenis
09.30 Live. Alpine Skiing
11.00 Nordic Skiing
13.30 Live. Alpine Skiing
14.00 Tennis
14.30 Motors
15.30 Eurofun
16.00 Freestyle Skiing
17.00 Snowboarding
17.30 Live. Nordic Skiing
18.30 Alpine Skiing
19.30 Eurosportnews 1
20.00 Combat Sports
21.00 Wrestling
22.00 Football
23.30 Football
01.00 Eurosportnews 2
01.30 Cierre

- 16.00 Freestyle Skiing
17.00 Snowboarding
17.30 Live. Nordic Skiing
18.30 Alpine Skiing
19.30 Eurosportnews 1
20.00 Combat Sports
21.00 Wrestling
22.00 Football
23.30 Football
01.00 Eurosportnews 2
01.30 Cierre

- CINE CLASSICS
ASTRA 1A & 1B 19.2° E 11627 GHZ
13.50 Chiens perdu sans collier
15.24 Born Reckless
17.55 La comedia humana
19.50 A song for Miss Julie
21.01 El banquete de bodas
22.34 La colina
00.33 Documental
01.01 Documental
01.27 Cierre

- MINI MAX
01 ASTRA 1A TRANSPONDE DOR 4 11259 GHZ
07.45 Autopromoción
08.00 La hora pequea
09.10 Dibujos
09.35 Dibujos
10.00 Dibujos
10.25 Dibujos
10.50 Dibujos
11.15 Documental
11.45 Dibujos
12.10 Dibujos
12.35 Dibujos
13.00 Dibujos
13.30 Dibujos
14.10 Dibujos
14.35 Dibujos
15.00 Dibujos
15.25 Dibujos
16.00 Freestyle Skiing
17.00 Snowboarding
17.30 Live. Nordic Skiing
18.30 Alpine Skiing
19.30 Eurosportnews 1
20.00 Combat Sports
21.00 Wrestling
22.00 Football
23.30 Football
01.00 Eurosportnews 2
01.30 Cierre

- CNN
ASTRA 1A 19.2° ESTE 11 627 GHZ
Noticias las 24 horas del día
SKY NEWS
ASTRA 1A 18 1C 19.2° ESTE 11 376 GHZ
Noticias las 24 horas del día

**Sueldos irregulares en Cruz Roja Rioja.**

Dos personas, María José Espinosa, y Ana Eguizabal, cobraron junto a la presidenta de la institución en La Rioja, sueldos durante seis meses de 1992, a cargo de un programa en el que no participaron. *La Voz 16*, ha tenido acceso a los documentos de cotización a través de los cuales, las veinte personas que presentaron el requerimiento en Fiscalía, comprobaron la existencia de irregularidades en el cobro de los salarios. En tres de los primeros seis meses de 1992, se habían tachado los datos de las tres personas que cobraban irregularmente. /P. 3

**Denuncia por vertidos de salitre.**

El Colectivo Ecologista Riojano ha denunciado a la empresa CRIMIDESA por contaminar con salitre las aguas del cauce del río Tirón y del embalse de Leiva. Según el presidente del colectivo, Antonio España, estos vertidos impedirán a medio o largo plazo el empleo del agua para regar las fincas, "ya que de utilizarla provocaría la esterilidad de las tierras". /P. 4

**Atienza no reconoce la captura del 'Estai'.**

El ministro aseguró que el Gobierno español no reconocerá nunca el apresamiento del congelador 'Estai'. /P. 20

**Roldán declara sobre los papeles de Laos.**

Luis Roldán declara hoy ante el juez Garzón como imputado de un delito de falsedad en relación con los documentos de Laos. /P. 27

**Detenidos diez terroristas en Francia.**

La mayoría de los terroristas islámicos fueron detenidos por su presunta relación con grupos integristas armados. /P. 30

**Pérez Sáenz carga contra Eguizabal.**

El presidente de la Comunidad Autónoma asegura que es mejor que Eguizabal deje el club porque así ganarían los riojanos y afirma que mientras él presida el gobierno, no recibirá más ayudas. /P. 31

**Juan Pablo prepara la final de pala.**

El riojano jugará esta tarde, como preparación de cara a la final del Campeonato de Euskadi, que se celebrará el próximo sábado, un partido -acompañado de Arbillaga- contra un trío. /P. 35

**Arde el Palacio de Congresos de Madrid.**

Un cortocircuito pudo haber provocado el incendio que ayer se produjo en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid y que ha destruido prácticamente el auditorio 'B' del Palacio. /P. 39

# El cine resucita al ángel cantor.

'Farinelli, il castrato' se estrena mañana en los cines de toda España

LOGROÑO.- Notable éxito de público y crítica en Francia -donde ya ha sido vista por más de un millón de espectadores-, Globo de Oro a la mejor película de habla no inglesa, nominación al Oscar en este mismo apartado y dos premios César.

Estos son los principales argumentos con los que mañana se estrena en los cines de toda España la película *Farinelli, il castrato*, dirigida por Gérard Corbiau (*El profesor de música* y *El año del despertar*) y protagonizada por Stefano Dionisi, Enrico Lo Verso, Elsa Zylberstein y Omero Antonutti.

La película narra la vida de Carlo Broschi, más conocido como Farinelli, quien fuera uno de los más famosos castrati y figura legendaria en la música del siglo XVIII, siendo adulado y admirado casi hasta el paroxismo.



LA VOZ 16 FARINELLI Stefano Dionisi es el actor que da vida al famoso 'castrato'.

## CLOROFORMO SIN CALORÍAS

# GIOCONDA

CARLOS HERNÁNDEZ OLMOS\*

PARECEN niños de visita en domingo. Todo les molesta: los zapatitos nuevos, la sisa de los trajes, la maldita corbata. A los militares les sienta como un tiro el traje de civil y se les nota un horror los galones y los entorchados. Pero no ha habido más remedio, el Comandante Fidel, que no es tonto, se lo ha pensado bien y ha decidido que, para pedir dinero en Europa, no se podía venir vestido de poster revolucionario. El dinero se pide de corbata y no en uniforme de campaña que no están las divisas para hipertensores. El comandante, vestido como para pasar un examen de Estado, humilde y gracioso, se dio el pico con los empresarios y les vendió una Cuba educada, sin huelgas y sin ministros que pongan el cazo. "Sigo siendo comunista, -dijo-, ya no tengo edad para pasarme al capitalismo". Gran verdad, perro viejo no aprende gracias nuevas y, cuando no hay nada que repartir, el comunismo se practica sin esfuerzo.

París le enamoró, un mesecito en París y nos hace el comandante el número de la Garbo en "Ninotchka". Limusina y el Louvre para él solito que le faltó a Jack Lang el canto de un duro para descolgarle a Fidel "La Gioconda". Pero hace bien el abuelo Fidel en pedir donde hay; se acabaron los tiempos en que los "tovarich" compraban azúcar, prestaban asesores e invitaban a vodka y caviar. Ahora va el Comandante a Moscú y le levantan la cartera y, además, le piden puros.

Puso Fidel una corona de flores en la tumba de Napoleón y, de verdad, no sé qué hubiera dado servidor por sus pensamientos en ese instante... ¿Habrá cruzado la nostalgia de ser Napoleón por su mente,

descansar a salvo de la Historia en los Inválidos?... Él también estará en los libros del futuro pero los de verdad, los que traen la solución no se han escrito aún. De lo que estoy seguro es que Napoleón no se hubiera cambiado por Fidel.

Hizo paradas ante la Venus de Milo, esa gran manca del Museo y la descabezada Victoria de Samotracia, claro símbolo, transparente parábola que nos habla de cuántas veces hay que perder la cabeza

para quedar victorioso en algo. Y, al final, frente a frente, Fidel y Mona Lisa. Si la Gioconda enigmática hablase, -porque ver estoy seguro que si ve-, posiblemente hubiera saludado en su toscano de miel a ese anciano con barba renacentista, incluso un poco parecida a la de Micer Leonardo que tantos años antes la retrató.

De conocer su historia, con sus claros y oscuros, quiero pensar, -su corazón era sensible-, que la ternura y la piedad le hubieran hecho comprender. Ella conoció muchos tiranos en su tiempo, terribles hombres de armas y de hierro, crueles y de ambición desaforada. Seguramente Castro no hubiera dado miedo a Mona Lisa que apenas sabía nada de unas tierras abérrimas descubierta muy poco tiempo antes por un extraño genovés que navegó el mar hacia el oeste.

A Gioconda le quitaría la sonrisa Cuba y las penurias de los bravos caribes. Quizá le dieran pena los años que se han perdido los cubanos, años de disfrutar, de no carecer, de libertades, de estómagos sin ruidos y espíritus creciendo sin poder. Lo perdido ya no tiene remedio. Quizá la Gioconda hubiera perdido su sonrisa.



\* EL PERIODISTA CARLOS HERNÁNDEZ OLMOS COMENTA LA ACTUALIDAD CADA TARDE EN EL PROGRAMA EDICIÓN DE TARDE DE RADIO 1, DE RNE (DE 17.55 A 18.00 H.) (106.80 FM Y 729 OM)

19 de Marzo. Día del Padre.

Logroño.  
Gran Vía, 20.

Logroño.  
A. de la Paz, 66.

Logroño.  
Cervantes, 7.

Logroño.  
Hnos. Moros, 24.

Logroño.  
Vara de Rey, 13.

Calahorra.  
Gallarza, 18.

# El regalo para papá.

En cualquiera de los 6 establecimientos que Perfumerías Marselect tiene en Logroño y Calahorra podrá encontrar las mejores marcas en perfumería y cosmética.

Marcas de calidad ofrecidas y recomendadas por un experto servicio, propio y personalizado, por el que no tendrá que pagar ni una peseta más.

Marselect